

اِنَّ هٰذِهِ تَذْكِرَةٌ

صوبہ ہمارے ادبی کارناموں کی تاریخی سرگزشت

المعروف بہ

تاریخ شعرائے بہار

جلد اول

(۱۵۰۰ھ سے ۱۳۱۰ھ تک)

جس میں

”اردو زبان اور اردو شاعری کی تاریخ“ بیان کرنے کے بعد عظیم آباد و صوبہ ہمارے شاعرین
شعرائے متقدمین و متوسطین کا تذکرہ اور ان کے ادبی کارناموں کی فہرست مع نمونہ کلام تین
علیحدہ دوروں میں بالتفصیل مذکور ہے۔

مؤلف

بیدیزال دین اجملی، المتخلص بہ آرزو عظیم آبادی مصنف کتاب ”انسان کی پرواز“ وغیرہ بخشی محلہ پٹنہ بیٹ
باہتمام مولوی عطاء الرحمن صاحب پنجر

دی قومی پریس لمیٹڈ۔ بانکی پور پٹنہ میں چھپا

فہرست مضامین "تاریخ شعرائے بہار"

جلد اول

تاریخ شعرائے بہار پہلا دور

تقدیم شعرائے عظیم آباد
تہذیب (اور اس کے پیشرو)
شہادت

صفحہ

۱

۲

۲

۲

۳

۴

۴

۵

۶

۶

۶

۷

۷

۸

تخلص

نام

انظر

الف

الم

امامی

امین

امین

انور

بسمیل

بیخود

بیدل

بیربا

تائید

تحقیق

میر غلام علی

لالہ اجاگر چند

خواجہ صاحب میر

خواجہ امام بخش

مولانا محمد امین اللہ

خواجہ امین الدین

میر محمد رضا خاں (حاشیہ)

شاہ علی اکبر

سید جبار علی

شیخ محمد دایم

مرزا عبد القادر

شاہ کرم علی

خواجہ عبد اللہ

میر محمد حلیم

دیباچہ

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

۱۱-۱

اردو زبان اور ادبیات کی تاریخ

اردو زبان کی وجہ تسمیہ

ملا - عبد القادر - بیدل

نواب امیر خاں - انجام

محمد شاہ بادشاہ

شمس الدین - ولی

دکن میں اردو شاعری

میر عبد الولی - عزلت

شاہ حاتم - مصلح زبان

سراج الدین خاں آرزو

حضرت منظر جانبی نانج

مرکز شاعری دلی سے کانپور

عظیم آباد میں منتقل ہونا -

خواجہ میر درد - مرزا سید دا

و میر سوز

میر تقی - میر

معنی انشاور جرات

صف ۳۳	سیلم میر محمد سلیم	۹	تمکین مولوی رحمت اللہ	۹
۳۳	شافی امین الدین	۱۰	تمنا خواجہ محمد علی	۱۰
۳۳	شاکر میر بیگی	۱۰	جوشش شیخ محمد روشن	۱۰
۳۴	شاہ میر شاہ قلی خاں	۱۲	حسرت ہیبت قلی خاں	۱۲
۳۴	شرر مرزا ابراہیم	۱۳	حزبن میر محمد باقر	۱۳
۳۴	شورش شاہ آیت اللہ	۱۴	حضور شیخ غلام یحیٰ	۱۴
۳۴	شورش میر غلام حسین	۱۵	خاکستر منشی سبکھ	۱۵
۳۵	تذکرہ شورش	۱۵	خلیق کرامت اللہ خاں	۱۵
۳۶	عنبر نواب بیدایت علی خاں	۱۵	غریب سید خورشید علی	۱۵
۳۶	سید شاہ علیم اللہ	۱۶	سید غلام علی آزاد بلگرامی	۱۶
۳۶	صیا میر ضیاء الدین	۱۷	خوشتر میاں فضل اللہ	۱۷
۳۹	طیان شاہ نور الحق	۱۷	درمند محمد فقیہ	۱۷
۳۹	عاشق خواجہ علی اعظم خاں	۱۸	تذکرہ چمنستان شہزادہ	۱۸
۳۹	عاشق بہاراجہ کلیان سنگھ بہادر	۱۹	دل شیخ محمد عابد	۱۹
۳۹	عاصی محمد علی خاں	۲۰	دوست غلام محمد	۲۰
۳۹	عزیز عزیز اللہ	۲۰	رافب محمد جعفر خاں	۲۰
۳۹	عشق شاہ رکن الدین	۲۰	رستم رستم علی خاں	۲۰
۳۹	نواب علی ابراہیم خاں خلیل عظیم آبادی	۲۱	رضا میر محمد رضا	۲۱
۳۹	گار سن دی تاسی	۲۱	رفت شیخ محمد رفیع	۲۱
۳۸	عشقی شیخ محمد وجیہ الدین	۲۱	رند شاہ حمزہ علی	۲۱
۳۸	غریب میر محمد نقی	۲۲	رنگین منشی بلاس رائے	۲۲
۳۸	فدوی مرزا محمد علی	۲۲	سجاد شاہ محمد سجاد علی غلام نقشبند	۲۲
۵۰	فراق مرتضیٰ قلی خاں	۲۲	سود مولوی محمد سعید قریشی	۲۲

صفحہ ۶۳	شیخ غلام حسین	مجرم	صفحہ ۶۲	سید حمید	بجمل	صفحہ ۵۰	لالہ رام چند	فرحت
۶۴	مرزا مراد بخش	مراد	۶۵	عقشی سیاہون لعل	بیدار	۵۱	مرزا موبہ سوسوئی	ظہر
۶۶	علی خاں	مست	۶۷	نواب میر الدولہ	عاشق	۵۲	اشرف علی خاں	فغان
۶۷	مظفر	مظفر	۶۸	میر مظہر علی	جذب	۵۳	مہاراجہ شتاب را	گرایاں
۶۸	جہر علی خاں	نقد	۶۹	مرزا جعفر	جغری	۵۴	میر علی محمد	مایل
۶۹	علی نواز خاں	نواز	۷۰	مولوی آیت اللہ	جوہری	۵۵	میر بدایت علی	محمترم
۷۰	میر فضل علی	نیازی	۷۱	رحم علی	حیرت	۵۶	خواجہ محمد محترم علی	مستند
۷۱	میر یوسف علی	یوسف	۷۲	خادم حسین	خادم	۵۷	یار علی خاں	مسکین
دوسرا دور طبقہ متقدمین			۷۳	امیر اللہ خاں	خوجہ	۵۸	لالہ تجمل	مشتاق
۱۲۰۱ھ سے ۱۲۵۰ھ تک			۷۴	شیخ غلام علی	راسخ	۵۹	محمد قلی خاں	مغنیون
۷۵	سید شاد وارث علی	اشکی	۷۵	محمد حسن خاں	ریشی	۶۰	میر محمد ہاشم	منظر
۷۶	شاہ ابوتراب	آشنا	۷۶	غلام حسین	ضویا	۶۱	خواجہ بخش اللہ	نوروز
۷۷	نور خاں	آگاہ	۷۷	سوپن	زاری	۶۲	مہاراجہ رام ترانہ	لالاں
۷۸	ڈاکٹر اسیر نگر	عاشق	۷۸	غلام مصطفیٰ	سالم	۶۳	میر محمد وارث	نجات
۷۹	تذکرہ اشکی بجا	عاشق	۷۹	شاہ سعد اللہ	شاہ	۶۴	شیخ حسن رضا	ولی
۸۰	منشی منگل سین	الفت	۸۰	خواجہ عاصم خاں	شور	۶۵	مرزا ولی	ہدم
۸۱	راجہ پیار لال	الفتی	۸۱	میر ہمدی	شورش	۶۶	میر محفوظ علی	متقدمین شعر اعظم آباد
۸۲	میر امامی	امامی	۸۲	شیو گوپال	شوق	۶۷	تذکرہ کار سن دی تاسی	تذکرہ عشقی
۸۳	میر امان	امن	۸۳	شاہ طالب علی	طالب	۶۸	میر قریب علی	ضمیمہ دور اول
۸۴	نواب زبیر اللہ	امین	۸۴	میر امام علی	طرزی	۶۹	کمال	احشام
۸۵	شیخ برکت اللہ	برکت	۸۵	میر قریب علی	قربان	۷۰	کمال	خواجہ احشام حسین
۸۶	سنتو لکھ را	بیتاب	۸۶	کمال علی	کمال	۷۱	کمال	
۸۷			۸۷	راجہ بھوانی سنگھ	گریاں	۷۲	کمال	

صفیہ	۸۴	آشنا	مولوی عبدالکرم	۸۴	فرید	شاہ محمد ابوالحسن	۴۷	سید کلب علی	۴۷	بتیاب	سید کلب علی
۸۵	اصدقی	میر جان علی	۸۵	فرقی	سید علی بخش	۵۰	خواجہ کاظم خاں	۵۰	یتیمار	خواجہ کاظم خاں	
۵۸	اصغر	سید محمد صغریٰ	۵۸	فیض	نواب جعفر حسن خاں	۵۰	مرزا علی رضا	۵۰	تمنا	مرزا علی رضا	
۵۰	آصف	سید صف حسین	۵۰	قصیدہ	امیر اللہ	۵۰	شاہ محمد علی	۵۰	تنہا	شاہ محمد علی	
۵۰	اظہر	اظہر علی خاں	۵۰	الشتہ	مرزا محمد علی	۵۰	اصالت خاں	۵۰	ثابت	اصالت خاں	
۵۰	اکبر	سید محمد اکبر بلگرامی	۵۹	لطف	مرزا علی	۵۰	مفتی غلام محمد	۵۰	ثروت	مفتی غلام محمد	
۸۶	اکرام	سید اکرام الدین	۸۶	مجنون		۵۰	شیر شمس الدین	۵۰	تاشا	شیر شمس الدین	
۵۰	الفت	لالہ اننت رام	۵۰	محروبا	میر ناصر جان	۶۸	شاہ جمال حسین	۶۸	جمال	شاہ جمال حسین	
۵۰	الہی	الہی بخش	۵۰	محروبا	حکیم ابوالحسن	۵۰	شاہ غلام تقی	۵۰	جنون	شاہ غلام تقی	
۵۰	امام	سید امام الدین	۵۰	محسن	خواجہ محمد حسن	۵۰	سیدہ غلام حسن	۵۰	حسن	سیدہ غلام حسن	
۵۰	امیر	سید امیر احمد بلگرامی	۵۰	منشا	مرزا احمد	۵۰	حکیم احمد حسین	۵۰	حکیم	حکیم احمد حسین	
۵۰	امیر	سید محمد نواب	۸۱	منصف	منصف علی خاں	۵۰	حکیم غلام علی	۵۰	حیدر	حکیم غلام علی	
۸۷	انجم	مولوی عبدالحق	۵۰	امردی	نواب ہمدی علی خاں	۵۰	مولانا تقی حسین	۵۰	خلاق	مولانا تقی حسین	
۵۰	النور	مرزا انور علی	۵۰	نثار	میر افضل علی	۶۹	راجہ بہادر	۶۹	راجہ	راجہ بہادر	
۵۰	باقر	سید شاہ باقر حسین	۵۰	وجہ	سیدہ امیر الدین	۵۰	شیخ غلام علی	۵۰	راستخ	شیخ غلام علی	
۸۸	باقر	باقر حسن	۸۲	وحشی	میر بخش	۷۴	سلیمان خاں	۷۴	سلیمان	سلیمان خاں	
۵۰	باقر	منشی باقر رضا	۸۳	وحشی	شاہ بخش حسین	۵۰	کنور سیرالال	۵۰	ضمیر	کنور سیرالال	
۸۸	بشیر	مولوی عصمت اللہ النسخ	۵۰	یاس	مولوی انور علی	۷۵	مرزا جان	۷۵	طیش	مرزا جان	
۸۸	بحر	سید باقر حسین	۸۸	یاس	مولوی انور علی	۷۵	میر غلام حید	۷۵	عاجز	میر غلام حید	
۸۸	بدر	نواب احمد علی خاں	۸۸	یاس	مولوی انور علی	۷۵	افا حسین قلی خاں	۷۵	عاشق	افا حسین قلی خاں	
۸۹	بہار	راجہ گنگا پرشاد	۸۹	یاس	مولوی انور علی	۷۵	سید محمد عسکری	۷۵	عسکری	سید محمد عسکری	
۵۰	بہار	منشی متولال	۸۹	حسن	نادر علی حسن	۷۶	مرزا انور علی خاں	۷۶	غالب	مرزا انور علی خاں	
۵۰	بشیر	منشی بشیر الحق	۵۰	احمد	سید احمد حسین	۷۶	خواجہ فیض اللہ	۷۶	فرحت	خواجہ فیض اللہ	

۱۰۰	صفیہ	شیخ الہی بخش	۸۹	حجیا	شیخ علی حسن	۱۰۰
۱۰۰	حاشیہ	حافظ اکرام احمد ضنیغ	۸۹	حامد	گھمڈی لال	۱۰۰
۸۹	مرزا محمد	بیکس	۸۹	حسرت	شمس العلماء مولانا حاجی محمد شاہ سعید	۱۰۰
۹۰	شاہ محمد واجد	پریشان	۹۰	حسرتی	لالہ ہندا پرشاد	۱۰۲
۹۰	حکیم مولانا عبدالحجید	پریشان	۹۰	حشر	مولوی ابوالفضل	۱۰۲
۹۵	منشی جھگوان دین	تائب	۹۵	حشمتی	لالہ ماتا دین	۱۰۳
۹۶	بنارک حسین	بنارک	۹۶	حقیر	حافظ عبدالرحیم	۱۰۳
۹۶	سید حبیب اللہ	تخیں	۹۶	حقیر	سید اولاد احمد	۱۰۴
۹۶	میاں مہدی بخش	تسکین	۹۶	حکیم	مولوی محمد اسماعیل خاں	۱۰۴
۹۶	سید محمد تقی	تسلیم	۹۶	حیدری	غلام حیدر	۱۰۴
۹۶	میر سادات علی	تمکین	۹۶	حیران	میر نور	۱۰۴
۹۶	میر عبدالحکیم	تمکین	۹۶	حیرت	منشی احمد حسین	۱۰۴
۹۶	سید ہندہ حسین	تمنا	۹۶	حیرتی	محمد علی خاں	۱۰۶
۹۶	مرزا علی رضا	تمنا	۹۶	خادم	حکیم مولوی سید فضیلت حسین	۱۰۷
۹۶	میر عبدالحی	توقیر	۹۶	خان	مولوی عبداللہ خاں	۱۰۷
۹۸	راجہ جے گوپال سنگھ بہادر	ثاقب	۹۸	خادر	شیخ عبدالحکیم	۱۰۷
۹۸	سیماں خاں	جادو	۹۸	خبر	سید محمد مہدی	۱۰۷
۹۸	مولوی عبداللہ	جون	۹۸	خفی	راجہ بابو	۱۰۷
۹۹	مولوی عبدالحق	جون	۹۹	دانش	میر احمد حسین	۱۰۷
۹۹	شاہ خلیل الدین احمد	جوش	۹۹	دل	منشی بیٹی پرشاد	۱۰۷
۱۰۰	مولوی عبدالغفور خاں نساج	جوسر	۱۰۰	دلیر	دیر شاہ	۱۰۷
۱۰۰	میر شرف علی	جوسر	۱۰۰	ذبیح	مرزا امان علی	۱۰۷

صفحہ ۱۰۸	سید غلام حسن	ذکر
دو	مولوی حسن علی خاں	راحت
۱۰۹	کنور سکھراج بہادر	رحمتی
دو	سید محمد رضا	رضا
دو	میرزا نظیر حسین	رضا
۱۱۰	ابوالمظفر مولانا بخش	رضوان
دو	منشی گرسہائے لال	رقیم
دو	سید غلام بنی	رکن
دو	میر غلام حیدر خاں	رونی
دو	سید علی نواب	رونی
دو	ڈاکٹر شیخ عبداللہ	رہائی
۱۱۱	شہزادہ مرزا محمد زبیر الدین	زبیر
دو	سید سحان حیدر	زبیر
۱۱۱	محمد سعید	مسافر
دو	فصیح احمد	سالک
دو	حکیم محمد عسکری	سالم
۱۱۲	ناظر عباس علی	سنخ
۱۱۲	نواب سید محمد حسین خاں	سلطان
۱۱۳	خواجہ سلطان جان	سلطان
۱۱۴	سید لقمان حیدر	سلیم
دو	سید حسین	سید
دو	حکیم میر سید حسن	سیدی
دو	رائے درگا پرشاد	شاد
صفحہ ۱۱۵	مولوی مہدی حسن خاں	شاد
۱۱۷	شاہ محمد آغا	شافل
۱۱۸	منشی للتا پرشاد	شانی
دو	منشی محمد بخش	شانی
دو	منشی سرفراز علی خاں	شانی
دو	مولوی محمد شرف الدین	شرف
دو	شریف احمد خاں	شمس
دو	منشی پریم شرکھا	شمس
دو	شیخ محمد حسن	شمیم
دو	محمد حسن خاں	شمیم
۱۱۹	دارودہ عبدالرحمن	شور
دو	میر قوت علی	شورش
۱۱۹	مکند لال	شورش
۱۱۹	حضرت سید شاہ امین احمد	شوق
۱۲۲	مولوی سید ال احمد	شوکت
۱۲۵	خواجہ محمد شاہ	شہر
دو	منشی محمود	شہر
دو	مولوی یوسف علی	شہید
دو	سید محمد شیر	شیر
دو	صادق علی خاں	صادق
۱۳۶	منشی سید فرزند احمد	صفیر
۱۳۱	شاہ فرزند علی	صوفی
۱۳۳	حکیم احمد حسین	صوفی

ص ۱۲۸	عنایت علی خاں	فروغ	ص ۱۲۸	مولوی سید محبوب شیر	صوات
دو	سید شاہ الفت حسین	فرواد	۱۳۲	ضمیر الدین احمد	ضمیر
۱۲۲	مولوی حاجی محمد فرید	فرید	دو	مرزا محمد طاہر	طاہر
۱۲۳	محمد فضل الرحمن	فضل	دو	ڈاکٹر حبیب اللہ	طیب
دو	شیخ دیانت حسین	فہمی	دو	آغا حسن	ظہیر
دو	مینا من حسین	فیاض	۱۳۲	لالہ کملا پرشاد	عاجز
دو	مرزا قادر بخش	قادر	۱۳۵	محمد خیرات حسین	عاصی
دو	لالہ حکمت بہاری لال	قاصر	دو	محمد خدا بخش	عاصی
۱۳۲	سید علی خاں	قایل	دو	علی ذاب	عالی
دو	میر قربان علی	قربان	دو	ناظر عباس علی	عباس
دو	خواجہ عبدالکریم	قرین	۱۳۵	ناظر میر وزیر علی	عبرت
دو	مرزا غلام حسین	قمر	۱۳۶	سید عبدالعزیز	عزیز
۱۳۵	مولوی قمر الدین حید	قمر	دو	آغا مرزا	عطا
دو	شاہ مرشد حسین	کامل	دو	دوست محمد	علم
دو	مولوی اولاد علی	کامش	دو	محمد علیم الدین	علیم
دو	رفعت حسین	کبیر	دو	محمد عمر	عمر
۱۳۶	شاہد کرامت حسین	کرامت	دو	نواب بیات علی خاں	عیش
دو	سید خورشید احمد	کلیم	۱۳۷	غلام نبی خاں	غلام
دو	حکیم سید محمد موسیٰ	کلیم	دو	سید ہادی علی خاں	فائز
دو	عبدالواحد خاں	کوثر	دو	لالہ سیوک رام	فدوی
دو	سید میر الدین احمد	کیفی	۱۳۷	میر فرحت علی	فرحت
۱۳۷	شاہ قبلہ حسین	کیفی	۱۳۸	قاضی سید فرحت حسین	فرحت
دو	سید نور احمد	گرامی	دو	وحید الدین خاں	برو

صفحہ ۱۵۲	شیخ محمد اسماعیل	حہر	صفحہ ۱۴۸	منشی بسترالحق	گرم
۱۱	محمد یثارت الحق	نازش	۱۴۸	لالہ نند کشتورنگ	گیسو
۱۱	شیخ احمد شاہ	ناطق	۱۴۸	میر علی احمد	لایق
۱۱	حکیم محمد ہادی حسن خان	نایاب	۱۴۸	مرزا محمد یوسف حسین	ماہر
۱۵۶	مٹار علی	مٹار	۱۴۹	مولوی سید صغیر حسین	مایل
۱۱	شیخ نجف علی	نجف	۱۴۹	سید مبارک حسین	مبارک
۱۱	میر نجف علی	نذر	۱۴۹	سید محمد باقر	متین
۱۱	شاہ علی حبیب	نصر	۱۴۹	سید محمد حسین	مخزون
۱۵۷	سید حامد حسین	نکبت	۱۴۹	سید علی حسن	محسن
۱۱	مولوی محمد نواز حسین	نور	۱۴۹	محسن علی	محسن
۱۵۷	سید ہمال حسن	ہمال	۱۵۰	منشی ہری ہرناتھ	محتی
۱۵۸	مولوی عبدالغفور	نیر	۱۵۰	سید اولاد علی	مخلص
۱۱	وزیر علی خاں	وزیر	۱۵۰	منشی محمد حسین خاں	مخلص
۱۵۹	شاہ وصی احمد	وصی	۱۵۰	حکیم نواز حسین	مداح
۱۱	حسن نواب	ولا	۱۵۰	شیخ وزیر علی	مسلل
۱۱	شاہ دیدار حسن	دبی	۱۵۱	حکیم غلام علی	مشتاق
۱۱	سید محمد ہاشم	ہاشم	۱۵۱	حکیم لچھی پرشاد	مشہور
۱۴۰	سید احمد حسین	ہما	۱۵۱	شاہ حفاظت حسین	مطیر
۱۱	محمد یحییٰ	ہمالو	۱۵۱	سید محمد رضا	مفتون
۱۱	شیخ سید علی	ہوشیار	۱۵۱	اکرام الدود مکرّم علی خاں	مکرم
۱۱	مولوی محمد یار علی	یار	۱۵۳	اسماعیل علی خاں	مکنت
۱۴۱	سید شاہ محمد یحییٰ	یحییٰ	۱۵۳	میر امانت علی	ممنون
۱۱	مرزا نوز علی خاں	یکتا	۱۵۳	مولوی محمد شفیع	مہرج
۱۴۲	قطعات تاریخ طبع مذکورہ				

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

دیسپاچہ

اُردو زبان کا ادبی کارنامہ دنیا کی اکثر متمدن اور علمی زبانوں کی طرح نشر کے بجائے نظم ہی سے شروع ہوا۔ اور اس لئے یہ کچھ بھی تعجب خیز امر نہ تھا کہ اُردو نویسی کی فشو و نما اور ترقی کے ساتھ ساتھ تصنیف و تالیف کے میدان میں شعرا کا تذکرہ ہی اہل قلم کی مقام اور مرغوب ترین جولان گاہ بن گیا۔ یوں تو شعرا کے تذکرے فارسی میں پہلے بہتر لکھے گئے۔ لیکن ہندوستان کی ادبی تاریخ میں عظیم آباد کو یہ بھی ایک خاص امتیاز حاصل ہے کہ سب سے پہلے یہیں کے ایک باشندہ میر غلام حسین شورش نے تقریباً ۱۱۶۵ھ میں شعرائے ریختہ کا تذکرہ ریختہ ہی میں قلم بند کیا (دیکھو تذکرہ ہذا تذکرہ شورش)

شورش کے اس تذکرہ کے بعد پھر دوسرا تذکرہ شعرائے ہند کا جو اُردو زبان میں لکھا گیا وہ تذکرہ "گلشن ہند" ہے جسکو مرزا علی لطف نے

۱۵ واضح ہو کہ تاریخ شورش اردو حصہ اول مطبوعہ ۱۳۳۸ھ کے صفحہ ۸۸ میں (میں نے)

۱۵۰۰ء میں تذکرہ گلزار ابراہیمؒ کی مدد سے بیشتر صوبہ بہار ہی کی آب و ہوا میں مرتب کیا (دیکھو تذکرہ ہذا - تذکرہ لطف) اور اس کے بعد تو اردو کی عام گرم بازاری ہو جانے کے باعث فارسی نویسی کا رواج ہندوستان سے بتدریج مٹا گیا اور دیگر علوم و فنون کی کتابوں کے ساتھ تذکروں کی بھی اردو زبان میں چنداں کمی نہ رہی۔

لیکن اس مقام پر اس امر کا بیان کر دینا بھی غالباً ناموزوں نہ ہوگا کہ سوانح نگاری کے اعتبار سے یہ تمام تذکرے - خواہ وہ فارسی میں لکھے گئے ہوں یا اردو میں - محض نامکمل اور نامتمام حالات کا مجموعہ ہیں۔ عام طور پر تو ہر ایک تذکرہ میں حروف تہجی کی ترتیب کے ساتھ

(بقیہ حاشیہ صفحہ ماقبل) مولانا احسن صاحب ماہر ودی تذکرہ گلشن ہند کی نسبت تحریر فرمایا ہے کہ :-

”اردو شعرا کا یہ پہلا تذکرہ جس میں شعر کے حالات اردو زبان میں لکھے گئے ہیں“ الخ حالانکہ دیگر شہادتوں سے قطع نظر خود اسی ”تذکرہ گلشن ہند“ میں بہ حوالہ ”گلزار ابراہیمؒ“ مذکور ہے کہ :- ”شورش عظیم آبادی نے ایک تذکرہ شعرائے ریختہ کاریختہ میں لکھا ہے“ پھر باوجود اس کے ”گلشن ہند“ کو اردو زبان کا پہلا تذکرہ قرار دینا کیونکر صحیح ہو سکتا ہے۔ اس کے باسوا تذکرہ ”گارس دی تاسی“ اور دیگر قدیم تذکروں میں بھی اس کا ذکر موجود ہے۔ اور تذکرہ آبجیات تذکرہ میر میں بھی اس کا حوالہ پایا جاتا ہے۔

۱۵۰۰ء تذکرہ گلزار ابراہیمؒ مولفہ نواب علی ابراہیم خان خلیل عظیم آبادیؒ ۱۷۹۸ء میں مرتب ہوا یہ فارسی زبان میں اردو شعرا کا تذکرہ ہے اس کا ایک قلمی نسخہ اور منسلک لکڑی پٹہ میں موجود ہے

شعرا کے تخلص و نام مع مختصر نمونہ کلام بلا تعین زمان و مکان لکھ دئے جاتے ہیں۔ اگر کسی میں نام مع سکونت مذکور ہے تو سال ولادت و وفات اور تحصیل علمی اور خاندان وغیرہ کا حال معلوم نہیں۔ یا کسی میں یہ ہے تو وہ نہیں۔ پس ایسی حالت میں اگر کوئی شخص کسی شاعر کی نسبت یہ دریافت کرنا چاہے کہ وہ ہندوستان کے کس شہر یا کس صوبہ کا رہنے والا تھا کس سنہ اور کس خاندان میں پیدا ہوا۔ اس کی تحصیل علمی کیا تھی اور اس کی زندگی کے خاص سوانح کیا تھے؟ تو کوئی ایک تذکرہ خواہ کتنا ہی مستند کیوں نہ ہو۔ ایسا نہیں پایا جاتا۔ جو ان سب امور پر کافی روشنی ڈال سکے۔ غور کرو کہ ”گلشن بے خار“ (مولفہ نواب مصطفیٰ خان شیفتہ دہلوی) کے ایسے مستند تذکرہ کے معائنہ سے بھی جو اٹیسویں صدی کے وسط میں لکھا گیا ہے۔ نہ اس صحیح عظیم آبادی کے ایسے نامور اور مسلم الثبوت شاعر کی نسبت صرف اس قدر معلوم ہو سکتا ہے کہ ایک مرد فقیر تھے۔ اور اکثر تذکروں میں تو ان کا نام بھی مذکور نہیں۔ اس کے ماسوا۔ یا وجود اس کے کہ اہل یورپ فن تذکرہ نویسی اور تنقیدی سوانح نگاری میں بہارت کامل اور ید طولی رکھتے ہیں۔ لیکن اسی اٹیسویں صدی کے وسط میں ملک فرانس کے ایک مشہور اہل قلم ”گارسن دی ٹاسی“ نے جب شعرا کے ہند کا ایک تذکرہ اپنی زبان میں قلم بند کیا تو اس کو بھی انہیں مذکورہ درجہ کا سامنا درپیش ہوا۔ اور اگرچہ اس کا تذکرہ نمونہ کلام سے معرا ہونے کے باوجود اکثر ہندی نثر اد تذکروں کے مقابل میں بعض اعتبار سے

۱- ای که کوشش کنی تا ده سال دیگر به این راه نرسی

[illegible][illegible]

۲۰۰

[illegible]

اس کے ماسوا۔ یہ امر بھی محتاج بیان نہیں کہ اگرچہ دلی و لکھنؤ کی طرح (بلکہ لکھنؤ کی تعمیر کے پچاس برس پیشتر سے) عظیم آباد بھی قدیم زمانے سے اردو زبان اور اردو شاعری کا ایک مستقل مرکز رہا ہے لیکن اون شہروں کی طرح کسی شاہی پایہ تخت کا شرف نہ رکھنے کے باعث رقتہ رقتہ یہاں کے ادبی کارنامے گوشہ گمنامی میں پڑ گئے یہاں تک کہ وہاں کے تذکرہ نویسوں کو بھی یہاں کے اکثر مشاہیر شعرا کے کمالات کی کماحقہ اطلاع حاصل نہ ہو سکی۔

معہذا اہل نظر سے یہ امر بھی پوشیدہ نہ ہوگا کہ اول تو ایسا کوئی مستقل تذکرہ لکھا ہی نہ گیا جو متقدمین متاخرین شعرائے عظیم آباد و صوبہ بہار کے کارناموں پر مشتمل ہو اور جس سے اس تذکرہ کی ترتیب میں مدد لی جاسکتی اور اس کے ماسوا۔ بعض مختصر یا انفرادی تذکرے جو لکھے بھی گئے تو اون میں مورخانہ تحقیقات سے اس قدر بے پروائی سے کام لیا گیا ہے کہ تاریخی صحت کے متعلق بہ مشکل اون پر اعتبار کیا جاسکتا ہے۔

۱۵ حضرت شاد مروج نے حیات قریباً دس میں حضرت عشق کو راسخ عظیم آبادی کا شاگرد لکھ دیا ہے حالانکہ خود راسخ قدوسی کے شاگرد تھے اور قدوسی کو عشق سے تلمذ تھا۔

پھر حال میں مولوی لطیف اللہ صاحب خستہ نے ”رہائے اردو“ جلد دوم صفحہ ۸۴ تذکرہ امیر مینائی میں تحریر فرمایا ہے کہ حضرت امیر مینائی نے داغ کے ایک سال بعد ۱۱۹۰ھ میں حیدر آباد میں وفات پائی۔ اور حضرت داغ کا سنہ وفات

فی الجملہ انہیں خیالات کی بنا پر راقم الحروف نے اس تذکرہ کو صرف اپنے ہی دیارِ عظیم آباد و صوبہ بہار کے شاعروں۔ ادیبوں اور دیگر اہل قلم کے صحیح و ضروری سوانح کی ادبی تاریخ کے طور پر مرتب کر دینا مناسب خیال کیا۔ اور اس کا نام ”تاریخ شعرائے بہار“ رکھا اور گویہ کام ابتدا میں بہ ظاہر آسان تر نظر آتا تھا۔ لیکن فن تذکرہ نویسی کے میدان میں قدم رکھنے کے ساتھ جس قسم کی مشکلات اور مرحلات درپیش آتے ہیں اون کا اندازہ صرف وہی لوگ کر سکتے ہیں جو یہ جانتے ہیں کہ ایک ایک مختلف فیہ تاریخی واقعہ کی تحقیق یا دیگر حالات کی تفتیش کے لئے کتنے مختلف تذکروں اور کتابوں کی ورق گردانی اور کتنے دروازوں کی خاک چھاننے کے بعد گوہر مقصود ہاتھ آتا ہے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ماقبل) ۱۸۹۹ء لکھا ہے۔ حالانکہ امیر مینائی نے جب حیدر آباد میں وفات پائی تھی تو داغ ادسوقت زندہ و سلامت موجود تھے اور کئی سال بعد تک زندہ رہے۔ چنانچہ یہ تاریخ وفات بھی حضرت داغ کے نسخہ افکار سے موجود ہے ۵
ہمدعا بھی داغ کی تاریخ بھی قصر عالی پائے جنت میں امیر
اسی طرح تذکرہ ”یادگار عشق“ میں بھی بعض تاریخی اختلافات پاک
جاتے ہیں۔ اس کی تفصیل تذکرہ عشق میں آگے مذکور ہے۔

ان مثالوں سے اس فقیر کا مقصد کسی پر اعتراض کرنا نہیں ہے۔ لیکن یہ بتانا
فائدہ سے خالی نہ ہوگا کہ عموماً تذکرہ نویس مورخانہ تحقیقات سے کس قدر بے پروا
ہوتے ہیں اور اون کی تالیفات سے کوئی محقق و اہل نظر فائدہ نہیں اٹھا سکتا

پس اگرچہ ایک ایک شخص کے مفصل اور صحیح حالات اور بعض حالات
 میں نمونہ کلام بھی فراہم کرنے میں چند در چند دقیقہ درپیش ہوئیں۔ اور
 باوجود یہم علالتوں کے مسلسل کئی سال تک روزانہ کئی کئی گھنٹے صرف
 قلم اور کاغذ اور کتاب اور چھان بین سے سابقہ رہا۔ لیکن الحمد للہ
 والممتہ کہ آخر کار یہ ایک ایسا جامع تذکرہ مرتب ہو گیا جو اس دیار کے
 سات سو گزشتہ دو موجودہ اہل سخن کے سوانح مع نمونہ کلام و فہرست
 تالیفات و تصنیفات کا غیر ضروری حالات سے قطع نظر کر کے صرف
 ضروری اور تاریخی امور کے اعتبار سے ایک مکمل انسائیکلو پیڈیا کہا
 جاسکتا ہے۔ اور جو عظیم آباد و صوبہ بہار کی دوسو برس کی ایک ایسی
 مفصل ادبی تاریخ کا حکم رکھتا ہے کہ آئندہ اسی کی بنیاد پر عالیشان عمارتیں
 قائم کی جاسکتی ہیں ۵

خاربا اثر گری رفتار سوخت متے بر قدم راہ روانست مرا
 اس تذکرہ کی ترتیب اس طریقہ پر رکھی گئی ہے کہ اس کو
 دو حصوں میں منقسم کر کے حصہ اول میں اردو زبان اور اردو شاعری
 کی ایک جامع تاریخ بیان کرنے کے بعد پچاس پچاس برس کا ایک
 دور قرار دیکر ۱۵۰۰ء (اور پیشتر) سے ۱۹۳۰ء تک ہر دور کے شعرا کا
 جامع تذکرہ مع نمونہ کلام علیحدہ علیحدہ دور میں بیان کیا گیا ہے جس سے
 ہر دور کے تاریخی حالات اور صوبہ بہار میں اردو کے غیر مطبوعہ ادبی
 ذخیروں کی مقدار ذہن نشین ہو جائے ساتھ اس کا بھی اندازہ کیا جاسکے

ہے کہ اردو زبان امتداد زمانہ کے اعتبار سے ہر دور میں اصلاح و ترقی کے کس منزل کو طے کر رہی تھی۔ اور یہ تیقن کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ مشاہیر و مسلم البیوت شعرا کے علاوہ صوبہ کے اکثر غیر معروف صاحب دیوان شعرا کے کلام بھی اس ادبی تاریخ میں منظر عام پر پیش کر دیئے گئے ہیں۔ جن کا ذکر کسی سابق تذکرہ میں پایا نہیں جاتا۔ اور جیسا کہ حصہ اول میں تین سو شعرا کے ناموں کی طویل فہرست کے معائنہ سے بھی اس کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ بہ جمیع الوجوہ یہ کہنا شاید غلط نہ ہوگا کہ اس استغراق و جامعیت اور تاریخی صحت کے ساتھ شعرائے عظیم آباد و صوبہ بہار کا کوئی اس سے زیادہ جامع و مکمل تذکرہ اس کے پیشتر موجود نہ تھا۔

حصہ دوم میں اردو شاعری کے متعلق قلمی و لکھنؤ کے دو مختلف اسکولوں کی

امتیازی خصوصیات کو علیحدہ عنوان میں بیان کیا گیا ہے۔ مہذا ایک علیحدہ عنوان میں یہ بات دکھائی گئی ہے کہ عظیم آباد کو اردو شاعری کے کس اسکول سے تعلق رہا ہے؟ اس کے بعد علیحدہ عنوانوں کے ساتھ اردو زبان کے بعض حقائق پر فلسفیانہ نظر ڈالکر اردو شاعری کے بعض حقائق اور تنقیدیں مذکور ہیں

پھر ان مذکورہ مضامین کے بعد ۱۳۰۱ھ سے موجودہ وقت ۱۳۵۱ھ تک اس دیار کے تقریباً چار سو شعرائے متاخرین و معاصرین کا تذکرہ مع کلام و تاریخ ولادت و فہرست تصنیفات و تالیفات وغیرہ بیان کیا گیا ہے۔ اور جن میں مشاہیر و غیر معروف ہنگامہ ادا و گوشہ نشین

اور کہنہ مشق و نو مشق کسی کو بھی تابہ امکان نظر انداز نہیں کیا گیا۔ تاکہ ملک کی ادبی یادگاروں کے ساتھ آئندہ نسلیں بھی اس فقیر کی تاریخی خدمت سے فائدہ اٹھا سکیں۔

اس مقام پر اس امر کا بیان کر دیتا بھی ناموزوں نہ ہوگا۔ کہ اس تذکرہ میں شعرا کے ناموں کی تقدیم و تاخیر حروف تہجی کی ترتیب کے ساتھ مناسب خیال کی گئی۔ چنانچہ ہر دور کے علیحدہ علیحدہ عنوان میں بھی جداگانہ طور پر یہی ترتیب ملحوظ رکھی گئی ہے۔ پس زمانہ کے اعتبار سے جس شاعر کو جس دور سے تعلق ہے اس کا تذکرہ اسی دور میں مذکورہ ترتیب کے تحت میں پایا جائے گا۔ اور اس بنا پر کسی کا نام اول یا آخر میں واقع ہونا افضلیت کا معیار نہیں قرار دیا جاسکتا۔

اس تذکرہ کی تیاری میں جس قدر قلمی اور مطبوعہ کتابوں کے مطالعے اور حوالے کی ضرورت لاحق ہوئی اوں کی فہرست حسب ذیل ہے۔

مصنف	مصنف
تذکرہ گلزار ابرہیم۔ نواب علی ابراہیم خاں قلی	نشر عشق۔ اغا حسین قلی خاں عاشق قلی
صحف ابراہیم	تذکرہ فارسی۔ مصحفی
خزانہ عامرہ۔ حسان الہند آزاد بلگرامی	عقد ثریا۔
سر و آزاد۔	سیر المتاخرین۔ نواب غلام حسین خاں مطبوعہ
تذکرہ ہندی۔ مصحفی	خجنانہ جاوید۔ لالہ سری رام ام لے
سفینہ خوش گو۔ بندر بن اسحق شلو	جلوہ خضر جلد ۱۔ شیر بلگرامی

گلشن ہند۔ مرزا علی لطیف۔ مطبوعہ	طو مارا غلاط۔ مولوی عصمت اللہ السنج مطبوعہ
گلشن بے خار۔ نواب مصطفیٰ خان	تاریخ ہندی و ہندوئی لٹریچر۔ ڈی ٹاسی
مقدمہ دیوان حالی۔ مولانا حالی	مذکرہ فروغِ بزم۔ خلش ندروی
گلستان سخن صہبائی دہلوی	یادگار وطن۔ مولانا شوق نیوی
تاریخ ادب اردو۔ رام بابو	نقش پانڈار سہ جلد۔ خان بہادر مولانا شاد
سیرِ آپاسخی۔ سید محسن علی تحسین لکھنؤ	تاریخ نثر اردو۔ مولانا احسن ہاروی
نکات الشعرا۔ میر تقی میر	سخن شعرا۔ مولوی عبدالغفور نساج
مذکرہ شعرا اردو۔ میر حسن دہلوی	نولے وطن۔ خان بہادر رشاد
چمنستان شعرا۔ رائے لکھمی نرائن شفیق	آب حیات۔ مولوی محمد حسین آزاد
گل رعنا۔ مولانا عبدالحمید فرنگی محلی	یادگار عشق۔ ثاقب عظیم آبادی
شعرا ہند۔ دو جلد۔ مولانا عبدالسلام	یادگار ضیغم۔ مولوی عبداللہ ضیغم
کاشف الحقائق۔ شمس العلماء نواب سید امداد	شعرا العجم سہ جلد۔ مولانا شبلی نعمانی
حیات فریاد۔ خان بہادر سید علی محمد شاد	تاریخ بہار۔ خان بہادر رشاد

یہ سب کتابیں راقم الحروف کی نظروں سے گزری ہیں۔ اور اکثر کا حسب موقع حوالہ بھی جا بجا لکھ دیا گیا ہے۔ اور معہذا اکثر شعرا کے غیر مطبوعہ کلام اور مطبوعہ دواویں و دیگر تصانیف کی ایک کثیر تعداد جو برائے تبصرہ و انتخاب کلام اس سلسلہ میں پیش نظر رہیں ان کی طویل فہرست اس مذکورہ فہرست کے علاوہ ہے۔

اگرچہ اکثر قلمی اور مطبوعہ کتابیں پٹنہ کی مشہور اور نیشنل پبلیکیشنز کی

اور ”انجمن ترقی اردو“ پٹنہ سٹی کے کتب خانے میں دستیاب ہو گئیں۔
 تاہم بعض دیوان اور کتابیں اور بعض شعرا کے کلام جو اب تقریباً نایاب
 ہیں۔ ان سب کی فراہمی کے متعلق راقم الحروف اپنے اکثر اعزہ
 اور احباب کی اعانت اور دل چسپی کا بھی شکر گزار ہوں۔ اور جنہیں عزیز محی لوی
 سید رفیع الدین بلخو وکیل۔ عزیز محی لوی محمود شیر وکیل۔ عزیز محی قاضی عبدالودود
 بیسٹری۔ عزیز محی لوی سید جمال الدین وکیل۔ عزیز محی لوی یوسف الدین بلخی۔
 عزیز محی لوی ضمیر الدین احمد۔ مولوی ابوالحیات ساکن روہائی۔ جناب مولوی ریاض حسن صاحب
 خیال رئیس سولپور۔ مولوی شاہ منظور الرحمن اختر ساکن کاکو۔ شہزادہ خلیل الرحمن مغلیہ۔ مولانا
 احسان حسن صاحب احسان۔ عزیز محی لوی پروفیسر عبدالمنان بیگل۔ جناب حکیم شہزادہ محمد الیاس صاحب
 یاس بہاری۔ اور ڈاکٹر عظیم الدین احمد صاحب (پی۔ ایچ۔ ڈی) اس مقام پر قابل ذکر ہیں۔
 آخر میں راقم الحروف بہار گورنمنٹ کالج کاکو کے ساتھ انراہیل
 سر سید محمد فخر الدین خان بہادر۔ وزیر تعلیمات بہار و اڑیسہ کا ہر دل سے
 شکر گزار ہوں نے صوبہ کے اکثر مشاہیر اہل قلم کی قدردانیوں کے ساتھ۔ اس فقیر کی
 سابق تصنیف موسوم ”انسان کی پرواز“ کی ڈھائی سو جلدیں سکولوں اور کالجوں کے
 کتب خانے کے لئے خرید فرما کر اوس کی اشاعت میں پیش بہا امداد فرمائی تھی۔ اور جنکی
 علمی قدردانیاں صوبہ بہار کے ادبی کارناموں کے ساتھ صفحات تاریخ پر ہمیشہ یادگار رہیں گی۔
 راقم خاکسار

سید عزیز الدین احمد بلخی المتخلص بہ راز عظیم آبادی
 بخشی محلہ - پٹنہ سٹی

۲۸ دسمبر ۱۹۳۰ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اُردو زبان اور اردو شاعری کی تاریخ

آج سے کئی ہزار برس پہلے ہندوستان میں دہلی اور
متھرا کے علاقوں میں برہج بھاشا - ذکن میں مہاراشٹری - اور اودھ
اور صوبہ بہار میں پالی زبان بولی جاتی تھی - اور اسی طرح قریب قریب
ہر صوبہ کی بھاشا - اور ہر دیس کی پر اکرت الگ الگ تھی -

یہ سب بھاشائیں اور پر اکرتیں حقیقت میں اُن غیر آئیرین
اقوام کی بولیاں تھیں جو بہت قدیم زمانے سے شمال مشرقی سمت سے
آکر اس ملک میں بس گئی تھیں - ان کے بعد جب شمال مغربی سمت سے
آکر آئیرین قوم کے لوگوں نے ہندوستان میں اپنا تسلط جمایا تو یہ اپنے ساتھ
اپنی مادری اور قومی زبان سنسکرت بھی لیتے آئے تھے - اور اسی سنسکرت
میں ان کو مقدس کتاب وید بھی ہوئی -

لیکن انہوں نے اُن تمام غیر آئیرین قوموں کو جو ان کی محکوم
ہو گئی تھیں - شودر یعنی ناپاک کا لقب عطا کیا - اور ان شودروں کے
کانوں میں یہ اپنی مقدس زبان کے الفاظ کا ڈالنا بھی قطعاً ناروا سمجھتے
تھے - اس کا نتیجہ یہ ضرور ہوا کہ وہ سب پر اکرتیں جو ان غیر آئیرین اقوام کی

زبانیں تھیں۔ اپنی جگہ پر بدستور آزاد رہ گئیں۔ اور سنسکرت کا
اون پر کوئی نمایاں اثر نہیں پڑا۔

ہمارے صوبہ بہار کو قدیم زمانے میں مگدھ دیس کہتے تھے
اور جیسا کہ اوپر مذکور ہوا۔ یہاں پالی زبان بولی جاتی تھی۔ ڈھائی
ہزار برس کا عرصہ گزرا۔ بودھ مذہب کے پیغمبر حضرت گوتم بدھ پر
بودھ گیا میں تجلی حق کا ظہور ہوا۔ اور اونھوں نے اسی مقدس
پالی زبان میں اپنے مقدس دین کی تبلیغ شروع کی۔ اور اسی زبان
میں اون کے مذہبی احکام بھی قلمبند ہوئے
مگدھ دیس کے راجہ اور ہندوستان کے بہترے راجاؤں نے
اس نئے دین کو لبیک کہا۔ اور اس طرح بودھ مذہب کے ساتھ
ساتھ اس مقدس پالی زبان نے بھی تمام ہندوستان میں مقبولیت
حاصل کر لی۔

بہر حال یہ مقدس پالی زبان جب مذہب کا جھنڈا لیکر اپنے
دیس سے قدم آگے بڑھاتی چلی تو برج بھاشا اور ہندوستان کی
دیگر پراکرتیں بھی بتدریج اس میں مخلوط ہوتی گئیں۔ یہاں تک کہ
راجہ اسوک کے عہد تک جب پاٹلی پتر یعنی پٹنہ تمام ہندوستان کی
۱۵ حضرت گوتم بدھ تقریباً ۶۰۰ ق م میں پیدا ہوئے۔ اور ۴۸۰ قبل مسیح میں
ان کا انتقال ہوا۔ ان کی پیدائش اور انتقال کے زمانہ مورخوں کا اختلاف ہے
برما اور سیلون کے بودھ مذہب والے تقریباً ایک سو برس کا فرق بتاتے ہیں۔

وسیع سلطنت کا دار الحکومت تھا۔ تو صوبہ بہار سے پنجاب وکن تک
بودھ مذہب کی عملداری ہو جانے کے ساتھ۔ معبدوں۔ کالجوں۔ ستوپوں
اور پتھروں پر تمام تر اسی مخلوط پالی زبان کی عبارتیں کندہ کی ہوئی نظر
آئے لگیں۔ اور یہ مخلوط زبان جب ہندوستان بھر میں بولی اور سمجھی
جانے لگی تو اس نے سرو سنی بھاشا کا لقب پایا۔ جس کے معنی ملکی
زبان کے ہیں۔ یہاں تک کہ بودھ مذہب کے ہندوستان سے مفقود ہو جانے کے
بعد بھی اگرچہ پھر قدیم ہندو دھرم کی جان میں جان آئی۔ مگر اس سرو سنی بھاشا

۱۵۔ راجہ اسوک نے ۳۲۵ ق م سے ۲۷۳ ق م قبل مسیح علیہ السلام تک سلطنت کی
اس نے راجگیر اور پاتلی پتر میں بڑے بڑے دارالعلوم قائم کئے تھے۔ اور بودھ مذہب کی اشاعت کیلئے
مبلغین غیر مالک میں بھیجے۔ چین اور جاپان میں بودھ مذہب کی سعی سے پہونچا۔ اور اس وقت
تحت چین جاپان۔ برما سیام انام اور سیلون وغیرہ میں جالیں کرو و نفوس اس مذہب کے پیرو ہیں۔
۱۶۔ بودھ مذہب رچین مذہب کی بنا اسی مگدھ دین قائم ہوئی۔ اور کروڑوں آدمی اس کو بڑا مقدس
مقام جاتے ہیں۔ اس اعتبار سے دنیا کی تاریخ میں مگدھ دین کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ تاریخوں پایا جاتا ہے کہ
کے قریب کارن سوارن (بنگالہ) کے راجہ ساسنکانامی نے راجہ راجیہ ردھانانامی کو جو بودھ مذہب کا
پیرو تھا ایک مجلس میں آئینی دعوت دی اور قریب اس کو فصل کر ڈالا۔ اس کے بعد مگدھ دین و پاتلی پتر میں بودھ
مذہب لوگوں کو سخت ہریمت پہونچائی۔ ان بتوں اور مورتیوں کو توڑ کر خاک میں ملا دیا۔ بودھ گیا کے
اوس متبرک رخت کو بھی جہاں گوتم بدھ پر تجلی حق کا جلوہ ہوا تھا جڑ سے کٹوا کر آگ لگا دی۔ اور اس مذہب
والوں کی تمام خانقاہوں عبادت گاہوں اور تعلیم گاہوں کو مسمار کر دیا۔ اور ان رہتے والوں کو خاتہ بدوش
کر کے ٹکوا دیا۔ اس واقعہ کے چھ سو برس بعد ۱۹۰۷ء میں محمد بن نجیہ راجی نے صوبہ بہار کو فتح
کر کے مسلمانوں کی عملداری میں شامل کیا۔

کے عالمگیر راج میں کسی اور زبان کا سکہ پھر رائج نہ ہو سکا۔

اس کے بعد سلطان محمود غزنوی اور شہاب الدین غوری

کے وقت سے مسلمان فاتحین عموماً فارسی اور کچھ ترکی بولتے ہوئے

اس ملک میں داخل ہوئے۔ اور یہیں رہنے سہنے بھی لگے۔ ان کے

شاہی قریبوں اور دفتروں کی زبان تو جوں کی توں فارسی ہی

رہی۔ مگر ایک جگہ رہ کر باہم لین دین اور بات چیت کا یہ لازمی نتیجہ

تھا کہ فارسی کے کچھ الفاظ ہندوؤں کی زبانوں پر اور اس مخلوط بھاشا

کے الفاظ مسلمانوں کی زبانوں پر چڑھ جائیں۔

غرض اوایل میں سلطنت غلامان ہی کے عہد سے فارسی

اور بھاشا سے ملکر یہ مخلوط زبان آپس میں ایک دوسرے کے

ادائے مطلب کا ذریعہ بن گئی۔ یہاں تک کہ آٹھویں صدی ہجری میں

سلطان بلبن کے وقت میں حضرت امیر خسرو کے ایسے سر پر آدردہ شاعر

اسی مخلوط زبان میں مثنوی ”خالق باری“ نظم کر ڈالی جس کا یہ پہلا شعر

خالق باری سرجن ہار بنے واحد ایک بڑا کرتار

اور ان کی منظوم پہیلیاں اور مکر نیاں بھی اس کی شہادت میں

پیش کی جاسکتی ہیں۔ اور شہنشاہ اکبر کے عہد تک تو ہندی کے

بہت سے الفاظ مثلاً کٹار۔ تلوار۔ گھوڑا۔ ہاتھی۔ رائے۔ راجہ

مہاراجہ۔ گھڑی۔ گھڑیاں۔ گھاٹ وغیرہ نے بادشاہوں اور

ادیبوں کی فارسی تحریروں میں مستقل طور پر اپنی جگہ بنالی تھی۔

نواب محمد امیر خاں انجام بھی تھے جو محمد شاہی دور کے مشاہیر
اردو شعرا میں شمار کئے گئے ہیں۔ اور محمد شاہ بادشاہ کے عہد تک تو
قلعہ معلیٰ کے اندر اس رنجتہ کی بلند عمارت قائم ہو کر ”اردوئے معلیٰ“
کا لقب حاصل کر چکی تھی۔ مشہور شاعر شمس الدین ولی دکنی بھی
اسی دور ۱۷۷۳ء میں دکن سے دلی آ گئے تھے۔

اگرچہ ایک زمانے تک عام طور پر مشہور رہا کہ رنجتہ میں سب سے
پہلے ولی نے دیوان مرتب کیا ہے یا سب سے پہلے شاعر ولی ہوئے ہیں
لیکن اب یہ بات روشنی میں آ گئی ہے کہ یہ خیال محض غلط اور بے بنیاد
ہے۔ کیونکہ ولی سے سو اسو برس پیشتر دکن میں اردو شاعری کا رواج
ہو چکا تھا۔ اور اصناف سخن میں سے ہر صنف رنجتہ میں لکھی جا چکی تھی
اس کی کس قدر تفصیل یہ ہے کہ دکن میں عالم گیر کے وقت تک قطب شاہیوں کی

۱۰ نواب امیر خاں انجام کا اصل نام سید محمد اسحق تھا۔ یہ محمد شاہ دہلی کے وزیر
تھے۔ کچھ دنوں کے لئے الہ آباد کے صوبہ دار بھی مقرر ہوئے تھے۔ ۱۷۵۷ء میں دیوان
شاہی میں ایک شقی القلب نے ان کو قتل کر دیا ہے

۱۱ غش میری دیکھ کے مقتل میں یوں کہنے لگے : کچھ تو یہ صورت نظر آتی ہی پہچانی ہوئی
ساتھ اپنے سر کے تھا انجام پاس تمکنت : شکر ہے ترپے نہ زیر خنجر جلا د ہم
۱۲ محمد شاہ بادشاہ خود بھی شاعر تھا۔ نمونہ کلام یہ ہے :

کھول کر نبد قبادل کے تیغ غارت کیا : کیا حصار قلب دلبر نے کھلے بندوں کیا
مین میں دل کی چکری چڑھے بھیجا ہوں تری خاطر : اگر پوچھے تمہا سے ہاتھ لکھ بھیجو کہ پہونچی ہو

ایک خود مختار سلطنت موجود تھی۔ انھیں قطب شاہیوں میں
 محمد قلی قطب شاہ (متوفی ۱۰۲۲ھ) محمد قطب شاہ (متوفی ۱۰۳۵ھ)
 اور عبداللہ قطب شاہ (متوفی ۱۰۸۳ھ) یہ تینوں بادشاہ شاعر
 تھے۔ جن میں مقدم الذکر کے ضخیم کلیات کا شاہی نسخہ کتب خانہ آصفیہ
 میں آج تک موجود ہے۔ اور ان تینوں کے مکمل دیوان کے نسخے نواب
 سالار جنگ بہادر کے کتب خانہ میں بھی موجود ہیں۔ مثال کے طور پر محمد قلی
 قطب شاہ کے دو شعر ملاحظہ ہوں جو اردو کلام کا غالباً سب سے قدیم
 ترین نمونہ ہیں۔

پیا ہوں میں حضرت کے بہت آب کوثر : تو شاہاں اُپر مجھ کلس کر بنایا
 سدا تو مدح نبی و علی کہ کہتا ہے بنہ معانی شعر ترا تو لکھے ہیں دست بستہ
 فی الجملہ ان قطب شاہیوں کے بعد اور بھی چند شعرا مثلاً
 ملا ہاشمی۔ مولانا نصرتی۔ اور میرزاں مرثیہ گو وغیرہ کا ذکر "سلاطین
 السلاطین" میں موجود ہے۔ اور اس سے ظاہر ہے کہ ریختہ میں شعرو
 سخن کا چرچا پہلے پہل دکن سے شروع ہوا ہے۔ اس کے بعد دلی میں ولی
 کے زمانے سے اس کا نشو و نما ہوا۔

اس کے ماسوا خود ولی کے معاصرین میں عارف الدین خاں عاجز

۱۵ شمس الدین ولی اورنگ آباد دکن کے رہنے والے تھے۔ تقریباً ۱۷۹۰ء
 میں پیدا ہوئے۔ ۱۸۳۴ء میں دلی میں آئے تھے۔ اور ۱۸۵۵ء
 میں احمد آباد میں وفات پائی۔

بہر حال اس میں کلام نہیں کہ اُردو زبان کی تاریخ میں
شاہ عالم کا دور اُردو شاعری کے معراج کمال کا زمانہ تھا۔
بادشاہ خود بھی شاعر تھے اور آفتاب تخلص کرتے تھے۔ اور
حضرت مظہر جان جاناں۔ خواجہ میر حسن۔ میر انور۔ میر سوز
میر تقی میر۔ مرزا رفیع سودا۔ شیخ غلام ہمدانی مصحفی۔ شیخ
قلندر بخش جوات۔ سید انشاء اللہ خاں آفتاب۔ اور حضرت عشق
اور جوشش اور سراسر اسلمہ عظیم آبادی وغیرہ اس دور کی یادگار
ہیں۔ وہ سب ایسے بالکمال اور یکتا زمانہ ہوئے کہ ہندوستان کی
خاک پھر اون کا بدل پیدا نہ کر سکی۔ اقلیم شاعری میں یہ لوگ اپنی اپنی
طرز کے موجد قرار پائے۔ اور ان کے بعد لوگوں نے صرف انھیں
کے تتبع کو اپنا سرمایہ کمال سمجھا۔ اور اس طرح عرصہ گاہ شعر و سخن کی تمام
فضائے بسیط میں ایک مدت تک ان کی شہرت اور حسن قبول کی
صدائے بازگشت گونجتی رہی۔

ان میں خصوصاً حضرت مظہر جان جاناں وہ بالکمال بزرگ
ہیں جن کی نسبت مصحفی اپنے تذکرہ میں لکھتے ہیں کہ۔ (ترجمہ فارسی)
”سخن گوئی کی ابتدا میں کہ او سوقت تک میر و مرزا کوئی“
”بھی میدان میں نہیں آئے تھے۔ ریختہ کے شعر کو فارسی“
”کے تتبع میں کہنے والے سب پہلے شخص یہی ہیں۔“
اور پھر آگے چل کر لکھتے ہیں کہ:-

وہ اس فقیر کے نزدیک زبان ریختہ کے نقاش اول ،
 وہ مرزا (منظر) ہیں۔ اس کے بعد دوسروں نے ،
 وہ ان کی پیروی کی ،
 عظیم آباد کے اساتذہ متقدمین میں ہیبت قلی خاں حسرت -
 دہراد مند - اور میر باقر خاں مرزا علیہ الرحمہ کے شاگرد اور مرید
 اور معتقد تھے۔

بہر حال جیسا کہ اوپر بیان ہوا۔ اردو زبان کی تاریخ میں
 اس دور کے شعرا کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ اس وقت تک اردو
 شاعری کے اعتبار سے تمام ہندوستان میں صرف دہلی کو ایک مرکزی
 حیثیت حاصل تھی۔ مگر اب دہلی میں دھرا ہی کیا تھا۔ شاہ عالم برک
 نام بادشاہ تھے۔ اور حقیقت میں مرہٹوں کا راج تھا۔ کسی کی رائی
 نہ دہائی۔ ہر طرف لوٹ مار اور بد امنی پھیلی ہوئی تھی۔ کوئی شخص
 دم بھر کے لئے چین سے بیٹھتی تیند نہیں سو سکتا تھا۔ جس کی بھیاناک
 تصویر کا بعض رخ مرزا اسودا نے بھی ”شہر آشوب“ میں عبرت انگیز طریقہ
 سے کھینچ کر دکھایا ہے۔ اس ہلچل میں شعرا کی یہ جی جانی مجلس بالکل
 درہم برہم ہو گئی۔ رنگ میں بھنگ نظر آنے لگا۔ ایک ایک کر کے
 سب دہلی سے نکل گئے۔ جس کی جدھر سینگ سمائی۔ بہتیروں نے
 مرشد آباد کا رخ کیا۔ اکثر عظیم آباد میں چلے آئے۔ اگرچہ عام طور پر
 لوگوں نے زیادہ تر لکھنؤ ہی کو تاکا۔ جہاں نواب آصف الدولہ کی

فیاضیاں سے سونے اور چاندی کی گنگا جمنہ بہ رہی تھیں۔ اور اس طرح شاعرانہ حیثیت سے جو مرکزیت پہلے دلی کو حاصل تھی وہ اب لکھنؤ اور عظیم آباد کو بھی حاصل ہو گئی۔ جس کے متعلق سید انشاؒ ”دریائے لطافت“ میں اس طرح لکھتے ہیں:- (ترجمہ)

”وہ یہ مجمع جہاں کہیں پہنچتا ہے ان کی اولاد کو ”دلی دال“،

”وہ اور ان کے محلے کو ”محلہ اہل دہلی“ کہتے ہیں۔ اور اگر

”وہ یہ لوگ سارے شہر میں آباد ہو گئے تو اس شہر کو ”اردو“

”وہ کہتے ہیں۔ لیکن سوائے لکھنؤ کے ان لوگوں کا کسی اور شہر میں“

”وہ جمع ہو جانا فقیر کے نزدیک ثابت نہیں۔ گو مرشد آباد اور“

”وہ عظیم آباد کے باشندے بزعم خود اپنے کو ”اردو دال“ اور“

”وہ اپنے شہر کو ”اردو“ سمجھتے ہیں۔ کیونکہ اہل دہلی کا ایک محلہ“

”وہ عظیم آباد میں جمع ہو گیا ہے۔ اور نواب صادق علی خاں“

”عرف میرن۔ اور نواب قاسم علی خاں عالیجاہ کے وقت“

”وہ میں مرشد آباد میں بھی اسقدر زیادہ مجمع ہو گیا تھا،

”وہ اور اہل مغلیہ ورہ (فیض آباد) اور دیگر دلی وال“

”وہ اشخاص اس بحث سے خارج ہیں۔ اور لکھنؤ میں قریب“

”وہ سب تمام اہل دہلی فیض اور غیر فیض جمع ہو گئے ہیں“

”وہ اور یہ شہر گویا شاہ جہاں آباد (دہلی) ہو گیا ہے۔ لکھنؤ نہیں رہا۔“

اس واضح ہو کہ یہ کتاب ”دریائے لطافت“ ۱۲۲۲ھ میں نواب سعاد علی خاں دلی اور دکن کے ایما سے مرزا قاتل کی معیت میں سید انشاؒ خاں نے لکھی تھی۔ ۱۲

لیکن اس مقام پر یہ امر قابل لحاظ ہے کہ اسی دور میں شاعر کی یہ مجلس جب تک دلی میں گرم رہی اردو شاعری پر سلاطین اور امرائے درباری تعلقات کا برا اخلاقی اثر نہیں پڑا تھا۔ جیسا کہ اوپر بیان ہوا۔ حضرت مظہر جان جانا نے فارسی شاعری کے تصوفانہ انداز پر اس کی تجدید و اصلاح کی تھی۔ خواجہ میر درد کے یہاں ہر جہینہ کی پذیر ہویں تاریخ کو مجلس مشاعرہ منعقد ہوتی تھی بعد کو انقلابات زمانہ سے جب ان کے ہاں مشاعرہ کا سلسلہ قائم نہ رہ سکا تو انہوں نے میر تقی میر صاحب سے فرمایا کہ اس مشاعرہ کو اپنے یہاں کیا کرو چنانچہ خود میر صاحب "نکات الشعراء" میں فرماتے ہیں کہ :- (ترجمہ)

"بندہ کے مکان پر ہر جہینے کی پذیر ہویں تاریخ کو جو مجلس بچے"

"مقرر ہے۔ واللہ وہ انہیں بزرگ کی ذات سے ہے"

غرض جب تک اردو شاعری نے دلی میں نشوونما پائی۔ ادبی گوشہ نشینوں اور قناعت پسندوں کے دائروں اور خانقاہوں سے نکل کر درباروں اور بازاروں کی ہوا نہیں کھائی تھی۔

حضرت مظہر جان جاناؒ تو ۱۱۹۵ھ میں چوراسی سال کی عمر میں کسی شقی کے ہاتھوں شہید ہوئے۔ خواجہ میر دردؒ دلی سے نکلے ہی نہیں اٹھ کر توکل کے اپنی جگہ پر بیٹھے ہی رہے۔ ۱۱۹۹ھ میں انتقال فرمایا میر سوز اور مرزا رفیع سودا درانیوں کے دوسرے حملہ کے وقت گھر چھوڑ کر پہلے ہی فرخ آباد چلے گئے تھے۔ جب وہاں نواب مہربان خان رند کھیل بگڑا۔ تو ان لوگوں نے فیض آباد کا رخ کیا۔ جہاں بیگم کی سرپرستی

اور جب الوطنی سے دلی کے شاہی متوسلین کا ایک محلہ آباد ہو گیا تھا۔ مگر
پھر کچھ دنوں کے بعد جب نواب آصف الدولہ نے ۱۱۹۴ھ میں لکھنؤ کو دار السلطنت
قرار دیا۔ تو یہ بھی لکھنؤ چلے آئے۔ میر سوز تو نواب کے استاد ہی تھے۔ مرزا اسود
کو بھی چھ ہزار روپیہ سالانہ کی جاگیر نواب نے دیدی تھی۔ ۱۱۹۵ھ میں ان کا
انتقال ہوا۔

میر تقی میر صاحب کی وصعداری نے ساٹھ برس کے سن تک ان کو
اپنی جگہ سے ملنے نہ دیا۔ مگر جب پانی سر سے اونچا ہو گیا تو آخر گھبرا کر یہ بھی
۱۱۹۷ھ میں لکھنؤ پہنچ گئے۔ نواب آصف الدولہ کی تعریف میں قصیدہ
کہہ کر پیش کیا۔ جس میں غریب الوطنی اختیار کرنے کا پورا ماجرا بھی بیان کیا
نواب نے تین سو روپے ماہوار اور خلعت فاخرہ سے سرفراز کیا۔ مگر گرفتہ
مزاحمی کے باعث دونوں میں پھر پٹری نہیں بیٹھی۔ گو نواب کی زندگی
تک تنخواہ جاری رہی۔ سو برس کی عمر پا کر ۱۲۲۵ھ میں انتقال کیا۔
میر صاحب کے آتے ہی پھر تو مصحفی اور انشا اور جرات
اور مرزا قاتل وغیرہ سبھی لکھنؤ میں آگئے تھے۔ غریب مصحفی کی رسائی نواب
وزیر کے دربار تک تو نہ ہو سکی۔ مرزا سلیمان شکوہ نے پہلے پچیس روپے

۱۱۹۷ھ کلشن ہند از مرزا علی مظف۔ تذکرہ میر۔

۱۲۰۵ھ مرزا سلیمان شکوہ شاہ عالم بادشاہ کے بیٹے تھے۔ حسب تحریر نواب گورنر جنرل
(لارڈ کارنوالس) ان کو دربار اودھ سے چھ ہزار روپے اور بعد کو بارہ ہزار
روپے ماہوار جیب خرچ کے لئے ملا کرتے تھے۔ ۱۲۰۵ھ

ان کے مقرر کیے تھے بعد کو انشاء اللہ خاں کی چڑھی بارگاہ اور جوڑ توڑ کے باعث پچیس سے پانچ ہی رہ گئے۔ مگر مصحفی کی قادر الکلامی اور پرگوئی نے لکھنؤ میں ان کے سیکڑوں شاگرد پیدا کر دیئے۔ اکثر لوگ ان سے غزلیں خرید کر مشاعروں میں پڑھا کرتے تھے۔ ان کے آٹھ دیوان اس کے علاوہ ہیں۔ ہندوستان کی دنیا کے شاعری میں اس وقت تک لکھنؤ کے جتنے سلسلے شاعری کے پاسے جاتے ہیں وہ سب مصحفی ہی کی ذات سے قائم ہیں۔

میر انیس صاحب کے والد میر مستحسن خلیق۔ مرزا ادبیر صاحب کے استاد میر مظفر حسین ضمیر۔ سعادت یار خاں رنگیں (موجہ ریختی) خواجہ حیدر علی آتش منشی مظفر علی آسیہ (استاد منشی امیر احمد امیر مینائی) یہ سب ان کے علانیہ شاگرد تھے شیخ ناسخ نے میر تقی میر کی بارگاہ سخن سے پہلے پہل محروم پھرنے کے بعد۔ شاگردی کے لئے گو کسی دروازہ کی خاک چھلتنے کی پھر مہمت نہیں کی اور نہ کسی کے سامنے زانو سے تلمذ تہہ کیا۔ لیکن مصحفی کے شاگردوں میں محمد عیسیٰ تنہا سے تنہائی میں مشورہ سخن کیا کرتے تھے۔ غرض بالواسطہ یا بلا واسطہ۔ اوں کو بھی مصحفی سے فیض سخن ضرور حاصل ہوا۔ ۱۲۲۷ھ میں مصحفی نے انتقال کیا۔

۱۷ خود مصحفی نے بھی اپنے دیوان پنجم کے دیباچہ میں ان کو ”یکے از دوستان محمد عیسیٰ تنہا“ لکھا ہے۔ اور مصحفی اور میر حسن وغیرہ قدیم تذکرہ نویس ”دوست“ اور ”یار“ اور ”رفیق“ کا لفظ شاگرد کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ مہنہ واضح ہو کہ تذکرہ ”جلوہ خضر“ اور ”شوالہ ہند“ میں اس کو دیوان ششم قرار دیا ہے۔ لیکن جس دیوان میں راقم کی نظر سے یہ عبارت گذری وہ مصحفی کا دیوان پنجم ہی اور اس میں سال کتابت ۱۲۲۷ھ درج ہے۔ یہ دیوان مولوی ریاض حسن خاں صاحب خیال کے کتب خانے میں موجود ہے۔ للمولف۔

بہر حال۔ چونکہ مصحفی و ناسخ کے دور تک اردو زبان اس موجودہ قالب کے اختیار کر چکی تھی۔ اسلئے اسکی تاریخ کو ختم کرنے اور اس پر کلام کا تذکرہ شروع کرنے کے پیشتر اس مقام پر اس امر کا اعادہ کر دینا بھی غالباً ناموزوں نہ ہوگا کہ اردو زبان کی اصل ”سرواستی بھاشا“ ہے۔ جیسا کہ اوپر بیان ہوا۔ اور اس ”سرواستی“ زبان کی خیر میں بودھ مذہب کی حکومت و اقتدار کی بدولت پالی زبان کا عنصر بہت زیادہ غالب ہے۔ یہ پالی زبان مگدھ دیس یعنی صوبہ بہار کی خاص پراکرت تھی اور اس مناسبت سے یہ کنا بھی شاید غلط نہ ہوگا کہ خصوصاً اہل بہار کو اردو زبان سے قدیمی ربط و مناسبت حاصل ہے اور یہ اس دیس کی مادری زبان کہی جاسکتی ہے۔

صوبہ پالی زبان میں ”ویہار“ یا ”بہار“ اس مکان کو کہتے تھے جہاں بودھ مذہب کی تعلیم دی جاتی تھی۔ یہ تعلیم گاہیں خاص قصبہ بہار میں بہت زیادہ تھیں۔ اس لئے اس قصبہ کا یہی نام مشہور ہو گیا۔ اور دار الحکومت ہونے کے باعث صوبہ کے نام کی وجہ تسمیہ بھی یہی ہے۔

واضح ہو کہ راجہ ساسنکا کی غارت گری کے بعد ۶۷۱ء سے ۱۱۹۶ء تک قصبہ بہار پال خاندان کے راجاؤں کا دار الحکومت رہا جو عموماً بودھ مذہب کے راہب ہوا کرتے تھے۔ اس زمانے میں دارالعلوم نالندہ تمام ہندوستان کے طالبان علم و فن کا مرجع و مادی تھا مگر گیارہویں صدی عیسوی کے پیشتر یہ بھی تباہ و برباد ہو چکا تھا۔ اس کے آثارات حال میں زمین سے کھود کر نکالے گئے ہیں۔ یہ مقام قصبہ بہار سے تین چار میل کے فاصلہ پر واقع ہے۔

تاریخ شہزادہ
جلد اول

پہلا دور
متقدمین شعرائے عظیم آباد
۱۵۱۱ھ (اور اس کے پیشتر) سے ۱۲۱۱ھ تک
بہ ترتیب حروف تہجی)

آٹھ تخلص - میر غلام علی تام - شاگرد میر شمس الدین قیصر دہلوی -
دلی سے نکل کر مرشد آباد آئے تھے۔ مگر کچھ دنوں کے بعد ۱۱۹۲ھ میں عظیم آباد
چلے آئے۔ نواب علی ابراہیم خاں خلیل عظیم آبادی مولف تذکرہ گلزار ابراہیم
سے بھی ربط تھا۔ نمونہ کلام یہ ہے۔
کرنا تھا جو کچھ نہ کر گئے ہم افسوس کہ یو نہیں مر گئے ہم

الفٹ۔ لارہ اُجاگر چند متوطن عظیم آباد قوم کا بستہ ماتھر۔ پہلے غربت
 تخلص کرتے تھے۔ دام الفٹ میں گرفتار ہو کر الفٹ تخلص اختیار کیا
 میر محمد علیم تحقیق سے تلمذ تھا۔ نہایت قناعت و خوش دلی کے ساتھ معاش
 قلیل میں بسر اوقات کرتے تھے۔ فارسی نظم و نثر دونوں میں ید طولی حاصل
 تھا۔ دیوان فارسی کا مرتب تھا۔ (نمونہ کلام یہ ہے۔)

در آمد شام غم در سینه حسرت نام ہمانے ز داغ دل کشیدم بے تکلف پیش او خوانے
 اہم تخلص۔ صاحب میر نام۔ خواجہ میر درد علیہ الرحمہ کے صاحبزادے
 تھے۔ دلی کی تباہی کے وقت اپنے والد کی زندگی میں وطن سے نکل کر عازم مرشد آباد
 ہوئے۔ ۱۱۹۴ھ میں راجہ دولت رام کی رفاقت میں عزت و حرمت کے ساتھ
 بسر کر رہے تھے۔ کچھ دنوں عظیم آباد میں بھی رہے۔ اس کے بعد اپنے وطن
 مالون کو واپس چلے گئے۔ تقریباً ۱۲۱۵ھ میں انتقال کیا۔ سرباعی
 نے دن کو قرار بے قراری کے سبب نے شب ہی کو خواب اشکیاری کے سبب
واقف رہے تھے ہم تو ان بلاؤں سے کبھی یہ کچھ دیکھا سو تیری یاری کے سبب
 آمای۔ خواجہ امام بخش۔ نواب سراج الدولہ کے عہد میں
 مرشد آباد میں موجود تھے۔ لیکن ۱۲۳۰ھ جلوس شاہ عالم یعنی ۱۱۹۶ھ میں
 عظیم آباد میں آکر سکونت پذیر ہو گئے تھے اور غربت و عسرت کے ساتھ
 تذکرہ قلمی بند را بن داس خوش گو

بسر کر رہے تھے۔ نمونہ کلام ۵

اے چشم تو تھام اس کو ہوا شک تو جوش اوپر

مڑگاں نہیں رکھ سکتے اس طفل کو دوش اوپر

آمین مولانا محمد امین اللہ خلیف مولوی سلیم اللہ مولد و وطن

موضع نگر نہسہ ضلع عظیم آباد۔ تفسیر و حدیث مولانا شاہ عبدالغفر دہلوی سے

پڑھی۔ تمام عمر طاعت و عبادت اور درس و تدریس میں بسر کی۔ مدرسہ عالیہ کلکتہ

میں ایک مدت تک مدرس بھی رہے۔ ایک رسالہ "حاشیہ میرزا ابوالحسن کی تصنیف

سے ہے۔ اور "شرح مسلم الثبوت" کی تالیف میں مصروف تھے کہ خود انکی

کتاب حیات کا خاتمہ ہو گیا۔ نظم فارسی میں مہارت کامل رکھتے تھے۔

حضرت سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی لغت و معجزات میں ان کا

فیض و بلیغ "قصیدہ عظمیٰ" آج تک ارباب علم میں متداول ہے جس کا یہ مطلع ہے

مخدرات سراپردہ ہائے قرآنی چہ دلیر اند کہ دل می پرند نہانی

یہ قصیدہ چند بار چھپ چکا ہے۔ ۲۷ ربیع الاول ۱۲۳۳ھ

کو انتقال کیا ۵

مزج عشق آمیں برگ ویر طرفہ دید افگند تخم وفا نخل جفا بر خیزد

مولانا محمد ابراہیم مرحوم مدرس مدرسہ عالیہ کلکتہ (مستوفی

۹ رمضان المبارک ۱۲۸۲ھ) جنہوں نے "دیوان متبنی" کی شرح

فارسی لکھی ہے ان کے پوتے تھے۔

آمین تخلص۔ خواجہ امین الدین نام۔ متوطن عظیم آباد۔ تقریباً
 ۱۱۹۵ھ میں چند سال پیشتر سے نواب مظفر جنگ میر محمد رضا کی
 سرکار سے منسلک تھے۔ ایک مدت تک اون کی رفاقت میں زندگی
 بسر کرتے رہے۔ جب یہ سلسلہ بھی درہم برہم ہوا تو نہایت قناعت
 اور جواں مردی کے ساتھ خانہ نشینی میں زندگی کے بقیہ دن گزار دیئے
 ۱۲۲۰ھ تک حیات تھے۔

نواب علی ابراہیم خاں سے بھی قدیمی ربط تھا۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”شعر فہمی اور
 سخن رسی میں تادور روزگار ہیں۔ بلندی فکر اور استقامت قہم ایسی رکھتے ہیں جو
 ان کے معاصرین میں کم تر پائی جاتی ہے“ فارسی اور اردو دونوں زبانوں میں فکر سخن
 کیا ہے۔ دیوان فارسی کا ایک نسخہ خانقاہ عمادیہ عظیم آباد محلہ منگل تالاب
 ۱۱۵۰ھ میر قاسم کی شکست کے بعد (جس کے مفصل حالات تذکرہ عشق کے ضمن میں حاشیہ پر
 آگے مذکور ہیں) نظامت بنگالہ کی مسند پر جب میر جعفر دوبارہ متمکن ہوئے تو میر محمد رضا دیوان
 اور نامب ناظم مقرر ہوئے تھے۔ یہ ایرانی الاصل تھے۔ نن کمار (سابق حاکم ہنگلی) بھی اسی عہدہ کیلئے
 امیدوار تھا۔ وہ مقرر تو نہ ہو سکا مگر اسکی سازشوں اور شکایتوں کی بدولت میر محمد رضا خاں اور
 ان کے نائب راہبہ شبابائے دونوں گرفتار ہو کر کلکتہ روانہ کئے گئے۔ اور دو برس تک اخیر تحقیقات مقدمہ
 وثبوت جرم قید میں پڑے رہے۔ بالاخر میر محمد رضا خاں کے خلاف جو ثبوت جرم نن کمار نے پیش کئے تھے وہ نواب
 علی ابراہیم خاں انکی طرف سے ایسے رد کئے کہ انکی تردید نہ ہو سکی اور یہ بے جرم ثابت ہو کر رہا ہو مگر اپنے کاموں
 موقوف۔ مدت تک کلکتہ میں اپنی بحالی کیلئے کوشش کرتے رہے۔ آخر ۱۲۰۳ھ کو پھر اپنے عہدہ پر
 بحال ہوئے۔

کے کتب خانہ میں موجود ہے۔ ریختہ کا دیوان اب نایاب ہے۔ یہ نمونہ کلام ہے
دنیا میں جو آکر نہ کرے عشق بتاں کا
نزدیک ہمارے نہ یہاں کا نہ وہاں کا
خوشترادیکھ کے منہ کانپ کے نکلا
مہ چادر مہتاب میں منہ ڈھانپ کے نکلا
گر ارادہ نہیں ہو آئے کا
فائدہ اس قدر بہانے کا

آئی بہار ہو گئے ہر خار راہ سبز
لیکن ہوئے نہ آہ یہ بخت سیاہ سبز
کیا کہوں یا رسے اپنی سی کئے جاتا ہوں
گالیاں کھاتا ہوں غصہ کو پیئے جاتا ہوں
فائدہ کیا ہی بھلا ہم جو کریں فکر معاش
غم کو کھاتے ہیں امین خون جگر پیئے ہیں
میں بوسہ جو مانگا جو بھجلا کیے وہ
لگا کہنے کیا ہی۔ کہا کچھ نہیں
دن کٹا قریا دیں اور رات زاری میں کٹی
عمر کٹنے کو کٹی پر کیا ہی خواری میں کٹی
صبح گر صبح قیامت ہو تو کچھ پرواہ نہیں
بھجر کی جب رات ایسی بے قراری میں کٹی
اس نے مانے میں امیں مت کر کسی سے دوستی
شمع کی گردن۔ نہ دیکھی دوست زاری میں کٹی
دل باندھے تو یار کے کاکل سے باندھے
بلبل کو باندھے تو رگ گل سے باندھے
ایک دم ہو گئی گراؤس سے ملاقات تو کیا
زندگی کا ہے مزا یہ کہ مساوات کٹے
دنیا میں کہنے کو بھی کہلاتے ہیں بھلے
پر ہو وہی بھلا جو کسی کا بھلا کرے

آلور۔ شاہ علی اکبر خلیف حیدر شاہ۔ رفیق عمدۃ الملک امیر خاں

انجام۔ دو برس تک اپنے والد کے ہمراہ کابل میں رہے۔ اس کے بعد
عظیم آباد آکر تکیہ آغا حسینا میں فروکش ہوئے۔ آغا حسینا کے داماد بھی تھے

صوفی مزاج قلندرانہ وضع سے بسر کرتے تھے۔ خط نستعلیق و نسخ و شکستہ و شفیعیہ میں کامل دستگاہ حاصل تھی۔ ۱۱۵۵ھ میں انتقال کیا۔ فارسی کا

ایک مختصر دیوان ان کی یادگار سے ہے

در ہنگامہ تماشائے توہر قطرہ اشک تاچکید از مرہ چشم نگران صورت

بسمل۔ سید جبار علی۔ ایک مدت تک عظیم آباد میں تھے ۱۱۹۶ھ

بنارس چلے گئے

نامہ درد و الم میں نے جب آغاز کیا جو ترے غم کے سوا تھا قلم انداز کیا

بیخود۔ شیخ محمد دایم متوطن عظیم آباد۔ خط نستعلیق میں اچھی مہارت

رکھتے تھے۔ ۱۲۹۱ھ میں انتقال کیا۔ نمونہ کلام

ذرہ تا غور شد یک اعیۃ و ارحیت اند کسیت غیر او کہ چشم از غیر برداریم ما

مرزا عبد القادر بیدل

خلف مرزا عبد الحاق۔ متوطن عظیم آباد ۱۲۵۳ھ میں پیدا ہوئے۔ ایک

مدت تک ناظم بنگالہ شہزادہ محمد اعظم خلف اورنگ زیب کے دربار سے

منسلک رہے۔ پھر دکن کی سیاحت کو نکل کھڑے ہوئے۔ کچھ عرصے تک دکن

میں رہنے کے بعد دہلی چلے آئے۔ اور عمر کا بقیہ حصہ وہیں گزارا ۱۳۳۳ھ

میں انتقال کیا۔ ہندوستان سے ایران تک شہرت رکھتے ہیں۔ انہوں نے

بیدل تخلص شیخ عبد العزیز عزت کے دامن تربیت میں اختیار کیا تھا

ایک عصائے آہنی جس کا وزن ۶۶ سیر تھا ہر وقت ہاتھ میں رکھتے تھے
کلیات ان کا تقریباً ایک لاکھ ابیات پر مشتمل ہو۔ بحر متدارک اور
کامل وغیرہ جو شعرائے عرب کے ساتھ مخصوص ہیں۔ اور اہل عجم نے
اون سے احتیاط کیا ہو۔ اون بحروں میں انہوں نے اکثر غزلیں کہی
ہیں۔ ۵

ستم ست گروست کشد کہ بہ سیر و سخن درآ تو ز غنچہ کم نہ دمیدہ در دل کشا بہ چمن درآ
مجویدل علاج سرنوشت از گریہ حسرت بہ موج بادہ نتوان شست ہرگز خط ساعہ
جب ل کے آستان پر عشق آن کر پکارا پردہ سے یار بولا بیدل کہاں ہو ہم
بیریا۔ شاہ کرم علی۔ متوطن عظیم آباد۔ شاگرد ملا عزیز اللہ سکریتر
و مرید شاہ گلشن دہلوی۔ سراج الدین خاں آگرہ سے کچھ مواغات
تھی۔ بحر فنا میں ایسے غرق ہوئے کہ پھر پتہ نہ لگا۔ نمونہ کلام ۵
بہ تن گرد و رم از وصلت بدل پیوستہ ام با تو
برزنگ شلخ پیوندی رگ جاں بستہ ام با تو

خواجہ عبداللہ تائب

خلف خواجہ رحمت اللہ تقریباً ۱۵۰ھ میں پیدا ہوئے۔ توابع علی انصاری
خان خلیل کے ہم عصر اور اون کے بڑے مخلص تھے۔ ان کے مکتوبات کے
ایک کتاب موسوم بہ ”زبدۃ المنشات“ میں ان کے بیٹے خواجہ محمد علی تھنا

جمع کیا تھا۔ انہیں میں ایک مکتوب بنام شہزادہ مرزا جواں نخت جہاندار
شاہ (خلف شاہ عالم بادشاہ) بھی ہے جس میں انہوں نے حسن اور شام سندھ کے
عشق کی مشہور و معروف سچی داستان بیان کی ہے۔ جس کو میر تقی میر
نے مثنوی ”شعلہ عشق“ میں اور مولانا شوق بنوی نے مثنوی ”سوز و
گداز“ میں نظم کیا ہے۔ یہ واقعہ پٹنہ میں محمد شاہ بادشاہ کے زمانے میں گذرا
تھا۔ چنانچہ میر صاحب ”شعلہ عشق“ میں فرماتے ہیں ۵

عجب کام پٹنہ میں اس سے ہوا عجب ایک عالم کو جس سے ہوا
اس قصہ کو منشی باقر علی خاں لکھنوی نے بھی نثر فارسی میں لکھا ہے

جو ایک رسالہ کی صورت میں ۱۲۶۲ھ میں چھپا تھا

خواجہ عبد اللہ تائید نے ۱۲۰۶ھ میں انتقال کیا۔ دیوان

فارسی مرتب تھا ۵

یارب بہ حق دیدہ شب زندہ دارا بے روئے دوست تیرہ مکن وز گارا

بر مشت خاک ما چو رسیدی گریستی تا طرف دامن تو نہ گیرد عنبار ما

بہ نام راوی جاوید چوں کم تائید ز خود نہ سازد اگر نامہ بر جواب مرا

میر محمد علیم - تحقیق

خلف میر بدیع الدین سحر قندی عرف میر میمن - مولد مسکن عظیم آباد

۵ عظیم آباد کا محلہ میمن گھاٹ غالباً انہیں کے نام سے موسوم ہے۔

سناہ میں پیدا ہوئے۔ معقولات و منقولات میں شہرہ آفاق۔
فن موسیقی و تیر اندازی میں کمال حاصل تھا۔ پیرا کی میں ایسی مہارت
بہم پہونچائی تھی کہ پانی پر چار ترانو بیٹھ کر گنگا کے پار اتر جاتے تھے۔
خوش حالی اور بے فکری کے باعث میتھ سے۔ مرغ اور بیٹریں لڑانے کا
بھی شوق تھا۔ ایک مدت تک دلی اور بنگال وغیرہ کی سیاحت میں
مصرف رہے۔ پھر اپنے وطن مالوف کو واپس آ گئے۔ زین الدین احمد
خاں بہیت جنگ کو ان سے بہت عقیدت تھی۔

شاعری میں مرزا معز موسوی خاں قطرت سے تلمذ تھا۔ اور
خود ان کے تمام ہندوستان میں صد ہا شاگرد تھے۔ بالوفے برس کی
عمر میں ۱۱۶۲ھ میں انتقال کیا۔ ان کے شاگرد لالہ آجا گر حیدر الفت
نے یہ تاریخ لکھی ۶

فرمود کہ تحقیق شدہ و اصل حق

فارسی کا ایک دیوان ضخیم یادگار چھوڑا ۱۱۶۲ھ

حباب بحر وجودم چہ از وجود مرا کہ نیست غیر عدم در طسم بود مرا
ہنوز صورت غیرم دوچار میگردد گرفتہ اینکہ دل آئینہ شد چہ سود مرا
تمکین۔ مولوی رحمت اللہ۔ نیمبرہ ملا محمد امین۔ متوطن

کشمیر۔ جو عہد شاہ جہاں کے مشہور علما میں تھے۔ علوم متداولہ سے

بہرہ مند - علم رمل میں بھی دستگاہ حاصل تھی - عرصے تک دلی میں
مقیم رہے - مرزا عبدالغنی بیگ قبول سے تلمذ تھا - کلام میں صنعت
ایہام اکثر پائی جاتی ہو - نمونہ کلام ۵

غیر زلفش کہ برو سجدہ بہ پائش تمکین بیچ کا قرۃ شنیدیم مکلف بہ نماز
تمنا - خواجہ محمد علی - متوطن عظیم آباد - خواجہ عبداللہ تائید کے
بیٹے تھے ۵

کب تک صد آنوہ دل ہم سنا کریں تنگ آگے ہیں زیست اللہ کیا کریں
شیخ محمد روشن جوشش

جوشش تخلص - شیخ محمد روشن نام - وطن عظیم آباد -

جنونت رائے ناگر کی اولاد میں تھے مشرق بہ اسلام ہوئے - اپنے
وقت کے مسلم البشوت استاد اور فن عروض کے ماہر تھے - زمانہ نے
ان کی سحر البیانی پر تمام شعرا اور تذکرہ نویسوں سے محضر شہادت
لکھوایا - بقول مولف گلشن ہند "خوش لیاقتی ان کی جو کچھ کہئے اس سے
زیادہ ہے" - تذکرہ میر حسن و گلشن بے خار "بھی ان کی شریں کلامی کی
تعریف میں رطب اللساں ہیں - خواجہ میر درد کی روشنی اختیار کی تھی
اور اس طرز کو بہت خوبی کے ساتھ ادا کیا ہے - نواب علی ابراہیم خاں
گلزار ابراہیم خاں لکھتے ہیں کہ "شیخ موصوف نے ۱۱۹۴ھ میں اپنا کچھ کلام

تذکرہ مذکور میں درج کرنے کے لئے ان کے پاس بتارس بھیجا تھا۔
 دیوان جوشش کا ایک قلمی نسخہ شیخ سبحان علی مرحوم (والد
 مولانا شوق نیوی) کے ہاتھ کا لکھا ہوا۔ مولانا شوق نیوی کے
 کتب خانہ میں موجود تھا جس پر تاریخ کتابت ۱۲۳۸ھ درج تھی
 ممکن ہی موضع نیوی میں اب تک محفوظ ہو۔ یہ نسخہ ۱۹ جزو میں تمام ہوا
 ہر صفحے میں ۷ اشعر ہیں۔ اس میں قصاید بھی ہیں۔ اور تاریخ بھی ہے۔
 اب ان کے کلام کا انتخاب ملاحظہ ہو

اوروں کی عیب جوئی اپنا ہنر نہیں اپنی ہی عیب جوئی ہے یہ ہنر ہمارا
 جب عشق میرا شہرہ آفاق ہو گیا ایک عالم اوس کے صن کا مشتاق ہو گیا
 گلزار محبت میں نہ پھولے نہ پھلے ہم ماند چنار آگ میں اپنے ہی جلے ہم
 تعلقات جہاں کی خبر نہیں رکھتا ہزار شکر کہ میں درو سر نہیں رکھتا
 دے کے دل پچپانے سے ہوتا ہی کیا ہونی تھی سو ہو چکی روتا ہی کیا
 لینا تھا اوس کو دل سولیا اوس نے نامہ بر اب میرے اوس کے نامہ و پیغام ہو گیا
 غش آگیا وہ سامنے میرے جہاں ہوا مجھ کو وصال یار میسر کہاں ہوا
 قیس پھر تار ہا جو دشت میں یوانہ تھا اوس کو لیلی ہی کے دروازے پہ مرجانا تھا
 اشک گرم آنکھوں سے تاجح ہے جاری رات آہ انگاروں پہ لوٹا کئے ہم ساری رات
 نہ کوئی دوست ہی میرا نہ کوئی دشمن ہی ایک یہ دل ہو غرض دوست ہی یا دشمن ہی

کشور عشق میں رسوا سر بازار ہوئے اوس کے ہاتھ آپ بکے جس کے خریدار ہوئے
 جس طرح دل کا داغ جلتا ہے اوس طرح کب چراغ جلتا ہے

ہدیت قلی خاں حسرت

حسرت تخلص۔ اصل نام میر محمد حیات تھا۔ باشندہ عظیم آباد۔

مرزا منظر جانجاناں کے معتمد اور شاگرد تھے۔ کچھ دنوں نواب شوکت
 جنگ خلف نواب مولت جنگ حاکم پورنیہ کی رفاقت میں رہے۔ اور
 کچھ دنوں کے لئے نواب سراج الدولہ ناظم بنگالہ کی سرکاری میں داروغگی کی
 خدمت پر مامور ہوئے۔ نواب مذکور کی شہادت کے بعد یہ ایک مدت
 تک پریشان حال رہے۔ پھر (بقول مولف گلشن ہند) ۱۱۹۵ھ میں

نواب مبارک الدولہ میر مبارک علی خان بہادر خلف میر جعفر صوبہ دار
 بنگالہ کی رفاقت میں بھی نہایت غربت اور پریشانی کے ساتھ بسر کر رہے
 تھے۔ بالآخر ۱۲۰۰ھ میں اس سرائے فانی سے سفر کر گئے۔ نہایت لطیف

سنج اور قانع اور حاضر جواب تھے۔ نواب علی ابراہیم خاں سے بھی
 ربط تھا۔ ایک دیوان ریختہ قریب دو ہزار بیت کے ان کی یادگار
 سے ہے۔ فیلن صاحب کا بیان ہو کہ دیوان اردو کے علاوہ ایک

قصہ طوطی نامہ بھی ان کی تصنیف سے تھا۔ ان کے بعض اشعار ایسے
 بھی ہیں جو کج تک زبانون پر چڑھے ہیں مگر یہ کوئی نہیں جانتا

کہ کس شاعر کے ہیں۔ نمونہ کلام یہ ہے ۵

آپ ہی اپنے یار تھے۔ جاتا نہیں غیر میں بھولے تھے پہچانا نہیں

ہم نہ ہوں۔ تو ہو تو سب چرچا کریں شمع ہی محفل میں پروانہ نہیں

کعبہ بھی ہم گئے نہ گیا ان بتوں کا شوق اس درد کی خدا کے بھی گھر میں وا نہیں

تراغور مرے عجز کے مقابل ہو ادھر ہمارا ادھر ایک شیشہ دل ہو

لے اوڑا کام اپنا پروانہ ہائے ہم بال و پر نہ رکھتے تھے

میر محمد باقر حتریں

حتریں تخلص۔ میر محمد باقر نام۔ متوطن دہلی۔ محمد شاہی عہد کے

شعرا میں نام آور۔ حضرت مرزا مظہر جانانا کے مرید اور ارشد

تلامذہ میں تھے۔ دیوان میں جہاں کہیں استاد کا ذکر کرتے ہیں اوس

اون کے اخلاص و عقیدت اور مرزا صاحب کے لطف و کرم کا پتہ چلتا

ہے۔ چنانچہ ایک جگہ فرماتے ہیں ۵

جس طرح جی چاہتا ہو نہیں سکتی حتریں حضرت استاد یعنی شاہ مظہر کی ثنا

نادر شاہ کی چڑھائی کے بعد دہلی کی ویرانی مصائب روزگار

اور افسردہ خاطری نے ان کو بھی گھر اور وطن چھوڑنے پر مجبور کیا۔

تقریباً ۱۱۵۴ھ میں عظیم آباد چلے آئے اور نواب سعید احمد خاں

صولت جنگ کی رفاقت میں عزت و آبرو کے ساتھ زندگی بسر کرنے لگے

تذکرہ فتح علی گردیزی (مولفہ ۱۱۶۵ھ) میں بہ حوالہ مرزا مظہر جانجانا
 مذکور ہے کہ فی الحال (یعنی ۱۱۶۵ھ میں) کسی کے عشق میں دل دیکر متاع
 صبر و شکیب کھو کر راہی ملک عدم ہوئے۔ ایک دیوان یادگار چھوڑا
 ہے۔ جس میں قصائد بھی ہیں اور بیشتر غزلیں ہیں۔ میر تقی میر اور مرزا
 سودا نے بھی ان کو اکابر شعرا میں شمار کیا ہے۔ چنانچہ مرزا سودا فرماتے ہیں
 دلغ ہوں ان سے اب زمانے میں بزم شعرا کے جو ہیں صدر نشین
 یعنی سودا و میر و قائم و درد نے ہدایت سے تا کلیم و حریر
 عظیم آباد میں میر غلام حسین شورش ان کے شاگردوں میں
 سربر آوردہ تھے ۵

یہ کہے باغ سے نصرت ہوئی بلبل کہ یا قسمت لکھا تھا یوں کہ فصل گل میں چھوڑیں آشیان اپنا
 ویراں ہوا خزاں سے چمن یاں تلک کہ اب چاہیں کہ جل مر میں تو کہیں خار و خس نہیں
 کیوں نہ ہو شاد ہم سے حضرت مجنوں کی بوج عشق کے صحر اکور کھتے ہیں حتریں آباد ہم
 جو ہیں لکھیوں کے مخمور اوں کو میخانے سے کیا نسبت نلکہ کے جو ہیں تشنہ اوں کو پیانے سے کیا نسبت
 ہوا ہو تو حتریں دیوانہ ان شہری غزالوں کا تجھے صحر کاب کیا کام ویرانے سے کیا نسبت
 حضور۔ شیخ غلام یحییٰ۔ عظیم آباد کے رہنے والے۔ شیخ محمد باقر
 کے بھتیجے تھے۔ تجارت کرتے تھے۔ انہوں نے تقریباً ۱۱۹۰ھ میں درگاہ
 شاہ ارزاں کی توصیف میں ایک مثنوی بھی لکھی تھی جس کے چہند شعر

حسب ذیل ہیں ۵

مزار اوس کی پہ گنبد نہیں۔ ہر قبہ نور
وہاں جو حوض نظر آتے ہیں وہ حوض نہیں
اور ایک طرف سین پری روہیں یا یہ تسخیر
عجب طرح کی ہو اون کی نگاہ کیا کہئے
جب اون کے چاہ ذقن کا خیال آتا ہو
تو کیا کہوں مرا جی ڈوب ڈوب جاتا ہو

خاکستر۔ منشی سب سکھر۔ برادر ہمارا جہ رام نرائن مورتوں
صوبہ دار عظیم آباد قوم کا لستہ سری باستو۔ محمد فقیہہ دردمند
(تلمیذ حضرت مظہر جانجاناں) کے فیض صحبت سے بہر مند تھے۔ نمونہ کلام ۵
بہار کرد گل عارض عرق ناکش
نگہ بہ چشم تماشا ز شوق لبر زیست
خلیق۔ کرامت اللہ خاں۔ متوطن عظیم آباد۔ لواب ہدایت
اللہ خاں خرم کے پوتے اور محمد جعفر خاں راغب کے بھتیجے تھے۔ ابتدا
میں قدا تخلص کرتے تھے۔ لکن جو جا کر مرزا قاسم علی کے حلقہ تلامذہ میں
داخل ہوئے تو انہوں نے خلیق تخلص عنایت کیا ۵

جاناں اگر چہ جائے وفادار دل نیت
لیکن کد ام دل کہ در و منزل تو نیست
تا کے بہ غم عشق تو آہ از جگر آید
اے کاش دل خستہ ام از سینہ بر آید
خورشید۔ سید خورشید علی۔ متوطن بلگرام۔ ۱۱۵۹ھ میں

پیدا ہوئے۔ فارسی اور اردو دونوں زبانوں میں فکر سخن کیا ہے
پہلے شیخ صالح بلگرامی۔ پھر میر غلام علی آزاد اور شیخ علی حسینی کے

۱۔ سید غلام علی آزاد بلگرامی ولد سید محمد نوح۔ علامہ عبد الجلیل بلگرامی کے
نواسے تھے ۱۱۶ھ میں پیدا ہوئے۔ ۳۵ برس کی عمر میں ۱۲۵۰ھ میں پیادہ پا
بلگرام سے روانہ ہوئے مانوہ تک پیادہ چلے۔ پاؤں میں چھالے پڑ پڑ گئے۔ اتفاقاً
نواب صف جاہ دکن اونی دنوں مانوہ میں وارد تھے۔ قسمت ان کو اوس لشکر میں
لے گئی۔ الغرض نواب صف جاہ کی اعانت سے زاد راہ خاطر خواہ لیکر حج و زیارت سے
مشرق ہوئے۔ وہاں سے واپس آکر ان کی عمر کے ۳۸ سال دکن میں گزرے
اور وہیں وفات پائی۔ اپنے وقت کے نہایت مشہور و معروف عالم و ادیب
تھے۔ انہوں نے زبان عرب میں ایسے قصائد نعتیہ لکھے ہیں کہ خود ملک عرب میں
ایک مدت تک اون کا درس دیا جاتا تھا۔ شاہ یمن نے "حسان الہند" کا خطاب
دیا تھا۔ ۱۲۵۰ھ میں انتقال کیا۔ تذکرہ سرفراز زاد۔ خزانہ عامرہ ۱۔ اور مائثر الکلام
کے علاوہ ۱۔ شرح صحیح بخاری عربی۔ ۲۔ شمامۃ العبرۃ در وصف ہند بایات
حدیث عربی۔ ۳۔ تسلیۃ القواد عربی۔ ۴۔ سبحۃ المرجان فی آثار ہندوستان عربی۔ عربی گوشرا کا
تذکرہ مصر میں بھی شائع ہوا ہے۔ ۵۔ دیوان عربی سہ ہزار بیت۔ ۶۔ مثنوی منظر البرکات
عربی۔ ۷۔ سند السعادت فی حسن خاتمہ سادات فارسی ۸۔ روضۃ الاولیاء فارسی ۹۔
غزلان الہند فارسی۔ ۱۰۔ دیوان فارسی۔ ۱۱۔ ید بیضا۔ ۱۲۔ شجرہ طیبہ در تحقیق
نسب نامہ سادات بلگرام و غیرہ ان کی مشہور تصنیفات ہیں ۱۲۰۰

فیض سخن سے بھی بہر مند ہوئے۔ ایام شباب میں آرہ ضلع شاہ آباد
میں آکر مقیم ہوئے۔ سرکار انگریزی کی طرف سے بلیا کی تحصیل بھی ان کے
سپرد ہوئی تھی۔ ^{۱۲} سالہ میں انتقال کیا۔ آرہ میں مدفون ہوئے۔
کلام اردو کا نمونہ یہ ہے۔

اس قدر بیتابیاں ہیں اس دل بیتاب کو بے قراری جس طرح آتش پہ ہوسنا کو
خوشتر۔ میاں فضل اللہ۔ خلف اصغر میاں محمد افضل سرخوش
میاں مذکور نے فیض اللہ سرکلاں کو تخلص خوش قلم۔ اور فضل اللہ کو
خوش تر اور بندرا بن داس مولف "تذکرہ خوش گو" کو تخلص خوش گو
عنایت کیا تھا۔ مگر ان لوگوں کا کلام دستیاب نہیں ہوا ہے (خوش تر)
دل خوش کن عشاق با قسوں نگاہے چوں چشم جگر خوار تو در پیہ نباشد
محمد فقیہ دردمند

دردمند تخلص۔ محمد فقیہ نام۔ وطن اصلی دکن ہی۔ بقول
مولف "چمنستان شعرا" قصبہ محمد آباد بیدری میں پیدا ہوئے۔

تذکرہ "چمنستان شعرا" مولفہ رے لچھی نرائن شفیق پیشکار نظام
الملک آصف جاہ۔ شاگرد میر غلام علی آغا آباد بلگرامی۔ ^{۱۱۷۵} سالہ میں لکھا گیا۔
اس کا صرف ایک قلمی نسخہ کتب خانہ آصفیہ میں موجود تھا جس کو حال میں انجمن
ترقی اردو اورنگ آباد دکن نے چھاپ کر شائع کر دیا ہے۔ یہ تذکرہ میں مذکور

ہنوز کم سن تھے کہ اپنے والد کے ہمراہ ۱۱۳۶ھ میں دکن سے دہلی آئے
اور جناب شاہ ولی اللہ صاحب کی نقل عاطفت میں رہ کر تہذیب
و تحصیل علوم سے بہرہ مند ہوئے۔ کچھ دنوں کے بعد ان کے والد نے
انتقال کیا تو مرزا منظر جانناں نے اپنے سایہ شفقت اور دامن
تربیت میں ان کو لیا۔ چنانچہ خود مرزا صاحب ان کے حق میں فرماتے
ہیں ۵

منظر مباحث غافل از احوال در دمنند لعل ست این کہ در گره روزگار نیست
فی الحمد احمد شاہ یاد شاہ کے عہد میں (۱۱۶۱-۱۱۷۷ھ) یہ دلی
سے نکل کر عظیم آباد آئے۔ اور نواب غلام حسین خاں ابن نواب اعظم
خاں کی رفاقت میں بسر اوقات کرتے رہے۔ نواب علی ابراہیم خاں
کے خالو نواب زائر حسین سے بھی بہت دوستانہ ربط تھا۔ عرض
ایک مدت تک عظیم آباد میں رہنے کے بعد پھر دہلی گئے اور کچھ دنوں

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱) ماخوذ ہے اون کی فہرست حسب ذیل ہے :-

- (۱) تذکرہ مہر و میدہ از شاہ عبدالحکیم حاکم (۲) مجمع النفائس مولفہ خاں آزاد۔
- (۳) سر و آزاد مولفہ علامہ میر غلام علی آزاد بکراچی۔ (۴) نکات الشعرا۔ میر تقی میر (۱۱۶۵ھ)
- (۵) تذکرہ فتح علی شاہ گروہری ۱۱۶۵ھ (۶) تحفۃ الشعرا۔ تالیف افضل بیگ خاں
- قلعہ سال اورنگ آبادی ۱۱۶۵ھ۔ ان تذکروں کے علاوہ حاجی علی اکبر رمال
اور رضا خاں آوار کی بیاضوں سے بھی بعض شعرا کے حالات لئے گئے ہیں ۱۲

وہاں رہے۔ بالآخر نواب علی وردی خاں مہابت جنگ کے بھتیجے
نوازش محمد خاں شہامت جنگ کے حب طلب یہ پھر دلی سے
مرشد آباد آئے۔ اور کچھ دنوں فارغ البالی سے بسر کر کے ۱۱۷۶ھ
میں وہیں انتقال کیا۔ ایک دیوان فارسی ان کی یادگار سے ہی
اردو میں تو یہی ساقی نام نہایت مشہور ہے۔ جس کا کچھ انتخاب
اس مقام پر مذکور ہے ۵

ارے ساقی لے جاں فصل بہار یہی تھا ہمارا و تیرا قرار
مرے عیش کا دفتر ابتر نہ کر قیامت کو مجھ پر مکر نہ کر
تجھے جان گل کے لہو کی قسم تجھے باغ کے رنگ و بو کی قسم
کہ اس سرکشی سے نہ کر پائماں مرے خون کو اپنے اوپر حلال
لگی ہے ہی مجھے پیاس اب آگ کی گلو گیر ہے تشنگی راگ کی
شیخ محمد عابد دل

دل تخلص۔ شیخ محمد عابد نام۔ وطن عظیم آباد۔ شیخ محمد روشن
جوشش کے بڑے بھائی تھے۔ نواب علی ابراہیم خاں خلیل
لکھتے ہیں کہ ۱۱۹۳ھ میں انہوں نے اپنا کلام مرشد آباد میں بھیجا تھا
تاکہ تذکرہ ”گلزار ابراہیم“ میں درج کیا جائے۔ ان کے کلام کا
انتخاب یہ ہے ۵

گریار نے آنے کا وعدہ نہ کیا ہوتا اب تک دل مضطرب کیا کیا نہ کیا ہوتا
 دل میں ہوائے عشق کا جو درد ہو سو چہرے کا میرے رنگ ہی زرد ہو سو
 مجھے تو حکم ضبط ناز و فریاد ہوتا ہی پر اس بیابان کے حق میں کیا ارشاد ہوتا
 نالے ہی سد الجبر بدن عمر کے پھر تھے ہیں دس نئے میں ہم تجھ بن جیتے ہیں نہ مرے ہیں
 دوستی - غلام محمد - بہار کے رہنے والے - کچھ دنوں مرشد آباد

میں بھی مقیم تھے۔ اور وہیں مولف ”گلزار ابراہیم“ سے ان سے
 ملاقات ہوئی۔ بقول مولف موصوف عاشق مزاج تھے۔ نمونہ کلام سے
 کافر ہو جس کی دل میں تری آرزو نہ ہو کس کام کی زباں کہ تری گفتگو نہ ہو
 راعب - محمد جعفر خاں - نواب لطیف اللہ خاں پانی پتی کے
 بھتیجے تھے۔ عظیم آباد میں آکر یہ حالت غربت بسر کرتے تھے۔ زیادہ تر
 فارسی اشعار سے راعب تھے ۵

راعب کو کوئی ڈھونڈھے کوچہ میں ذرا اوس کے

وہ سوختہ دل بارے شاید کہ وہاں ہوگا

رستم - رستم علی خاں - مخاطب بہ اجتہاد الدولہ عرف
 نواب بہادر - گو یہ عظیم آباد کے نہ تھے۔ مگر ایک عرصہ تک مرشد آباد
 و عظیم آباد میں رہے۔ نواب سعادت علی خاں کے ہمراہ آئے تھے
 پھر ۱۹۵۷ء میں بنارس چلے گئے ۵

شریک حال میرا غم ہی میرا وہی سونس وہی ہدم ہی میرا

رضا۔ میر محمد رضا۔ خلف الرشید میر جمال الدین حسین
جمال عظیم آبادی۔ میر حبیب اللہ کے قرابت مند تھے۔ اس زمانے
میں ان کا شمار نوبختوں میں تھا۔ میر ضیا کے شاگرد تھے ۵

روتا پھرتا ہی تائے بھرتا ہی کہہ رضا پر تو کس پرتا ہی
رفت۔ شیخ محمد رفیع۔ اصل وطن الہ آباد تھا۔ مگر ایک
مدت سے عظیم آباد میں مستقل سکونت اختیار کر لی تھی۔ نواب میر
قاسم علی خاں عالی جاہ کی سرکار میں بڑے اعتبار کے ساتھ عہدہ مالی
سرفراز تھے ۵

اکھی داد میرے قتل کی اٹھا دینا کہ ہونہ حشر میں قاتل کوخوں بہا دینا
رمد۔ شاہ حمزہ علی۔ وارستہ مزاج۔ خوش روح و جوان
تھے۔ ابتدا میں سپاہیوں کے زمرہ میں ملازم تھے۔ آخر ترک علالت
کر کے درویشی اختیار کی۔ کٹل پوش۔ لٹوٹ بند۔ برہنہ سر۔ ننگے پاؤں
ایک مدت تک مرشد آباد کی گلیوں میں ادھر ادھر مارے پھرتے تھے
پھر ۱۱۹۴ھ میں عظیم آباد چلے آئے۔ شاہ ارزاں کی درگاہ میں رہتے
تھے ۵

ہائے کس کس کے تئیں بیٹھ کے ہم یاد کریں غم مجنوں کریں یا ماتم فرما د کریں

زنکیں۔ منشی بلاس رائے۔ متوطن عظیم آباد۔ قوم کایستہ
 سری باستو۔ ہمارا جہ رام نرائن موزوں ناظم عظیم آباد کے رفقا
 میں تھے۔ ۱۹۰۰ء میں انتقال کیا۔ نمونہ کلام ۵

از دختر ز شیخ بہ فرسنگ گریزد
 عشق از دل من سینہ پر از آبلہ دارد
 ایں مرد بہ بیند چہ نامرد برآمد
 فریاد کہ آتش ز سپندم گلہ دارد
 سجاد و تخلص۔ اسم شریف محمد سجاد عرف

غلام نقشبند خواجہ عماد الدین قلندر کے صاحبزادے اور پیر محبوب اللہ
 کے داماد تھے۔ مولد و مسکن قصبہ پھلواری متصل عظیم آباد ۱۱۶۰ھ دور
 عالم گیری میں پیدا ہوئے۔ اور ۱۲۳۰ھ سال جلوس شاہ عالم میں
 وفات پائی۔ فارسی اور اردو دونوں میں شوق پورا کیا ہے۔
 ریختہ کا کلام عہد محمد شاہی کی قدیم اردو کا نمونہ ہونے کے اعتبار سے
 خاصکر قابل لحاظ ہے ۵

صدقے ترے ساقیا آج لگا دے سبیل
 وار دیخانہ ہی زاہد پر ہمیز گار
 آپ الگ ہیں خفا دل ہو جدا بے کہا
 آپ ہی ٹک سوچئے کیا کرے سجاد زار

متحد۔ مولوی محمد سعید قرشی۔ متوطن عظیم آباد۔ محلہ کوہہ
 فرخ خاں۔ نواب عاقل خاں رازی ناظم دہلی کے رفیقوں تھے۔ شرح
 مقامات حریری۔ اور کافیہ و شافیہ و تہذیب اور دیگر متداولات مثل عروض

قوافی وغیرہ کی شرحیں۔ جملہ ۵۵ کتابیں ان کی تصنیفات سے تھیں۔ چنانچہ
خود فرماتے ہیں ۵

کنون تالیف من پنجاہ و پنج ست کہ حاصل گشتہ از بسیار پنج ست
یہ سب کتابیں عظیم آباد میں مستند تسلیم کی جاتی تھیں۔ ان کے علاوہ
ایک مثنوی اور دو دیوان ردیف وار مرتب تھے۔ ایک میں سعد تخلص
اور دوسرے میں غالب۔ نمونہ کلام یہ ہے ۵

اے شدہ شہر بخوشروئی و نازک بدنی لب میگوں تو باشد چو عقیقہ یمنی
ہرگز از شرم نہ گفتی سخن با عاشق غنچہ در باغ خود استی تو بایں لے دہنی

سلیم۔ میر محمد سلیم۔ انہوں نے ایک سانچہ عجیب کے متعلق
ریختہ میں ایک مثنوی بھی لکھی تھی۔ تو اب علی ابراہیم خاں کے آشنا تھے
۹۰ اللہ میں رحلت کی ۵

دو رفیق اپنے جو تھے عشق میں دونوں بگڑے نہ دل اب ہاتھ میں نے دیدہ تر ہاتھ میں ہے

شاقی۔ امین الدین۔ متوطن دہلی۔ مقیم عظیم آباد۔ معاصر سودا
مت زخم دل مرے کو کوئی التیام دو ظالم کو بلکہ زخم دگر کا پیام دو
شاکر۔ میر بجلی۔ باشندہ عظیم آباد۔ نمونہ کلام ۵ رباعی

گر آہ مراد اترتا شدیدہ غم ست وز حال منش خیر نہا شدیدہ غم ست
شاکر تو دوست شکوہ داری فریاد فریاد سے اگر نہا شدیدہ غم ست

شاہ - میر شاہ قلی خاں - جوان زیبا - دہلی سے آئے

مرشد آباد میں بہ حال پریشاں وارد تھے - نواب سراج الدولہ کی
تہا ہی کے بعد لکھنؤ چلے گئے - پھر نواب قاسم علی خاں عالی جاہ کے
عہد میں بہ سلسلہ ملازمت عظیم آباد آئے - جب نواب مذکور کا شیرازہ
بھی درہم برہم ہو گیا تو یہ دکن چلے گئے اور وہیں انتقال کیا

کیا مری آہ کیا صنم کی نگاہ ایک ترکش کے تیر ہیں باللہ

شہر - مرزا ابراہیم - عظیم آباد کے قدیم مسلم البشوت

شعرا میں ہیں - میر محمد عظیم تحقیق کے شاگرد تھے - نمونہ کلام

ساجد معان کا نہ فقط سننے سے دم رکتا ہر سرگزشت اپنی جو لکھے تو قلم رکتا ہے

شورش - شاہ آیت اللہ - متوطن پھلواری متصل

عظیم آباد - خلف الصدق و جانشین مولانا شاہ محمد مخدوم - ۱۱۳۰ھ میں

اپنے والد کی وفات کے بعد سجادہ نشین ہوئے - صاحب دیوان تھے

گردش چشم تباں گردش جام ست اینجا غیر ازین بادہ و گریادہ حرام ست اینجا

گریند ملا یک ہمہ بر حالت شورش گر نیم شبے آہ بہ گردوں رود از دل

میر غلام حسین شورش

شورش تخلص - میر غلام حسین نام عرف میر بھینا عظیم آباد کے

رہنے والے - ملا میر وحید کے بھانجے تھے - شاعری میں میر باقر حریں سے

مشورہ سخن کیا تھا۔ تو اب علی ابراہیم خاں مولف تذکرہ ”گلزار ابراہیم“ نے لکھا ہے کہ یہ میر سے دوستوں میں ہیں۔ اپنی شاعری کا بہت غور رکھتے ہیں۔۔۔۔ اور انہوں نے جو ایک تذکرہ شعراے ریختہ کا ریختہ میں لکھا ہے وہ بھی یہ سبب ان کی خود پسندی کے قیاحوں سے خالی نہ تھا۔

۱۵ گلزار ابراہیم و گلشن ہند تذکرہ شعرا

۱۶ نثر اردو کی تاریخ سے پایا جاتا ہے کہ دکن کی قدیم ترین تشریسی قطع نظر کسی قدر عام فہم اردو میں سب سے پہلے فضلی دکنی نے ۱۷۴۷ء میں ایک کتاب ”دہ مجلس“ کے نام سے کسی فارسی کتاب سے ترجمہ کی تھی۔ فضلی کی دہ مجلس کی عبارت کا نمونہ تذکرہ ”آب حیات“ اور ”جلوہ خضر“ وغیرہ میں موجود ہے اس لئے اس مقام پر اس کے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ پھر اس کے بعد احمد شاہ بادشاہ کے حکم سے میر محمد حسین کلیم دہلوی نے (جو میر محمد تقی میر کے بہنوئی تھے) محی الدین ابن عربی کی مشہور کتاب ”فصوص الحکم“ کا ترجمہ کیا تھا۔ اور اس کے علاوہ ایک رسالہ ”عرف و قافیہ“ میں اور ایک ”کتاب بھی نثر اردو میں لکھی تھی جس کا حسبِ دل فقرہ۔ احمد شاہ بادشاہ کے نابینا کے جانے کے باب میں میر حسن نے اپنے تذکرہ میں نقل کیا ہے۔

کل کے دن تھے بادشاہ اور وزیر کج کے دن اندھے ہو بیٹھے بصیر

ایسی دولت سے زینہار زینہار فاعتبر وایا اولی الالبصار

گو اس کتاب کا سنہ تالیف معلوم نہیں۔ لیکن اس امر کو پیش نظر رکھ کر کہ احمد شاہ بادشاہ ۱۱۶۱ھ میں تخت نشین ہوا۔ اور ۱۱۶۷ھ میں قید کر کے مکحول کیا گیا۔

بہر حال ۹۵ھ میں شورش نے انتقال کیا۔ دیوان ان کا
زبان ریختہ میں مرتب تھا۔ مگر وہ بھی تذکرہ ہی کے مانند غنقا صفت
ہو گیا ہے۔

ہم جو روتے ہیں لوگ ہنستے ہیں ہنستے ہی گھر سناہو بستے ہیں
اٹھی یہ الفت گل کے سبب سب ایذا و گرنہ کیا تھا ہمیں ہم صغیر و داکم کام
رقیب گرچہ بہت برخلاف ہی شورش ہو کرے ہیں ہی اپنے کام سے کام
ابر روتا ہے تو بھی رولے چشم اس میں جو ہونی ہو سو ہولے چشم
رو برو جانے کی نصرت نہیں دیتے دریاں حال دل میں پس دیوار سنا اٹتا ہوں

نواب سید ہدایت علی خاں ضمیمہ

مخاطب بہ نصیر الدولہ بخشی الملک اسد جنگ بہادر ولد
سید شاہ علیم اللہ۔ دہلی سے آکر عظیم آباد میں سکونت اختیار کر لی تھی
ناظم بنگالہ نواب شجاع الملک محمد علی وردی خاں مہابت جنگ
کے خویش تھے۔ شجاعت و سخاوت میں مشہور روزگار۔ کچھ دنوں

(بقیہ جانشینہ صفحہ ۲۵) یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ محمد حسین کلیم کی یہ کتاب ۱۲۷ھ یا اس کے بعد کی
تصنیف ہو اور چونکہ اس سے پیشتر ۱۲۷ھ میں باقر خیرین (استاد غلام حسین شورش) کا عظیم آباد میں انتقال
ہو چکا تھا۔ اور شورش نے شعرائے دہلی کے حالات انہیں سے حاصل کئے ہوں گے۔ اس لئے یہ بھی استنباط
کیا جاسکتا ہے کہ تذکرہ شورش، کو کلیم کی کتاب نشر پر باعتبار زمانہ تقدیم حاصل ہو۔ یا دونوں
قریب قریب ایک ہی زمانے کی تصنیفیں ہیں۔ — للمولف —

نیک نامی کے ساتھ عظیم آباد کے صوبہ دار بھی رہے۔ اور اسی سلسلہ میں پھر
دہلی گئے۔ مگر جب وہ طور پر کامیابی نہ ہوئی۔ اوایل سلطنت شاہ عالم
میں عظیم آباد واپس آئے اور یہیں انتقال کیا۔ حسین آباد میں مدفون ہوئے
فارسی اور اردو دونوں میں کہتے تھے بہ

نہ یہ صہیا جو کرے جلوہ گری شیشہ میں کی ہو ساقی نے فسوں پر پڑھ کر پری شیشہ میں
اوس مہی زیب کے میں لبکا ہوں بیمار طبیب نہ چھپا تو عرق نیلو فری شیشہ میں
میر ضیا الدین ضیا

ضیا تحفہ۔ میر ضیا الدین نام۔ دہلی کے رہنے والے۔ مرزا
سودا کے ہم عصر تھے۔ میر حسن نے ابتدا میں اصلاح سخن انھیں سے کی ہو

۱۷ سید شاہ عظیم اللہ دہلی کے رہنے والے تھے۔ انہوں نے ترک دنیا کر کے فقیری
اختیار کی تھی۔ تقریباً بیس سال تک مفقود النجر رہے۔ جس نے ملنے میں ان کے بیٹے سید ہدایت علی
خان عظیم آباد کے صوبہ دار تھے۔ یہ اپنے بیٹے سے ملنے کو عظیم آباد آئے اور ۱۱۵۵ھ میں
انتقال کیا۔ ان کی قبر محلہ نوں گولہ میں اس وقت تک موجود ہے جس پر تاریخ وفات مرقطہ سید عظیم اللہ

اور ”ہوا الحکم الحفیظ“ اور ۱۱۵۵ھ سال تاریخ وفاتش محفوظات۔ کندہ ہے

نواب سید غلام حسین خان عظیم آبادی مولف تاریخ ”سیر المتاخرین“ سید ہدایت علی خان
کے بیٹے تھے۔ علاوہ ”سیر المتاخرین“ کے جو تین جلدوں میں ہیں۔ شرح متنوی مولانا رام راور ایک
متنوی بشارت الامامہ“ بھی ان کی تصنیفات ہے۔ شاعری میں شیخ علی حنین کے شاگرد تھے۔ مولف

دلی سے نکل کر چندے فیض آباد اور لکھنؤ میں مقیم رہے۔ بالآخر عظیم آباد میں آکر مستقل سکونت اختیار کی۔ راجہ شتاب رائے کے بیٹے اکثر سلوک کیا کرتے تھے اور ان کے اخراجات کے کفیل تھے۔ نواب علی ابراہیم خان لکھتے ہیں کہ ”راقم سے تا تحریر تذکرہ ملاقات نہ ہوئی“ ۱۱۹۶ھ میں حیات تھے۔ ایک دیوان غزلوں کا یادگار چھوڑا۔ مثنوی اور قصیدہ گوئی سے ہمیشہ اجتناب کیا۔ میر حسن نے تذکرہ میں اس کا بھی اعتراف فرمایا ہے کہ:- (ترجمہ)

”میں نے اصلاح سخن میر ضیا سلمہ سے لی ہے“

اس (سلمہ) کے لفظ سے بھی یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ”تذکرہ میر حسن“ کی تالیف کے وقت تک میر ضیا بقید حیات تھے۔ بہر حال اب ان کے کلام کا انتخاب ملاحظہ ہو

کل کی رسوائی تجھے کیا پس نہ تھی اے ننگ خلق	اوس کے کوچہ میں ضیا تو آج پھر جانے لگا
رسوائیوں کی اپنے مجھے کچھ ہوس نہیں	ناصح پہ کیا کروں کہ مراد دل پہ پس نہیں
دل دیکھ اوس کی آنکھوں کو مدہوش ہو گیا	دوہی پیلے پیکے یہ خاموش ہو گیا
کیوں گریباں دم بدم کرتا ہوا پتا چاک	ہاتھ سے تر ضیا کس گل کا دام چھٹ گیا
کچھ کل سے بھی زیادہ ہر بے تاب آج تو	قاصد ضیا کو کیسی خبر آئے کہہ گیا
دیکھو اے دوستان چکا ضیا کیوں ہو گیا	مر گیا بے تاب ہو یا روتے روتے سو گیا

بھول کر بھی کبھی نہ یاد کیا ہم ترے جی سے ایسے بھول گئے
 طپاں - شاہ نور الحق - شاہ عبدالحقؒ کے صاحبزادے اور
 حضرت تاج العارفین پیر محبوب اللہؒ کے پوتے تھے ۱۵۶ھ میں پیدا
 ہوئے۔ ۱۶۳ھ میں سجادہ عمامہ (پھلواری) پر متمکن ہوئے۔ اور
 وظائف کے مختلف رسائل کے ماسوا فارسی کے دو کلیات ضخیم آپ کی
 تصانیف سے ہیں۔ ایک بیاض ضخیم اردو مرثیہ کی ہے۔ کلام اردو کا
 نمونہ یہ ہے۔

عقل والوں سے جو ستا ہوا فساد تیرا پیٹھ پھیرے ہوئے ہنستا ہوا دوانیرا
 عاشق - خواجہ علی اعظم خاں خلیفہ خواجہ محمدی خاں (رسالہ دار
 نواب قاسم علی خاں عالی جاہ) حضرت شاہ رکن الدین عشق عرف شاہ
 گھسیٹا کے مرید اور شاگرد تھے۔ نواب علی ابراہیم خاں سے بھی ربط تھا۔
 آخر عمر میں ترک دنیا کر کے گوشہ نشینی اختیار کر لی تھی۔ تقریباً ۱۱۹ھ
 میں انتقال کیا۔

روت و شب یار سے ملا کیجئے چین اس پر نہ ہو تو کیا کیجئے

۱۵ مولف ”یادگار عشق“ لکھتے ہیں کہ ”اسی معنوں کو حضرت شاد
 (عظیم آبادی) نے بھی نظم فرمایا ہے۔
 کہتے ہیں اہل ہوش جب افسانہ آپ کا سنتا ہے اور ہنستا ہے دیوانہ آپ کا

مہاراجہ کلیان سنگہ بہادر عاشق

المخاطب بہ انتظام الملک ممتاز الدولہ تہور جنگ - قوم کا ایستہ
 سکینہ - خلف الرشید ممتاز الملک مہاراجہ شتاب رائے بہادر منصور
 وطن اصلی دہلی تھا۔ ان کے والد نے حضرت شاہ عالم بادشاہ سے سند
 دیوانی حاصل ہونے کے بعد سے عظیم آباد میں اقامت اختیار کی - اور
 کلکتہ میں سرکار کمپنی بہادر کی طرف سے خطاب مہاراجگی کے ساتھ
 منصب نظامت صوبہ بہار سے سرفراز ہوئے - اگرچہ یہ بھی اپنے
 باپ ہی کے ماتنذ جمع کمالات تھے - لیکن راحت طلب اور عیش پسند
 ہونے کے باعث اس خدمت جلیلہ پر اون کی جانشینی سے جی چر کر
 صہبائے لعل رنگ اور معشوقان شوخ و شنگ کے ساتھ زندگی بسر
 کرتے رہے - سوائے فکر شعر کے اور کسی درد سر کو مول نہ لیا - جہاں سال
 فرزند کنور دولت سنگہ بہادر نام ان کی حیات ہی میں قضا کر گیا تھا
 راجہ بھوپ سنگہ اسی کے نواسے تھے -

عاشق نے تہتر سال کی عمر میں ۱۷۷۲ء میں انتقال کیا
 اور ۳۳ سوال کو کلکتہ میں لب دریا ان کی خاکستر فنا ہوئی - ایک دیوان
 اور ثنوی مسمیٰ بہ ”زیبا“ و ”حبیب الیسر“ اور مدح امکہ اطہار
 علیہم السلام میں دس ہزار ابیات یادگار چھوڑے - نمونہ کلام یہ ہے

نالوں ز غمِ فرقت مہ پارہ خویشم آوارہ دشت از دل آوارہ خویشم
 باحسن پر نیرندارم سروکارے در آئینہ مشغول بہ نظارہ خویشم
 ساقی نبود حاجت من یا مئے نایت بخود ز نگاہ بت میخوارہ خویشم
 بچایا ہر جگر نے حشر کا ساتھ پہلو میں مگر دیکھا ہی یہ حال دل رنجور پہلو میں

عاصی۔ محمد علی خاں۔ خلفِ نوابِ ہدایت اللہ خاں دہلوی تبیرہ
 عزت الدولہ شیر افکن خاں۔ ترک وطن کر کے عظیم آباد میں اقامت
 اختیار کی تھی۔ کتابِ موسوم بہ ”تالیفِ محمدی“ جس میں ابتداء
 خلقت سے جلوس شاہ عالم بادشاہ کے زمانے تک کی تاریخ بیان
 کی گئی ہو۔ ان کی تالیف سے تین جلدوں میں ہے۔ ۵

باز در عشق تبتے دل شدہ شیدا چہ کنم کار با سنگ دل اقتاد خدا یا چہ کنم
 عزیز۔ عزیز اللہ۔ خلفِ ملا میارک۔ جو نوابِ زیب النسیام
 کے آخوند تھے۔ عظیم آباد میں قیام تھا۔ علمِ منطق میں بہت مہارت
 حاصل تھی۔ نمونہ کلام یہ ہے ۵

ساقی خوش چشم مارا مونسِ مجلس کنید از نگاہِ ہمیش بزم را گلدرستہ تر گس کنید
 خورشید طشتِ آتش و خاکستر ست صبح
 گردوں بتمام سوختہ این برق آہ کیست

شاہ رکن الدین عشق

عشق تخلص و شیخ رکن الدین نام۔ عرف شاہ گھسیٹا۔ وطن مالوف
 دہلی تھا۔ شیخ محمد کریم فاروقی کے بیٹے اور شاہ محمد فریاد ابو العلانی کے
 نواسے تھے۔ بچپن سے عنفوان شباب تک دلی میں رہے۔ قرن قیاس
 ہے کہ درانیوں کی غارتگری اور قتل عام کے بعد دلی میں پھل پڑ جانے
 سے جس طرح اور بھی بہتیرے لوگ اپنا گھر اور وطن چھوڑ کر ادھر
 اور ادھر نکل کھڑے ہوئے۔ یہ بھی دلی سے نکل کر مرشد آباد پہنچے اور
 خواجہ محمدی خاں رسالہ دار نواب میر قاسم علی خاں عالی جاہ کی رفقت
 اور ملازمت میں ”ہزار سوار کی افسری کے منصب پر فائز ہوئے۔“
 واضح ہو کہ میر قاسم علی خاں ^{۱۷۶۰} ^{۱۷۷۰} مطابق ^{۱۷۷۰} ^{۱۷۸۰} میں
 مسند نظامت پر متمکن ہوئے۔ اور نواب علی ابراہیم خاں خلیل عظیم آبادی

۱۷۸۰ نواب امین الدولہ عزیز الملک علی ابراہیم خاں بہادر نصیر جنگ المتخلص بہ
 خلیل عظیم آبادی۔ مولف تذکرہ ”گلزار ابراہیم“ صوبہ بہار اور ہندوستان کی
 ادبی دنیا میں ایک خاص اہمیت رکھنے کے ساتھ تاریخی حیثیت سے بھی ممتاز
 شخصیت رکھتے ہیں۔ یہ نواب میر قاسم علی خاں عالی جاہ کے وزیر باندہیر تھے
 اور کچھ دنوں عظیم آباد کے صوبہ دار اور نائب ناظم بھی رہے ہیں۔ جیسا کہ
 اس تذکرہ کے ملاحظہ سے معلوم ہوگا۔ چونکہ اس دور کے اکثر شعرا نواب

اور مرزا علی لطف وغیرہ اکثر تذکرہ نویس اس امر کے متعلق متفق ہیں کہ حضرت عشق موصوف "ایام شباب میں شاہجہاں آباد سے

(نوٹ بقیہ صفحہ ۳۲) علی ابراہیم خاں کے شناسا اور نواب قاسم علی خاں کے متوسلین میں تھے۔ اس لئے اس زمانے کے کچھ تاریخی حالات اس مقام پر بیان کر دینا فائدہ سے خالی نہ ہوگا۔

واقع ہو کہ ناظم بنگالہ نواب علی وردی خاں ہمایہ جنگ نے ۱۷۵۶ء مطابق ۱۱۶۹ھ میں انتقال کیا۔ اور ان کے توجوان نواسے مرزا محمود عرف نواب سراج الدولہ مسند نظامت پر متمکن ہوئے۔ مگر تھوڑے ہی دنوں میں ان کے قرابت مند نواب میر جعفر علی خاں کی ساز باز سے سراج الدولہ نے ۲۳ جون ۱۷۵۷ء کو پلاسی کے میدان میں انگریزوں سے شکست کھائی۔ اور بعد کو مارے گئے۔ جس کی تفصیل تواریخ میں موجود ہے۔ اس زمانے میں انگریز "ایسٹ انڈیا کمپنی" قائم کر کے ملک میں تجارتی کاروبار رکھتے تھے۔ پلاسی کی اس فتح سے ہندوستان میں برٹش سلطنت کی بنیاد پڑی۔

فی الجملہ اس فتح کے بعد ۲۵ جون ۱۷۵۷ء کو انگریزوں کی مدد سے میر جعفر ناظم بنگالہ مقرر ہوئے۔ اسی زمانے میں کچھ دنوں کے بعد شاہ عالم بادشاہ نے بنگالہ کی تسخیر کے ارادہ سے صوبہ بہار پر حملے شروع کر دیے تھے اور عظیم آباد کا محاصرہ کیا تھا۔ شاہ عالم کی مدد کو خادم حسین حاکم پورنیہ چھ سات ہزار قوچ

مرشد آباد آئے۔ اور خواجہ محمدی خاں کے ساتھ ایک مدت تک
ایام حیات بعزت تمام بسر لائے، اس لئے تذکرہ یادگار عشق میں
(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۳) لیکر گنگا کے کنارے کنارے پلٹنے کے سامنے حاجی پور تک پہنچ
گیا تھا۔ چنانچہ میر جعفر خاں کے بیٹے صادق علی خاں عرف میرن اور راجہ شتاب
رائے فوج لیکر اوس کی مدافعت کو روانہ ہوئے۔ بارش کا موسم تھا۔ رات کو
موسلا دھار پانی برس رہا تھا۔ میرن اپنے خیمہ میں جا رہا تھا۔ خد متنگار
پاؤں چپی کر رہا تھا اور داستان گو کہانی کہہ رہا تھا کہ دفعۃً اوس خیمہ پر
بھلی گری۔ اور یہ تینوں اوس جگہ ٹھنڈے ہو کر رہ گئے۔ کسی کو خبر بھی نہ ہوئی
دیر کے بعد جب پہرہ بدلا اور دوسرا خد متنگار آیا تو اوس نے ان تینوں کو مرد
پاکر چند خاص لوگوں کو اطلاع دی۔ دیکھا گیا تو میرن کے سر میں کئی جگہ سوراخ
ہو گئے تھے۔ بہر حال انگریزوں نے ہوشیاری سے میرن کی موت کو فوج کے
لوگوں سے چھپا رکھا۔ اور ایک ہاتھی پر میرن کی لاش کو رکھ کر مرشد آباد روانہ
کر دیا۔ میرن کے ظلموں کی داستان ”سیر المتاخرین“ کی جلد دوم صفحہ ۶۸۹
میں بالتفصیل مذکور ہے۔ اس مقام پر اوس کے اعادہ کی گنجائش نہیں۔
میرن پر بھلی گرنے کے بعد۔ نواب میر قاسم علی خاں کو جو میر جعفر خاں کے
داماد تھے۔ ناظم بنگالہ ہونے کا موقع مل گیا۔ میر جعفر کی بد نظمیوں سے فوج
تنگواہیں پہنچنے سے باقی چلی آتی تھیں۔ میر قاسم علی خاں نے تین لاکھ روپے

جو حضرت عشق کی عمر سو برس قرار دیکر ان کا سال ولادت ۱۱۰۳ھ متعین کیا گیا ہے وہ بالکل غلط اور خلاف واقعہ ہو جاتا ہے۔ کیونکہ

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۴) اپنے پاس سے دیکر سب کی تنخواہیں ادا کر دیں۔ اور کلکتہ جا کر انگریزوں کو اپنا طرفدار بتایا۔ بالآخر یہ طے پایا کہ میر جعفر کو اتار کر میر قاسم علی خاں مسند نظامت پر متمکن ہوں۔ چنانچہ میر قاسم کلکتہ سے مرشد آباد کو روانہ ہوئے تو اپنے وزیر علی ابراہیم خاں کو لکھ بھیجا کہ فوج تیار رکھے۔ وزیر موصوف نے اپنی سلیقہ شعاری اور کارگزاری سے امید سے بڑھ کر بندوبست کیا۔ میر جعفر معزول اور میر قاسم علی خاں ناظم بنگالہ ہوئے۔ بادشاہ کی طرف سے بھی ”عالی جاہ“ کا خطاب عطا ہوا۔ یہ سلسلہ ۱۷۶۰ء کا واقعہ ہے۔

میر قاسم نے ابتدا میں بہت بیدار مغزی سے کام لیا۔ اور اسی کے ساتھ علی وردی خاں اور میر جعفر وغیرہ کی تمام محلات کے لاکھوں روپے کے زیورات و جواہرات بھی اپنے قبضہ میں کر لئے۔ مگر تھوڑے ہی دنوں میں ان کی انگریزوں سے بگڑ سی۔ میر جعفر کو آسانی کے ساتھ معزول کر دیئے ہیں انگریزوں کو اپنی طاقت کی آزمائش ہو چکی تھی۔ انہوں نے پھر میر جعفر کو مسند نظامت پر متمکن کیا۔ نوبت یہ جنگ پہونچی۔ میر قاسم نے مونگیر کو اپنا دار السلطنت قرار دیا تھا۔ جب انگریزی فوجیں مرشد آباد سے مونگیر کی طرف روانہ ہوئیں تو میر قاسم نے مونگیر سے بھاگتے وقت اپنے تمام قیدیوں کو جن میں اوس کے بعض عزیز اور

میر قاسم علی خاں کی فوج میں ان کی ملازمت ۱۷۴۲ء (یعنی میر قاسم علی خاں کے سال مسند نشینی) سے پیشتر واقع نہیں ہو سکتی اور اگر ۱۷۴۳ء سال ولادت صحیح سمجھا جائے تو اس حساب سے ان کا سن اس وقت

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۵) نامور شرفا تھے سب کو قتل کر دیا۔ اور راجہ رام نرائن کے گلے میں مٹکار پٹ سے بھر کر لٹکایا اور گنگا میں ڈبوایا۔ اس کے بعد پٹنہ لے گئے اور یہاں دونوں انگریزوں کو جواؤن کی قید میں تھے سب کو قتل کر دیا۔ یہ ۳ اکتوبر ۱۷۶۳ء کا واقعہ ہے۔

اس کے فوراً ہی بعد ۶ نومبر ۱۷۶۳ء کو انگریزی فوج نے پٹنہ پہنچ کر میر قاسم کو شکست دی۔ اس شکست کے ساتھ ہی میر قاسم کے اقبال کا خاتمہ ہو گیا۔ یہاں سے بھاگتے ہوئے جب میر قاسم صوبہ بہار کی آخری سرحد کرم ناسہ ندی کے پار ہوئے اوس وقت شاہ عالم بادشاہ اور نواب شجاع الدولہ صوبہ دارا ودھالہ آباد میں تھے۔ شجاع الدولہ بہت منجھے واقع ہوئے تھے۔ میر قاسم سے خط و کتابت پہلے سے ہو رہی تھی۔ بالآخر اس شرط پر کہ آج کی تاریخ سے گیارہ لاکھ روپیہ ماہوار میر قاسم بطور خرچہ جنگ دینا منظور کریں۔ شجاع الدولہ نے شاہ عالم اور میر قاسم کو ساتھ لیکر پھر صوبہ بہار پر حملہ کرنے کی ٹھانی۔ ۳۱ جون ۱۷۶۳ء کو پٹنہ کے قریب انگریزی فوج سے مقابلہ ہوا۔ جس میں شجاع الدولہ کو شکست ہوئی۔ اس شکست کے بعد شجاع الدولہ نے بکسر میں پھر حملہ کی

یعنی ۱۷۷۳ء میں اکھتر سال قرار پاتا ہے۔ پس یہ امر کس قدر خلاف قیاس ہے کہ ایک ستر بہتر برس کے بوڑھے کو جس نے عمر بھر میں

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۶) تیاریاں شروع کیں۔ اور برسات نکل جانے کے بعد ۲۲ اکتوبر ۱۷۷۳ء کو دوبارہ بکسر میں جنگ ہوئی۔ جس میں پھر شجاع الدولہ کو شکست ہوئی۔ اس جنگ میں شجاع الدولہ نے ہوشیاری اور پیش بندی سے عقب میں ندی کا پل توڑ دیا تھا۔ جس سے میر قاسم کا خزانہ اور دو تین کروڑ کی قیمت کے جواہرات اور زیورات لٹ جانے سے بچا لیا۔

فی الجملہ اس شکست کے بعد شجاع الدولہ نے گیارہ لاکھ روپیے ماہوۃ کے حسابے خرچہ جنگ کا میر قاسم علی خاں سے مطالبہ شروع کیا۔ جس کے جواب میں ان کے وزیر علی ابراہیم خاں نے نواب موصوف سے استدعا کی کہ میر قاسم کو مرشد آباد جا کر روپے وصول کرنے کی اجازت دی جائے۔ مگر یہ درخواست نامنظور ہوئی پھر شجاع الدولہ نے بادشاہ کی طرف سے نفاست بنگالہ کے خراج کے بقایا کا تقاضا شروع کیا۔ پھر علی ابراہیم خاں اس گفتگو کے لئے بھیجے گئے کہ اب مجھے مقدور نہیں ہے قصہ مختصر یہ رنگ دیکھ کر علی ابراہیم خاں نے میر قاسم کو صلاح دی کہ یا تو زرمطلوبہ ادا کیا جائے یا درویشی کا سانگ بھرا جائے۔ روپیہ دینا تو مشکل تھا۔ بالآخر

علی ابراہیم خاں کی صلاح سے میر قاسم اور کل ملازموں نے گیسوے کپڑے پہن کر فقیرانہ وضع اختیار کی۔ تو خود نواب وزیر میر قاسم کے پاس آئے اور سمجھا کر باس

کبھی قوجی خدمت نہ کی ہو۔ اور نہ اوس کے آیا و اجداد نے
اوس کو اوس کے لائق کوئی خدمت نہ دیکر۔ سپاہیوں کے

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۷) درویشی اُتر دیا۔ اس کے بعد شجاع الدولہ کے لشکر نے
میر قاسم کے خیموں کا محاصرہ کر لیا۔ اور میر قاسم کو ایک ہاتھی پر بٹھا کر کسی جائے
مہود میں قید کر دیا۔ اور کل جوہرات اور زیورات وغیرہ کروڑوں روپے کے اپنے قبضے میں
کر لئے۔ تاہم میر قاسم نے پہلے سے کچھ جوہرات قیمتی اڑا کر روہیل کھنڈ کی طرف
بہج دیئے تھے۔ جو شجاع الدولہ کی دست برد سے محفوظ رہے۔ یہ ۱۶۴۲ء کے
واقعات ہیں۔

انگریزوں نے اس فتح کے بعد ہر چند چاہا کہ میر قاسم کو اون کے حوالے کر دیا جائے
مگر شجاع الدولہ نے اس شرط کو کسی طرح منظور نہ کیا۔ اور اس کے بعد میر قاسم
کسی طرح شجاع الدولہ کی قید سے تھل کر کسی اور جگہ پناہ گزیں ہو گیا۔ اور ادھر ادھر
مارے پھرنے کے بعد۔ بہ حالت غربت و عسرت اس نیا انتقال کیا۔ اسباب میں ایک
پُرانی مثال رہ گئی تھی جس کو بچکر اس کی تجہیز و تکفین کی گئی۔ مگر علی ابراہیم خاں کے
تعلقات اور آمد و رفت عظیم آباد اور مرشد آباد میں بدستور جاری رہی۔ حتیٰ کہ
لارڈ ہسٹنگ گورنر جنرل نے ان کو عدالت دیوانی ضلع بنارس کا حاکم اعلیٰ مقرر کر دیا
اور لارڈ کارنوالس کے عہد میں یہ وہاں کے گورنر بھی رہے۔

اس قیام بنارس کے زمانے میں یہ سیاسی زندگی سے کنارہ کش ہو کر تالیف و

ترہ میں نوکر رکھا جائے۔ اور ایک ہزار سوار کی افسری کے ساتھ
فوجی خدمت پر مامور کیا جائے۔

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۸) تصنیف میں مصروف ہوئے۔ ان کی ادبی و تاریخی تالیفات
حسب ذیل ہیں :-

۱۔ ”گلزار ابراہیم“ شعرائے ریختہ کا تذکرہ ہے۔ اس کی تالیف ۱۱۸۴ھ سے شروع
ہوئی اور ۱۱۹۸ھ مطابق ۱۷۸۴ء میں اس کی تسوید سے فراغت ہوئی۔
۲۔ ”صحف ابراہیم“ شعرائے فارسی کا تذکرہ ہے۔ ۱۲۰۵ھ میں مرتب ہوا جس کا
اس تاریخ سے ظاہر ہے۔

چوتھا یہ تمام جہتم زہائف بگفتا بگو ”نفع بخش زمانہ“

۳۔ ”خلاصۃ الکلام“ اون فارسی شعر کا تذکرہ جنہوں نے مثنویاں لکھی ہیں
۴۔ ”وقائع جنگ مرہٹہ“ لارڈ کارنوالس کے عہد میں ۱۲۱۸ھ میں لکھا گیا۔ اس
میں ۱۲۱۸ھ سے ۱۲۹۹ھ تک کے حالات ہیں۔

۵۔ ایک رسالہ میں راجہ چیت سنگہ والی بنارس کی بغاوت کے حالات لکھے
ہیں۔ اس میں مصنف نے اپنے کو ”یکے از خیر خواہاں کمپنی انگریزیم“ لکھا ہے۔
۶۔ ”مخطوط“ جو برٹش میوزیم کی لائبریری میں محفوظ ہیں۔ اور جن سے
اوس زمانے کے حالات پر روشنی پڑتی ہے۔

علی ابراہیم خاں موصوف ابن خواجہ عبدالحکیم ۱۲۰۸ھ میں انتقال کیا

راقم الحروف کے نزدیک صحیح بات وہی ہے جو مرزا علی لطف
نے ”گلشن ہند“ میں صاف طور پر لکھ دی ہے کہ :-

”خواجہ محمدی خاں مرحوم کے ساتھ ایک مدت تک لباس“

”دنیا داری میں ایام حیات بعزت تمام بسر لائے۔ اگرچہ“

”نہ کچھ خدمت نہ کام رکھتے تھے۔ لیکن آنکھوں میں امرایان“

”مرشد آباد کے نہایت احترام رکھتے تھے۔“

مصحفی نے بھی اپنے تذکرہ میں یہی لکھا ہے کہ ”بہت عزت اور حرمت

کے ساتھ بسر کرتے ہیں“ اور تذکرہ میر حسن میں ”نوکری پیشہ“ لکھا ہے۔

مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ سپاہیوں کے زمرہ میں نوکرتھے۔

یہ ممکن ہے کہ ایام شباب میں وضع و قطع سپاہیانہ نہ رکھتے ہوں۔

چنانچہ مولانا شاہ محمد کبیر صاحب ابوالعلائی دانا پوری بھی تاریخ تذکرۃ الکرام

(بقیہ نوٹ صفحہ ۳۹) خلیل تخلص کرتے تھے۔ ان کا اردو کلام اب نایاب ہے۔

یہ چار شعر بہت تلاش سے دستیاب ہوئے جو ہدیہ ناظرین ہیں۔

خلش رکھتا ہے جیسے دل مرا پوں خار پہلو میں ہوا رکھتا ہے اس دشمن کا کیا دشوار پہلو میں

دل پر درد ہو جس کا اوسے آرام کیا ہوے یہ سچ ہے کیونکہ سوئے جس کے ہو بیمار پہلو میں

ہو رونے سے میر تمہو اجیب و کنار آخر خلیل آنکھوں کے ہاتھوں ہو گیا گلزار پہلو میں

اڑ گئے کچھ جو اس سے میرے اٹھ گیا کون پاس سے میرے

یوں فرماتے ہیں :-

”آپ (حضرت عشق موصوف) ابتدا میں نوکری پیشہ“

”بہ وضع سپاہیوں کے تھے۔“

فی الجملہ ایک مدت تک خواجہ محمدی خاں کی رفاقت میں بسر کرنے کے بعد عشق موصوف اپنے بزرگوں کی روش کے مطابق فقر و درویشی کی طرف مائل ہوئے۔ اور ترک ملازمت کے ساتھ فضل الہی پر تکیہ کر کے عظیم آباد چلے آئے۔ اور حضرت مخدوم منعم پاک (جن کا مزار محلہ میٹن گھاٹ میں ہے) کی خدمت سے مستفیض ہو کر بقیہ عمر یاد الہی اور خدمت خلق میں بسر کر دی۔ ۱۲۰۳ھ میں اس جہان فانی سے رحلت کی۔ حسب روایت تذکرۃ الصالحین و رسالہ معارف پھلواری ۶۶ سال کی عمر پائی۔ اگرچہ مختلف روایات کی موجودگی میں صحیح عمر کا متعین کرنا اس قدر آسان نہیں ہے۔ تاہم اس کے تسلیم کرنے میں قیاحت لازم نہیں آتی۔ آپ کے شاگرد رشید مرزا قدوسی نے یہ تاریخ لکھی ہے۔

شور و اولاد افتاد اندر جہاں جو اجل آمد سر با لیل عشق
گفت قدوسی سال تاریخ وفات ہادی ما شاہ رکن الدین عشق
کسی مستند تذکرہ میں اس کی صراحت نہیں ہے کہ شیک گس سند میں

حضرت عشق نے ترک ملازمت اختیار کی اور عظیم آباد میں آکر طرح اقامت ڈالی اور فقر تقویٰ کا سجادہ قائم کیا۔ لیکن نواب قاسم علی خاں عالی جاہ کی مسند نشینی یعنی ۱۷۴۲ء کو پیش نظر رکھ کر اگر خواجہ محمدی خاں کی رفاقت میں ان کی مدت ملازمت تقریباً چند سال بھی قرار دی جائے تو یہ کہنا شاید غلط نہ ہو گا کہ ۱۷۴۲ء یا اس سے چند سال بعد حضرت عشق عظیم آباد میں آکر سکونت پذیر ہوئے۔ غرض کسی طرح یہ واقعہ ۱۷۴۲ء سے پہلے کا نہیں ہو سکتا۔

لیکن مذکورہ ”یادگار عشق“ میں (جس کو ہمارے ایک مخلص شاعر نے عظیم آبادی نے حضرت عشق کے حالات کے متعلق حال میں شائع کیا ہے) ”کیفیت العارفین“ کے حوالہ سے لکھا ہے کہ یہ واقعہ ۱۷۴۲ء کا ہے۔ حالانکہ یہ قطعاً ناممکن ہے۔ کیونکہ حضرت عشق کا عظیم آباد میں آنا نواب قاسم علی خاں کی ملازمت سے کنارہ کش ہو جانے کے بعد کا واقعہ ہے۔ اور جیسا کہ اوپر مذکور ہوا۔ نواب قاسم علی خاں کا عہد نظامت اس کے بارہ برس کے بعد ۱۷۴۲ء سے شروع ہوتا ہے۔ اور ترک ملازمت کا واقعہ لا محالہ اس کے بعد کا ہے۔ اور عظیم آباد میں آنا اس ترک ملازمت کے بعد ہے۔ ۱۷۴۲ء میں نواب علی وردی خاں مہابت جنگ کا دور حکومت تھا۔ اس وقت

میر قاسم تو درکنار۔ ان کے پیش رو میر جعفر اور نواب سراج الدولہ
بھی میدان میں نہ آئے تھے۔

اسی طرح اس کتاب میں دوسرے مقام پر مرزا قندوی کی
نسبت جو احمد شاہ بادشاہ دہلی کے وقائع نویس اور حضرت عشق
کے مرید اور شاگرد رشید تھے۔ یہ لکھا ہے کہ یہ بھی مرشد آباد سے
حضرت عشق کے ساتھ سالہا میں عظیم آباد آئے اور پھر یہیں کے
ہو رہے۔ حالانکہ اس وقت تک مرزا قندوی کا دلی سے مرشد آباد
آنا بھی کسی تذکرہ سے مستند طور پر ثابت نہیں ہوتا۔ کیونکہ اگر مرزا
قندوی احمد شاہ بادشاہ کی وقائع نویسی پر مامور تھے جیسا کہ
تذکرہ ”گلشن بے غار“ وغیرہ میں مذکور ہے۔ تو اس وقت (۱۱۲۰ھ
میں) محمد شاہ بادشاہ کے انتقال اور احمد شاہ کے جلوس کو صرف چند
ماہ گزرے تھے۔ اور یہ معلوم نہیں کہ احمد شاہ کی تخت نشینی کے کتنے دنوں
کے بعد یہ اس خدمت پر مامور ہوئے۔ اور کتنے دنوں تک ملازمت
میں رہے اور کتنے دنوں کے بعد دلی سے مرشد آباد آئے۔

فی الجملہ اس مقام پر مولف ”یادگار عشق“ کو جو اس فقیر سے
خلوص رکھتے ہیں کوئی اعتراض کرنا مقصود نہیں ہے اور نہ یہ مقصد ہے
کہ ان کی یہ تالیف بالکل غیر مستند روایات پر مبنی ہے۔ بلکہ فقیر کے

علم میں مولف موصوف نے جہاں تک ممکن تھا تحقیق و تفتیش میں سعی
 بلیغ سے کام لیا ہے۔ اور مختلف تذکروں سے استناد کی کوشش کی
 ہے۔ اور جو لکھا ہے اس کی سند بھی بیان کر دی ہے۔ یہ اور بات
 ہے کہ بعض قدیم تذکرہ نویس موجودہ زمانے کے فن تحقیق و تدقیق سے
 جس کو انگریزی میں "ریسرچ" کہتے ہیں۔ عموماً تا بلداور بے پروا نظر
 آتے ہیں۔ انہوں نے جو روایت پائی اپنی خوش اعتقادی میں بلا تحقیق
 درج کر دی چھان بین اور رد و قدح کرنا مناسب نہ سمجھا۔ لیکن
 ایک مستند مورخ اور تذکرہ نویس کا یہ فرض ہے کہ وہ ہر روایت کو
 تاریخی استناد اور دیگر متعلقہ واقعات سے مطابق کر کے دیکھے۔ اور
 غیر مستند اور بے بنیاد روایات و حکایات کا مشکوک یا خلاف واقعہ
 ہونا ظاہر کر دے۔ تاکہ ارباب نظر کے نزدیک خود غیر معتبر نہ ٹھہرے۔
 خیر یہ تو ایک جملہ معترضہ تھا۔ حضرت عشق موصوف کے
 عظیم آباد آنے اور اقامت گزیں ہونے کے متعلق صحیح طور پر صرف یہی
 کہا جاسکتا ہے کہ یہ واقعہ ۱۱۷۲ھ یا اس کے بعد کا ہے۔ اور اس طرح
 کم و بیش تقریباً پچیس چھبیس سال تک اس دیار میں آپ کا فیض سخن
 اور رشد و ہدایت کا سلسلہ جاری رہا۔ اس عالم میں بھی عظیم آباد۔ مرشد آباد
 اور ڈھاکہ وغیرہ سے طالبان راہ عشق پر وانوں کی طرح اس شمع کے

گرد جمع ہونے لگے۔ بقول مولف ”گلزار ابراہیم“

”معتقدین کے هجوم سے عالم درویشی میں شاہی کی“

بعض معتقدین نے بعد کو کچھ جائیدادیں بھی تقریبات عرس وغیرہ کے لئے وقف کی تھیں۔ اور آپ کا تکیہ اس وقت تک مرجع خلایق ہے

دیوان آپ کا زبان ریختہ میں مرتب ہے۔ بقول مولوی کریم الدین

مولف تذکرہ ”طبقات الشعراء“ آپ کے دیوان کا ایک قلمی نسخہ پیرس

میں ”گارسن دی تاسی“ کے پاس موجود تھا۔ ایک قلمی نسخہ آپ کی

خانقاہ تکیہ حضرت عشق میں بھی موجود ہے۔ اور خانقاہ پھلواری کے

لے ”گارسن دی تاسی“ ملک قرانس کا رہنے والا ایک مشہور مستشرق اور

زبان داں گذرا ہے۔ اس نے فرنج زبان میں شعراے اردو کا ایک ضخیم تذکرہ

دو جلدوں میں لکھا ہے۔ جس کا نام ”تاریخ ہندی و ہندوستانی شریچر“ ہے مسٹر

اف فیلن صاحب انسپکٹر تعلیمات عامہ صوبہ بہار نے مولوی کریم الدین کو اس کتاب کا مسٹرل دیا

جس کی مدد سے انہوں نے ایک تذکرہ ”طبقات الشعراء“ مرتب کیا جو ۱۳۲۸ھ

میں دہلی میں چھپا۔

”دی تاسی“ نے اپنے تذکرہ کے مقدمہ میں تقریباً دن تمام تذکروں کی فہرست

دی ہے جو ہندوستان میں اسکے پیشتر لکھے جا چکے تھے۔ مولوی محفوظ الحق صاحب بی۔ اے نے

اس مقدمہ کا ترجمہ کیا ہے جس کا اقتباس ۱۹۲۲ء کے رسالہ معارف میں شائع ہوا تھا۔

کتب خانے میں بھی اس کا ایک نسخہ ہے۔

دیوان ریختہ کے علاوہ جو تقریباً آٹھ سو غزلوں پچھتر رباعیوں مثنویوں اور

تفصیلات پر مشتمل ہے۔ تصوف میں چند قلمی رسائل موسوم یہ ”امواج السحار“
”سلطان العشق“ اور ”تعلیم الخلفاء“ وغیرہ بھی ان کی تصانیف ہیں۔

زمانہ کے اعتبار سے آپ۔ مرزا مظہر جان جاناں۔ خواجہ میر درد

اور میر تقی میر کے ہم عصر اور اکثر غزلوں میں ہم طرح بھی ہیں۔ شاعری

میں کسی کے شاگرد نہ تھے۔ حضرت شاد عظیم آبادی نے ”تاریخ صوبہ بہار“

اور پھر مکرر ”حیات فریاد“ میں جو ایک بے بنیاد بات یہ لکھی ہے

کہ حضرت عشق کو راسخ عظیم آبادی سے تلمذ تھا۔ اس کا کوئی ثبوت

نہیں ہے۔ اور یہ امر قطعاً ناممکن بھی ہے۔ راسخ عظیم آبادی ۱۱۶۲ھ

میں پیدا ہوئے اور ان کے سن شعور سے پیشتر حضرت عشق بجائے خود

کہنہ مشق صاحب دیوان صاحب تلامذہ اور مسلم الثبوت اساتذہ میں

شمار کئے جاتے تھے۔ جیسا کہ تذکرہ مصحفی و میر حسن وغیرہ اس کے شاہد

ہیں۔ لیکن اس بحث کو اب زیادہ طول دینا چنداں ضروری نہیں معلوم

ہوتا۔ مولف ”یادگار عشق“ نے راسخ کی شاگردی کے متعلق بہت

واضح طور پر ثابت کر دیا ہے کہ یہ امر قطعاً غلط اور ناممکن ہے بغرض

یہ ایک ایسی غلط بات ہے کہ اس کی کوئی تاویل نہیں کی جاسکتی۔

بہر حال اب نمونہ کلام ملاحظہ ہو ۵

بیٹھا ہوں یار آنکھوں میں آنسو بھر ہوئے جوں تا بداں میں شیشہ رنگین صرے ہوئے

اوروں کا جگر یار جو تیروں سے سنے ہی یہ عاشق جاں باختہ کس نے لے لے ہی

عرش تا فرس سیر کر دیکھا تو ہی آیا نظر جدھر دیکھا

تجھ سے کوئی آشنا نہ ہو یا ہو پر تجھے سب سے آشنا دیکھا

بے وفائی تیری دل دیکھ کے الے وعدہ خلاف عشق بازی میں پشیاں نہ ہوا تھا سو ہوا

تا جان نہ ہوئی عدول حکمی تو نے کہا مر تو مر گئے ہم

آگے میاں نصیب ہی سر سبز ہونہ ہو دل کی زمیں میں تخم محبت تو بو دیا

چین ہی اس دل بتیاب کا منظور نہ تھا ورنہ آنا ترا مجھ پاس تو کچھ دور نہ تھا

جب تلک اشک تمہیں بیٹھ اگر آیا ہی تیری صورت نہیں آتی ہی نظر کو میں

کہہ بعد قتل مجھ کو کس طرح چین آوے

جو حسرتیں تھیں دل میں سبوں کی توں ہیں ہیں

روز و شب تجھ سے گویا کیجئے چین پھر بھی نہ ہو تو کیا کیجئے

ہر بانی کو تو عیب نہیں کام تو اب پیام سے گنہا

بجلی پڑے خدا کرے آئینہ ساز پر مہنہ دیکھ اپنا ہم سے وہ بھرا ہو گیا

جس طرف عشق باز آتے ہیں پھر او دھر سے نہ باز آتے ہیں

آنکھیں پھر اگیں ہیں آئینہ وار کیا لکھوں انتظار کی صورت

زلف نے جسکے تئیں دکھائی شام پھر او سے دوسری نہ آئی شام

دائغ دل کا تو کبھی ہم سے مٹایا نہ گیا یہ دیا وہ ہی جو دن کو بھی بچھایا نہ گیا

عاشقی۔ شیخ محمد وحید الدین ابن شیخ غلام حسین مجرم تخلص متوطن
 عظیم آباد۔ فارسی انشا پردازی میں بیکانہ روزگار تھے۔ مرزا غالب کے بعض
 خطوط میں بھی ان کا تذکرہ ہے۔ دس برس ضلع انانہ میں بہ عہدہ تحصیلدار رہی ہو
 رہے۔ پھر ترک روزگار کر کے کچھ دنوں ڈھاکہ میں (جہاں ان کے والد مقیم تھے) رہ کر
 عظیم آباد واپس آئے۔ لیکن ۱۲۱۶ء میں پھر ڈھاکہ کی راہ لی اور ایسے گئے کہ پھر واپس
 نہ آئے وہیں انتقال کیا۔ ۱۲۲۳ء میں حیات تھے۔ اس دیار کے اکثر شعرا ان کے شاگرد
 تھے۔ اصناف سخن میں ایک یوان۔ اور مشنوی اور ایک تذکرہ شعرا کی ریختہ کا یادگار
 چھوڑا۔ تذکرہ "گارسن دی تاسی" تمام تر اسی تذکرہ عاشقی سے ماخوذ ہے۔
 تبدیل قرار و صبر نہ وفاست یا خود بہ کجا برم ابھی دل بے قرار خود را
 ز جفا دوست عاشقی سر شکوہ ہا ندارم کہ بدست او سپردم ہمہ اختیار خود را
 غریب۔ میر محمد تقی۔ نواب میر قاسم علیخان عالی جاہ کی سرکار سے منک تھے
 ابھی مت کسی کے پیش در انتظار آوے ہمارا دیکھے کیا حال ہو جب کہ یار آوے
 قدروی تخلص۔ مرزا محمد علی نام عرف مرزا بھو۔ دہلی کے رہنے والے
 احمد شاہ بادشاہ کے یہاں وقائع نویسی کے عہدہ پر مامور تھے۔ فن موسیقی میں
 بھی یدِ طولی رکھتے تھے۔ غالباً احمد شاہ کے مکمل کئے جانے کے بعد یہ بھی دلی سے
 نکلے۔ کچھ دنوں مرشد آباد میں قیام رہا۔ پھر ۱۲۹۰ھ میں عظیم آباد میں آکر مستقل
 سکونت اختیار کی اور حضرت عاشق کے فیض صحبت سے کامیاب علوم ظاہر و
 ۱۔ تذکرہ "نشر عشق" اغا حسین قلی خاں عاشق عظیم آبادی تلمیذ عاشقی (مولفہ ۱۲۳۳ھ)
 ۲۔ تذکرہ "روز روشن" تذکرہ عاشقی۔ ۳۔ گلزار ابراہیم۔ تذکرہ قدروی۔

باطن ہو کر بقیہ عمر یاد الہی اور گوشہ عزلت میں بسر کر دی سلسلہ
میں انتقال کیا۔

تذکرہ ”میر حسن“ و ”گلشن بے خار“ بھی ان کے شیریں کلام اور صاب
دل ہونے کے وصف میں رطب اللساں ہیں۔ نواب علی ابراہیم خاں نے
بھی اپنا آشنا بیان کیا ہے اور لکھا ہے کہ اپنے اشعار تذکرہ میں درج کرنے
کے لئے بھیجے ہیں

دیوان ان کا زبان ریختہ میں مرتب ہے۔ مگر اب بہت کم یا ب
بلکہ نایاب ہے۔ مولوی سید ضمیر الحسن صاحب رئیس موضع گیلانی مضافات
بہار کے کتب خانے میں اس کا ایک قلمی نسخہ موجود ہے۔ اب ان کے
کلام کا انتخاب ملاحظہ ہو۔

دل تڑپتا ہے صبح و شام پڑا یا الہی یہ کس سے کام پڑا
نا توانی مدد کرے اپنی تیرے در پر رہوں مدام پڑا
کیوں کی اودھر نگاہ جو وہ مجھ کو پا گیا دل پہ ہونی جو ہونی تھی آنکھوں کا کیا گیا
بے خودی اور شرم سے باتوں کا کس میں ہوش تھا
وہ اودھر خاموش تھا کل میں اودھر خاموش تھا

ہر طرح ہم اوس کے ہیں دل جان قدوسی وہ خواہ ہمیں یاد کرے خواہ فراموش
وہ ہم پہ مہرباں کبھی ہی کبھی نہیں جینے کا اب گمان کبھی ہے کبھی نہیں

پھرتے تھے تم تو آنکھ بچائے چھپے چھپے نکلا کہ ہر ہر چاند جو آئے چھپے چھپے

تری ہم نے تاثیر بس آہ دیکھی نہ آیا وہ کا فر بہت راہ دیکھی

غلط ہو دیدہ تر سے جو ہم چٹپی کرے شبنم مرار و نا اگر دیکھے ابھی پانی بھرے شبنم

چل ساتھ کہ حسرت دل مر حوم سے نکلے عاشق کا جنازہ ہر ذرا دھوم سے نکلے

دوسرا مصرع اکثر موقعوں پر آج تک زبان زد خاص و عام ہے

فراق - مرتضیٰ قلی خاں دلی کے قدیم اساتذہ میں ہیں۔ عہد

محمد شاہی میں ملازم توپ خانہ تھے۔ نواب محمد علی وردی خاں بہاوت

جنگ کے زمانے میں مرشد آباد آکر عہدہ مالی پر ممتاز ہوئے۔ او یہیں

سکونت اختیار کر لی۔ آخر باقی زندگی سرکار کے محاسبہ میں گرفتار ہو کر

عظیم آباد میں مہاراجہ شتاب رائے کی قید میں ڈالے گئے۔ ہنوز

اس قید سے چھوٹنے نہ پائے تھے کہ قید حیات ہی سے رہائی حاصل

ہو گئی۔ سودا کے معاصر تھے۔

ایسروں کی قسم تجکو صبا سچ کہہ کہ گلشن میں کوئی ان ہنواؤں سے ہمیں بھی یاد کرتا ہے

لالہ رام چند فرحت

مستوطن عظیم آباد۔ محلہ عالم گنج۔ فارسی کے نہایت پر گو اور

بالکمال شاعر تھے۔ مشہور قصہ حاتم طائی کو فارسی میں نظم کیا تھا۔ جسکی

دو جلدیں ہیں۔ اور دونوں میں حمد و نعت کو صنعت ذوالبحرین میں

لکھ کر کمال شاعری کا نمونہ دکھایا ہے۔ جلد اول میں حضرت شیخ سعدی شیرازی کی مدح بھی ذوالبحرین اور سہ بھری اور چہار بھری اشعار میں لکھی ہو۔ چنانچہ چہار بھری اشعار میں سے ایک شعر یہ ہے

قطرہ از جود تو جو دکشیر ذرہ از خوے تو مہر منیر

اس مثنوی کو مصنف نے ۱۱۸۸ھ میں تمام کیا تھا۔ چنانچہ خود ہی اس کی تاریخ بھی کس خوبی کے ساتھ نظم کی ہے

سال اتمش چو دل از عقل خواست کرد و انگشت خم دیگر دوراست

۱۱۸۸ھ

دو انگلیاں خم کرنے سے دو آٹھ (۸۸) کی شکل پیدا ہو جاتی ہے اور دو انگلیاں سیدھی دو الف کے مانند ہیں یعنی (۱۱) جس سے ۱۱۸۸ ہوئے۔

پہلی جلد کا نام ”کنج شائوگاں“ اور دوسری موسوم بہ ”کنج باد آورده“ ہے۔ اور اس میں حاتم کے وہ قصے بھی ہیں جو موجودہ قصہ حاتم طائی یعنی ”آرائش محفل“ میں نہیں بیان کئے گئے ہیں۔ فرحت کی یہ دونوں مثنویاں اب نایاب ہیں۔ ان دونوں کے قلمی نسخے مولانا شوق نیوی مرحوم کے منشی شیخ سعادت علی مرحوم کے ہاتھ کے لکھے ہوئے۔ مولانا شوق نیوی

۱۵ ان کا تذکرہ اردو شعرا کے چوتھے دور میں آگے آتا ہے۔

۱۶ منشی شیخ سعادت علی کی تاریخ پیدائش ۱۲۴۳ھ ہوئی یادگار دہلی“ از مولانا شوق نیوی صفحہ ۳

کتاب خانے میں موجود تھے ممکن ہے کہ موضع نیچی میں اس وقت تک محفوظ ہوں۔

مرزا معز موسوی خاں فطرت

ولد مرزا فخر ابراہیم متوطن صفاہاں ملک ایران۔ ۱۲۸۲ھ میں پیدا ہوئے۔ ۱۲۸۲ھ میں ہندوستان آئے۔ اورنگ زیب کا زمانہ تھا صوبہ عظیم آباد کی دیوانی پر مامور ہوئے۔ لیکن ناظم پٹنہ امید خاں جانشین امیر الامرا شاہ خاں کے ساتھ پٹری نہ بیٹھی۔ دونوں کو حسب اقتدار ہونے کا غرہ تھا۔ بالآخر بادشاہ کے حسب طلب دہلی گئے اور ۱۲۹۹ھ میں خطاب ”موسوی خاں“ سے سرفراز ہو کر ایک سال کے بعد مجموع ممالک دکن کی دیوانی پر ممتاز ہوئے۔ ۱۳۰۱ھ میں دکن میں انتقال کیا دیواں فارسی کا متداول ہے۔ شعرا عظیم آباد میں میر محمد ہاشم۔ مضمون وغیرہ ان کے فیض تلمذ سے بہرہ مند تھے۔ اردو میں بھی یہ شعرا نہیں کی طرف منسوب ہے۔

از زلف سیاہ تو بدل دوم پری ہو : در گلشن آئینہ گیتا جوم پری ہو
(دھوم پڑی) (گھٹا جھوم پڑی)

اشرف علی خاں قعاں

قعاں تخلص۔ اشرف علی خاں نام۔ ابن مرزا علی خاں۔ احمد شاہ

بادشاہ کے کوکہ تھے۔ حاضر جوابی اور لطیفہ گوئی میں طاق۔ ظرافت اور بزدلہ سنجی میں شہرہ آفاق۔ بادشاہ نے ظریف الملک کوکہ خاں کا خطاب دے رکھا تھا۔ شعر گوئی کا شوق ابتدا سے عمر سے تھا۔ فارسی میں قزلباش خاں امید سے اصلاح لی۔ اور ریختہ میں علی قلی تدیکم کے شاگرد تھے۔ چنانچہ خود فرماتے ہیں ۵

ہر چند اب تدیکم کا شاگرد ہو تھاں دودن کے بعد دیکھو استاد ہو گا
اس زمانے میں احمد شاہ درانی کے حملوں نے ہندوستان میں بلچل مچا رکھی تھی۔ دہلی میں دربار کا رنگ بیرنگ دیکھ کر یہ مرشد آباد میں اپنے چچا ایرج خاں کے پاس چلے آئے۔ یہاں رنگ نہ جما تو فیض آباد کا رخ کیا۔ والی اودھ نواب شجاع الدولہ نے اعزاز و اکرام سے لیا۔ مگر ایک روز جوش احتلاط میں گرم پیسے سے ان کا ہاتھ جلا ڈالا۔ یہ تازک مزاج اور دل جھلے تو تھے ہی۔ جل کر عظیم آباد چلے آئے۔ یہاں مہاراجہ شتاب ۵۱۱۱ء کے ایک ایسا قدر واد مل گیا۔

۵۱۱۱ء مہاراجہ شتاب رائے عظیم آباد کا نائب صوبہ اور مرشد آباد کا نائب دیوان تھا۔ جس وقت شاہ عالم نے عظیم آباد کا محاصرہ کیا تھا تو میرن کے حکم سے شتاب رائے نے ڈاکٹر قلن کی معیت میں عظیم آباد کو بہت جوا نمر دی سے بچایا۔ اور خادم حسین حاکم پورنیہ کے لشکر کو بھی شکست دی

کہ پھر یہ عظیم آباد سے کہیں نہ گئے۔ اپنی خوش لیاقتی اور حسن تدبیر سے اوس زمانے میں انگریز حکام سے بھی رسائی پیدا کی اور باقی عمر خوش حالی سے بسر کر کے ۱۸۶۱ء میں یہیں انتقال کیا اور یہیں مدفون ہوئے۔ ان کی قبر محلہ دھولپورہ میں شیر شاہی مسجد کے صحن سے متصل اور جانب قبرستان میں موجود ہے

(بقیہ نوٹ صفحہ ۵۳) اس کے بعد ۹ مئی ۱۸۶۵ء کو جب شجاع الدولہ انگریزوں سے شکست کھا کر صلح پر آمادہ ہوا تو شتاب رکھ ہی کی وساطت سے جنرل کارنک سے مراتب صلح طے پائے۔ جس کے رو سے اودھ کا ملک شجاع الدولہ کے قبضہ میں بہ دستور باقی رہا۔ اور میر قاسم کی حوالگی کے مطالبہ سے انگریز دست بردار ہو گئے۔ اسی صلح نامہ کو لارڈ کلائیون نے بھی منظور کیا۔ اور اسی سال شاہ عالم نے انگریزوں کو ۲۶ لاکھ روپیہ سالانہ خراج پر بنگال بہار اور اڑیسہ کی دیوانی عطا کی۔

اس کے بعد ۱۸۶۲ء میں جب نن کمار کی سازش سے محمد رضا بقا دیوان و نائب ناظم گرفتار ہو کر کلکتہ بھیجے گئے تو اون کے ساتھ شتاب رکھ بھی بہ حیثیت نائب دیوان عظیم آباد میں گرفتار کئے گئے اور اون کے ساتھ دو برس تک بغیر ثبوت جرم و تحقیقات

قبر کے پتھر پر حکیم ابو الحسن مقتول کی کہی ہوئی یہ تاریخ انتقال کندہ ہو
کو کہ خاں اں بہار باغ سخن سوئے خلد بریں ز دنیا رفت
کرد مقتول چو فکر تار بخش گفت ہاتھ سرور دہا رفت
۱۱۸۶ھ

دیوان ریختہ مرتب تھا۔ ان کے اس شعر کو

شکوہ کرے ہو تو جو مگر اشک سرخ تیری کب آستین مرے کو ہو بھر گئی
مرزا سودا نے ایک طویل قطعہ میں نہایت خوبی سے تفسیر کیا ہے

جس کا یہ پہلا شعر ہے

سودا لکھا فغان کو یہ خطا و کس یار جس وقت اس کے حال کی اس کو خبر گئی

بقول نواب علی ابراہیم خاں دیوان ریختہ کے علاوہ دو مثنویاں بھی
ان کی تصنیفات سے ہیں جن میں ایک کسی شخص کی ہجو میں ہے۔

نمونہ کلام یہ ہے

ہستی کے خرابے نظر آتے جو عدم میں ہرگز کوئی اس خواب سے بیدار نہ ہوتا
اے شیخ اگر کفر سے اسلام جدا ہو تو چاہئے تبسج میں زنا نہ ہوتا

(بقیہ نوٹ صفحہ ۵۴) قید میں پڑے رہے۔ شباب رائے نے انگریزی کی

رفاقت میں حسن خدمات انجام دی تھیں۔ بالآخر یا ہوئے مگر اپنی نیکو خدمتی کے صلہ میں

جب اس قسم کے مکارہات دیکھے تو ان کی دنیا سے دل چھوٹ گیا اور زندگی سے بے نیاز ہو گئے

میں اسہال میں مبتلا ہوئے علاج میں بھی طبی تدبیروں سے کام لیا۔ اور ششہاء میں اس دنیا رخصت ہو گئے

عبث تو تڑپے ہی کج قفس میں غم جن اسی تڑپ میں تو یہ بال و پر گئے اپنے
 دل بستگی قفس میں یہاں تک ہوئی مجھے گویا مرا چمن میں کہیں آشیاں نہ تھا
 کیا تو شبِ فراق میں جیتا رہا فغاں یاں تک گماں نہ تھا تیرے صبر و قرار پر
 خط دیہ کیو چھپا کے ملے وہ اگر کہیں لیتا نہ میرے نام کو اے نامہ بر کہیں
 میری طرف سے خاطر صیاد جمع ہو کیا اڑ سکے گا طائر بے بال و پر کہیں
 تیری گلی میں خاک بھی چھانی کہ دل ملے ایسا ہی گم ہوا کہ نہ آیا نظر کہیں
 عشاق تیری گرمی بازار کر گئے اس جنس کو گراں یہ خریدار کر گئے
 صیاد راہ باغ فراموش ہو گئی کج قفس سے مت مجھے آزاد کیجو

گریاں میر علی محمد - ولد میر علی اکبر - شاہ قدرت اللہ قدرت
 اور میر ضیاء الدین ضیاء - دونوں کے شاگرد تھے ۵

دیکھے تو جسے نگاہ بھر کر مر جائے او دھروہ آہ بھر کر
 مائل - میر ہدایت علی - باشندہ عظیم آباد - ایک مدت تک

ملک دکن کی سیاحت بھی کی ہے - سنہ ۱۲۸۷ھ میں انتقال کیا ۵
 آتا ہو دمدم ہی رونا بہاں مجھے پھینکا فلک نے ہائے کہاں سے کہاں مجھے
 محترم - خواجہ محمد محترم علی خاں - برادر زادہ خواجہ محمدی خاں

نواب میر قاسم علی خاں کی سرکار سے منسلک تھے - حضرت شاہ
 رکن الدین عشق کے سربراہ اور وہ شاگردوں میں ہیں ۵

پیغام توجہوں کے آنے لگے ہیں مجھ تک شاید بہار کے دن نزدیک آن پہنچے
 مستمند۔ یار علی خاں۔ فقیہ صاحب دروہند کے شاگرد
 تھے۔ صاحب سخن شعرانے ان کو مرزا بھو قدوسی کا شاگرد بھی لکھا
 ہے۔ کبھی کبھی مرشد آباد بھی جایا کرتے تھے ۵

دیوانہ جان کر مجھے تیرا گھڑی گھڑی زنجیر پاستے ہیں باتیں کڑی کڑی
 مسکین لالہ بختمل۔ متوطن عظیم آباد سنہ ۱۱۹۹ھ میں حیات تھے
 روئے زمین پہ جتنے بے یاد حق ہیں چھڑے آدمی نہیں ہیں مانی کی مورتیں ہیں
 مشتاق۔ محمد قلی خاں۔ نواب زین الدین خاں ہسبت جنگ
 صوبہ دار عظیم آباد کے رفیق و ندیم تھے۔ موسیقی میں ماہر اور پُر گو
 شاعر تھے ۵

غیروں کی وہ کہانی سننا ہر گوش دل جب ہو مرا فسانہ تب اس کو جواب دے
 مضمون۔ میر محمد ہاشم۔ متوطن عظیم آباد۔ پہلے مشربی
 تخلص کرتے تھے۔ علامہ عبد الجلیل بلگرامی سے بھی اتحاد تھا۔ جس
 زمانہ میں مرزا معزم موسوی خاں فطرت عظیم آباد میں دیوانی کے
 عہدہ پر ممتاز تھے۔ یہ اون کے شاگرد ہوئے ۵

مشربی منت تعلیم فلاطوں نہ کشم موسوی خاں چو بد صابو استاد مرا
 دگر ایدل مغربیم بہ قباے چکنی کہ بود زینت سن جامہ عریاں بدنی

چودما غم رسد از بادہ گلوں مضمون من کہ کینی شریہ ام از مے شیریں سخنی

منتظر۔ خواجہ بخش اللہ۔ وطن الہ آباد سنہ ۱۱۹۹ھ میں

عظیم آباد آئے۔ ایک مدت تک یہاں رہے۔ پھر اپنے وطن کو چلے گئے ۵

مری خاک مدت سے اڑتی پھرتی تھی کہ الہی کدھر دامن یار ہو گا۔

مہاراجہ رام نرائن موزوں

خلف دیوان رنگ لال۔ قوم کالستہ سری باستو۔ ہندوستان کی

تاریخ میں مشہور و معروف ہیں۔ نواب میر جعفر خاں ناظم بنگالہ کے

نائب اور صوبہ عظیم آباد کے فرماں روا تھے۔ نواب میر قاسم علی خاں

کے عہد میں معزول ہوئے اور گنگا میں غرق کئے گئے۔ فارسی میں

۱۵ سفینہ خوش گو۔ تذکرہ مہاراجہ رام نرائن موزوں۔

۱۷۳۵ء میں جب شاہزادہ عالی گوہر نے (جو بعد کو شاہ عالم بادشاہ ہوا) عظیم آباد

پر حملہ کیا تھا تو راجہ رام نرائن پہلے تو محمد قلی خاں کی معرفت پیام صلح دیکر شہزادے

کی خدمت میں حاضر ہوا۔ مگر پھر بغیر اس نے عظیم آباد میں قلعہ بند ہو کر لڑنا شروع

کیا۔ اس اثنا میں نواب میر جعفر خاں اور میرن کرنل کلاید بہادر ثابت جنگ کی معیت

میں رام نرائن کی کمک کے لئے مرشد آباد سے روانہ ہو چکے تھے۔ یہ معلوم کر کے شہزادے

محاصرہ اٹھا کر بنارس کی طرف کوچ کیا۔ ہنوز راہ میں تھے کہ دلی سے اپنے

شیخ علی حسنینؒ کے شاگرد تھے۔ تخلص کی رعایت اکثر شعر میں

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۵۸) والد (عالمگیر ثانی) کے مارے جانے کی خبر پہنچی۔
شہزادہ نے ”شاہ عالم“ کا لقب اختیار کر کے مقام کھتولی میں اپنے جلوس سلطنت کا
اعلان فرمایا۔ اور پھر یہ تجویز ٹھہری کہ میرن کے آنے سے پیشتر رام ترائن سے
لڑ کر قلعہ عظیم آباد فتح کر لیجئے۔ چنانچہ کامگار خاں پانچ چھ ہزار سوار لیکر
اور دلیرخاں اور اصالت خاں اپنی تمام جمیعت کے ساتھ۔ بادشاہ کے
ہمراہ روانہ ہوئے۔ اور رام ترائن کے لشکر سے دیوہا تدی کے کنارے معرکہ
کارزار گرم ہوا۔ اس لڑائی میں کامگار خاں رام ترائن کے ہاتھی سے اپنا گھوڑا ملادیا اور
اتنے تیر اور تیزے مارے کہ اپنی دانست میں مار ڈالا۔ لیکن رام ترائن نے رنجی ہو کر ہودج
اندر لیٹ کر تختوں کی آڑ میں اپنی جان بچائی۔

اس کے بعد ۱۱۴۳ھ مطابق ۱۷۳۰ء میں توابع میر قاسم علی خاں میر جعفر کو معزول کر کے مستبد
ہوئے۔ یہ رام ترائن کے مخالف تھے۔ انہوں نے پہلے تو رام ترائن کو زرخزانہ کے محاسبہ میں قید کر دیا
اور جب تھوڑے ہی دنوں میں ان کی انگریزوں سے یگڑی اور نوبت بہ جنگ پہنچی۔ تو نوگیر
سے بھاگے وقت انہوں نے اپنے تمام قیدیوں کو قتل کر کے۔ رام ترائن کے گلے میں ٹھکارت سے
بھر کر لٹکایا اور گنگا میں ڈلوادیا۔ یہ واقعہ ۱۱۴۳ھ میں گذرا۔ ۱۱۴۴ھ

۱۱۴۵ھ شیخ علی حسنینؒ میں ۱۱۴۳ھ میں ۱۱۴۴ھ میں پیدا ہوئے۔ ۱۱۴۵ھ میں دہلی
آئے اور ۱۱۴۸ھ میں بنارس میں انتقال کیا۔ ۱۱۴۹ھ

رکھتے تھے۔ ریختہ بھی بہت صفائی سے کہتے تھے۔

ابرتو خود ہی خجالت سے ہی پانی پانی کب مقابل ہو کر دیدہ خونبار کے ساتھ

بھولی نہیں ہو محکوبوں کی ادا ہنوز دل کے نگین نقش ہو نام خدا ہنوز

تالال۔ میر محمد وارث علی خلف میر ارزانی۔ وطن اصلی

قصبہ بہار تھا۔ ۱۱۹۵ھ میں عظیم آباد میں شیشہ گروں کے سردار تھے

اشرف علی خاں فغاں کے تلمیذ رشید اور صاحب دیوان ہیں۔

یک بیک شام کو وہ یار جو گھر سے نکلا لوگ حیران ہو یہ چاند کدھر سے نکلا

بہت مٹا ہوں اوس دم یاد کر احوال کو نظر آجائے ہی تالال کوئی شیشہ جہاں ٹوٹا

چین سے بیٹھنے کہیں نہ دیا محکو میری ہی بدگمانی نے

چپکے رہ جائے کچھ سچ تو رسوائی ہو بول اٹھئے تو وہ کہتا ہے کہ سودائی ہو

دوستی تجھ سے کی کہاں کہ مجھے دشمنی ہو گئی زمانے سے

نجات۔ شیخ حسن رضا۔ احمد شاہ درانی کی چڑھائی کے

بعد یہ عظیم آباد چلے آئے۔ ایک مدت تک نواب علی ابراہیم خاں کے

عم محترم حاجی احمد علی قیامت کے جوار عاطفت میں زندگی

بسر کی۔ پھر میاں مصاف کی سرکار میں خدمات دیہی پر مامور ہوئے

اطراف سارن میں کسی دیہات میں رہتے تھے۔ زیادہ تر مرثیہ گوئی

سے شوق تھا۔

کوئی عنوان نہ دیکھا کفر و ایمان میں جدائی کا
 ہر ایک بت میں نظر آیا ہمیں جلوہ خدائی کا
 ولی - مرزا ولی - شاہ اسرار اللہ کے بھتیجے - شاہ جہاں آباد سے عظیم آباد آئے
 ۱۹۲۲ء سے پیشتر مرشد آباد چلے گئے تھے ۵

آہ کا اوس کو کچھ اثر نہ ہوا میرے اس تھکی میں ٹھرنے ہوا
 ہمدردی - میر محفوظ علی - باشندہ عظیم آباد خلف ہیبت قلی خاں حسرت تلمیذ شاہ
 قدرت اللہ قدرت ۵

آہ کی بھی نہیں رہی طاقت آہ کیونکر کراہئے ہر دم
 منتقدین شعرا عظیم آباد مندرجہ تذکرہ گارسن دی ٹاسی و تذکرہ عشقی

قبل اس کے کہ طبقہ متقدمین کا پہلا دور ختم کیا جائے - اس مقام پر یہ بیان کر دینا بھی قابلہ ہے
 خالی نہ ہوگا کہ ڈاکٹر اسپرنگر کی فہرست کتب خانہ اودھ اور تذکرہ گارسن دی ٹاسی سے بہ حوالہ
 تذکرہ عشقی پایا جاتا ہے کہ مذکورہ مشاہیر شعرا کے علاوہ چند اور غیر معروف شعرا بھی اس زمانہ میں
 عظیم آباد میں موجود تھے جن کا تذکرہ ضمیمہ دور اول کے عنوان سے ذیل میں علیحدہ مندرج ہے
 اور ان کے ماسوا دیگر عظیم آبادی شعرا جو گارسن دی ٹاسی و عشقی میں مندرج ہیں - اون کا
 تذکرہ دوسرے اور (بعض) تیسرے دور میں یہ حروف بھی اپنی جگہ پر آگے بیان کیا گیا ہے
 واضح ہو کہ حضرت شیخ محمد حبیبہ الدین عشقی عظیم آبادی ابن غلام حسین مجرم (جن کا تذکرہ
 اوپر بیان ہو چکا ہے) نے تقریباً ۱۲۲۵ھ میں ایک تذکرہ شعراے ہند کا مرتب کیا تھا جس میں ہندو
 کے قریب ایسے شعرا ہیں جو خاص عظیم آباد کے تھے یا یہاں آکر مقیم ہو گئے تھے اور جن میں سے اکثر کے تذکرہ
 گلزار ابراہیم وغیرہ کے حوالے سے اوپر بیان کئے جا چکے ہیں -

ڈاکٹر اسپرنگر کے کیٹ لاگ سے پایا جاتا ہے کہ اس تذکرہ عشقی کا قلمی نسخہ شاہان اودھ کی
 لائبریری میں موجود تھا اور بقول گارسن دی ٹاسی ایک قلمی نسخہ مشربج - بی الیٹ کے پاس بھی تھا
 بہر حال تذکرہ عشقی میں جتنے شعرا مندرج ہیں ان سبھوں کے نام اور ان کے حالات مع افشاء
 تحقیقات کے ڈاکٹر اسپرنگر کے کیٹ لاگ آف اودھ لائبریری (فہرست کتب خانہ شاہان اودھ)

اور تذکرہ گارسن دی تاسی میں حوالہ عشقی کے ساتھ موجود ہیں اور راقم نے ان سے کافی فائدہ اٹھایا ہے اگرچہ اکثر شعرا کے کلاموں کا انتخاب یکتا تذکرہ سے بھی حاصل کیا گیا ہے۔

شعر الہند جلد اول کے دیباچہ میں جو بیان کیا گیا ہے کہ ۱۱۱۵ھ میں رحمت اللہ عشقی عظیم آبادی نے ایک تذکرہ لکھا تھا جس میں ۴۳۹ شعراے ریختہ کا تذکرہ ہے اس کا کوئی ثبوت نہیں اور عشقی تخلص کے ساتھ رحمت اللہ نام کے کسی شاعر کا وجود بھی عظیم آباد میں نہیں پایا جاتا۔ اگرچہ قری تاسی نے اس کا زمانہ تالیف ۱۲۱۵ھ قرار دیا ہے تاہم نام کی غلطی کا اصل سبب مفصل بیان کر نیکی اس مقام پر گنجائش نہیں۔

تذکرہ روز روشن "مولف میرزا میر علی عبرتی میں (جو تقریباً ۱۲۶۰ھ میں لکھا گیا ہے) مذکور ہے کہ حضرت عشقی کے ایک شاگرد خواجہ حیدر جان شائق تخلص نے عبرتی موصوف سے (جن کا تذکرہ تیسرے دور میں آئے مذکور ہے) ڈھاکہ میں بیان کیا تھا کہ حضرت عشقی مرحوم نہایت مستفیاضہ زندگی بسر کرتے تھے اور انتقال کے بعد ان کا دیوان وطنوی اور دیگر تصنیفات نظم و نثر (تذکرہ) وغیرہ ڈھاکہ میں اور کچھ بعض احباب کے پاس موجود تھیں جن کو عبرتی موصوف نے دیکھا بھی تھا۔ راقم کی نظر سے یہ دونوں تذکرے بھی گزرے ہیں

ضمیمہ دور اول

احتشام - خواجہ احتشام حسین - رئیس عظیم آباد ۵

دشت کو غم نہیں مجنوں کا فراموش ہونہ دیکھ لو چشم غزالاں میں سیہ پوش ہونہ

بسمک - سید حمید ابن بلال محمد - نواب میرالدولہ کے رفیق تھے ۵

بوئے گل تو تو چلی اپنی سبکساری سے ہم گراں بار اٹھیں گے بڑی دشواری سے

پیدا رہ - منشی بسا وں نعل تمیز مرزا ظہر جان جاناں - ایک مدت تک پٹنہ میں رہے اور یہیں فوت ہوئے

مرے لخت جگر یوں آلتوں کے ساتھ جاہیں کہ جوں پھولوں کی پنکھری لیکے پانی میں بہاتے ہیں

۱۱۸۸ھ میں نواب میرالدولہ رضا قلی خاں شاہ عالم بادشاہ کے وکیل مقرر ہو کر عظیم آباد آئے تھے۔ انہوں نے ۱۱۸۸ھ میں

انتقال کیا اور محلہ باولی میں مدفون ہوئے۔ انکی قبر پر جو کتا بہ کندہ ہے اس میں مع داد رضوان بہشت آواز طمتم فاضل سے مادہ تاریخ نکلتا ہے۔ نواب کریم قلی خاں کے بیٹے تھے ان کے خاندان نے محلہ بھگنا بہاری میں گونت اختیار کی

جذب۔ میر منظر علی۔ متوطن عظیم آباد۔ فارسی میں صافی تخلص تھا۔
 ہی جنوں کا زور طوفاں ان دلوں میں ہوں اور میرا گریباں ان دلوں
جعفری۔ مرزا جعفر خلف قاضی متوطن عظیم آباد شاگرد میر محمدی رضا
 شب تری فرقت میں لالتش جگر یہاں آہ تھا شمع ساں یک شعلہ آنکھوں میں بیک خواب تھا
جوہری۔ مولوی آیت اللہ بھلواری۔ ان کا فارسی میں شورش (اور بقول گلدستہ
 دی تاسی شورش) تخلص تھا۔ سندھ اور میں انتقال کیا۔ تذکرہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔
حیرت۔ رحم علی۔ زیادہ حال معلوم نہیں ہے
 کہاں ہی پیشہ می محتسب خدا سے تو ڈر مرے بغل میں جھٹکتا ہے آبلہ دل کا
خادم۔ خادم حسین خاں ولد حاجی احمد علی قیامت۔ نواب علی ابراہیم خاں کے
 چچیرے بھائی تھے۔ دوران تالیف تذکرہ عشقی ان کا انتقال ہوا ہے
 پار جا پہونچے اپنی منزل کو ہم ابھی باندھتے ہیں محمل کو
خواجہ۔ امیر اللہ خاں۔ متوطن عظیم آباد
 جو ہاتھ اوس کے بند قبا کھولتے تھے سو مشغول ہیں اب بھار گریباں
السنخ۔ شیخ غلام علی ولد شیخ محمد فیض عظیم آبادی مفصل تذکرہ دوسرے دور میں مذکور ہے
شکلی۔ محمد حسن خاں۔ ولد خادم حسین خاں خادم۔ غالباً دلی اردو اخبار اڈیٹر بھی تھے
رضواں۔ غلام حسین۔ ساکن عظیم آباد۔ زیادہ حال معلوم نہیں
زارعی۔ سوپن نام۔ باشندہ عظیم آباد۔ شاگرد میر محمدی رضا
سالم۔ غلام مصطفیٰ شاگرد فدوی حضرت عشقی کے دوست انگریزی فوج میں سوار تھے
شاہ۔ شاہ سعد اللہ عرف عشق علی شاہ تلمیذ میر درد۔ حضرت کریم اللہ سجادہ نشین
 تلمیذ شاہ ارزاں کے مرید تھے سارن دیتیا میں قیام تھا۔ تذکرہ قائم میں بھی ان کا مذکور ہے
 وابستہ ہے تجھ سے اپنی یاں زیست جب تو ہی نہیں تو پھر کہاں زیست
شور۔ خواجہ عاصم خاں۔ خلف خواجہ محمدی خاں
 آرزو یہ ہے کہ اس طرح دن اور رات کٹے جتنی باقی ہے سری عمر ترے سات کٹے
 لے ان کا تذکرہ دواول میں مذکور ہے۔

شورش - میر مہدی ولد غلام حسین - زیادہ حال معلوم نہیں
 شوق - شیو گوپال عرف کاجی ساکن عظیم آباد - تجارت اور مہاجنی کرتے تھے
 دامن کو تیرے خون نہ رہے بن بھرے ہوئے چھوٹے نہ اپنا عشق تو قاتل مرے ہوئے
 طالع - شاہ طالب علی - شاگرد مرزا قدوسی صاید بوان تھے ۲۱۵ سالہ میں انتقال کیا

مرثوہ لے قیس تیری وادی میں ناقہ لیلی کا آج آتا ہے
 طرزی - میر امام علی متوطن بلی مقیم عظیم آباد - شاگرد نصیر
 قمر بان - میر قربان علی عظیم آبادی ولد میر محمد قاسم شاگرد قدرت حبشیت ناظم کے ملازم
 کمال - کمال علی - متوطن مان پور ضلع گیا سکونت دیور متصل بہار - اردو و فارسی دونوں
 میں کہتے تھے - ان کی تصنیف سے "کمال الحکمت" اور چار دہ ورود دو کتابیں ہیں ۲۱۵ میں انتقال کیا

شبصال میں جب روزِ غم کی بات چلی خروش مرغ سحر نے کیا کہ رات چلی
 گریاں - راجہ بھوانی سنگھ بہادر عرف راجہ کنور - ولد راجہ شباب رائے شاگرد قدوسی
 دل ہی نہیں ملے ہوئے کیا نشان داغ مدت ڈھونڈتا ہوں کروں کیا بیان داغ
 مجرم - شیخ غلام حسین - حضرت عشقی کے والد کا نام تھا - شاہ محمد وفا (مؤلف وقایع
 مہاجنگی) سے کسب سخن کیا تھا - "دی تاسی" نے عبداللہ مرشار کا شاگرد لکھا ہے - فارسی میں تقدیر تخلص
 بنو ازہ زخم تیغ ظالم از آب کن دریغ ظالم

مراد مرزا مراد بخش عرف مرزا احمد ولد ناصر محمد خاں (وکیل منی بیگم) شاگرد راسخ تیس سال
 کی عمر میں انتقال کیا - مذکورہ عشقی میں ایک اور مراد کو بھی لکھا ہے جو محمد شاہ کے عہد میں تھے
 جاں بلب ہوں میں خماروں اور آتی ہو بہار وقت ہی ساقی اگر جام میں صہبا کیجئے
 ہو عشق و عقل سے ہر دم مجادلہ دل کا کشاکشی میں پڑا ہے معاملہ دل کا
 مست - علی خاں - اصالت خاں ثابت کے بھتیجے - عشقی کے شاگرد تھے پورنیہ میں قیام تھا
 نہ وہ بانگوں میں گنا جانے ٹیڑھوں میں یہ کیوں خانہ جنگی تمہیں رہتی ہو سدا مست کے معاملہ
 مضطر - ان کا نام معلوم نہ ہوا بعضوں نے طالع کا شاگرد لکھا ہے
 جب سے اوس شوخ کا عاشق میں ہوا ہوں مضطر ہر کوئی دیکھ ہنسے ہی مری رسوائی کو

نقد۔ مہر علی خاں دہلوی۔ مقیم عظیم آباد۔ ان کا کلام دستیاب نہ ہوا۔
 نواز۔ علی نواز خاں۔ عرف مرزا مدد۔ نواب عمدۃ الملک کے یہاں ملازم تھے۔
 بہار آئی سنی اڑتی خبر سی۔ چمن میں آج ہے بلبیل کی مہ سی
 نیاز و نیازی۔ میر فضل علی لکھنوی۔ یہ میر جان اور بہا د خاں نیازی بھی کہلاتے تھے
 عظیم آباد میں قیام تھا اور یہیں انتقال کیا بقول ڈاکٹر اسپرنگر (صفحہ ۶۳۵) میر محمد سلیم
 عرف راجہ کامگار خاں کے بھتیجے تھے جو شش اور تجرم سے تلمذ تھا۔ تذکرہ شہرِ پاسبان میں
 ان کا تخلص تارا لکھا ہے جو دوسرے دور کی فہرست میں مع نمونہ کلام مندرج ہے۔
 یوسف۔ میر یوسف علی خاں کوٹوال۔ اصالت خاں ثابت کے بھانجے تھے۔
 نہیں ہے غیر کے قصہ سے کچھ ہم کو خبر یوسف زباں پر رات دن اوس جو رکافسانہ رہتا ہے

دور دوم

طبقہ متقدمین ۱۲۰۱ھ سے ۱۲۵۰ھ تک
 بہ ترتیب حروف تہجی

اشکی۔ سید شاہ وارث علی۔ خلف شاہ کلب علی متوطن عظیم آباد محلہ دھولپورہ
 شیخ وجہ الدین عشقی کے شاگرد تھے بیشتر فارسی میں کہتے تھے۔
 اشکی فراق یار کا چھڑا تھا ہم نے ذکر تو نے تو رو کے اشک کا دریا بہا دیا
 آشنا۔ شاہ ابو تراب غلف الصدق سید شاہ نعمت اللہ مشائخ قصبہ پواری میں تھے
 تا صحت جوں کوتاہ نیست۔ بارہ چاک گریباں دو ختم
 آگاہ۔ نور خاں تلمیذ شاہ واقف دہلوی نواب کریم قلی خاں کے یہاں قصہ خواں تھے۔
 عبادت گاہ ہے محراب کعبہ مسلمان کی ہمارے سجدہ گاہ محراب ہے اپنے گریباں کی
 حضرت شاد مرحوم کے استاد شاہ الفت حسین فریاد (جن کا تذکرہ تیسرے دور میں آگے مذکور ہے)
 حضرت اشکی کے بھانجے اور شاگرد بھی تھے اور اشکی کو عشقی سے تلمذ تھا (ڈاکٹر اسپرنگر صفحہ ۲۰۵ و
 گارسن دی تاسی تذکرہ اشکی بہ حوالہ تذکرہ عشقی)

آفت۔ منشی ننگل سین۔ باشندہ عظیم آباد۔ قوم کالستہ تلخیز جرات دہلوی ۵
 ہر قدم پر پاؤں تلک لگنے میں سو سونا ز ہیں کیونکہ گھر جانے لگے شام و سحر دو چار کے
 آفتی۔ راجہ پیارے لال ولد رائے سلھن جی قوم کالستہ ماتھر متوطن سکندہ مقل
 اکبر آباد۔ فارسی انشا پردازی میں مشہور تھے۔ ایک مدت تک دلی میں اکبر شاہ ثانی کے منشی
 رہے۔ بالآخر ترک روزگار کر کے عظیم آباد چلے آئے ۱۲۵۴ء میں فوت ہوئے۔ ان کے خانی گنجائ
 میں کئی ہزار کتابیں تھیں علاوہ مثنوی نیزنگ تقدیر و دنیا بازار۔ فارسی میں دیوان مرتب ہے ۵
 خاکساری سے مثال کفش پا جس جگہ بیٹھے وہیں کے ہو گئے۔
 امامی۔ میر امامی۔ خلف میر افتخار علی بلگرامی ذرہ تخلص۔ متوطن کو ا تھ
 ضلع آ رہ۔ ماہ محرم ۱۲۱۲ء میں پیدا ہوئے اور ۱۲۷۲ء میں انتقال کیا۔ انکی تصانیف سے
 ایک مثنوی شورش عشق، جس کا سال تصنیف ۱۲۳۵ء سے ۱۲۹۵ء میں چھپ گئی تھی۔ اور
 ایک دوسری مثنوی "نثر مراد" ۱۲۴۸ء کی لکھی ہوئی "اوریشیل پہلک لاکبریری پٹنہ" کے
 کتب خانہ میں موجود ہے جس کا یہ پہلا شعر ہے ۵

لوا یم خامہ و الفاظ لشکر بہ میداں آدم اللہ اکبر
 آمن۔ میر امان دلی سے نکل کر عظیم آباد میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ پھر یہاں
 ۱۲۸۰ء میں کلکتہ گئے۔ وہاں مشہور مشرق ڈاکٹر گلکرسٹ نے ان کو چار درویش کے قصہ کا
 اردو ترجمہ کر کے پر مامور کیا اسکے علاوہ کتاب "گنج خوبی" کی تالیف اور عیار دانش کا اردو
 ترجمہ خرد افروز کے نام سے انہوں نے کیا ہے انکی تشر دلی کی قدیم یا محاورہ اردو کا بہترین نمونہ ہے
 مرتب ہوا جبکہ باغ و بہار تھے سن بارہ سو سترہ در شمار (الحز)
 امین۔ نواب مرزا مینڈھوا المصطفیٰ بہ نواب امین الدولہ معین الملک ناصر خان بہادر
 وزیر الممالک نواب شجاع الدولہ کے بیٹے تھے۔ بقول مولف آب حیات دہلی میں اپنے مکان پر
 ۱۲۵۰ء اردو زبان کی تاریخ میں مسٹر جان گلکرسٹ بھی ایک خاص اہمیت رکھتے ہیں اردو تشرنوبی کو فروغ دینے کا
 سب سے پہلے شخص یہی ہیں۔ ان کے ماتحت سرکار اپنی بہادر کا ملازم میں ہندوستان بہتر اہل قلم تصنیف تالیف کی خدمت پر
 مامور تھے خود ڈاکٹر گلکرسٹ نے بھی ۱۲۵۰ء میں اردو کا ایک لغت تصنیف کیا تھا۔

بڑے تزک و احتشام سے متاعے کیا کرتے۔ نواب آصف الدولہ کے عہد میں عظیم آباد کے قیام پر مجبور کئے گئے
 شاید کہ سیل اشک نے اسکو بہا دیا سینے میں اب تو خاک نہ پایا سراغ دل
 کل جو ہم نے بچہ کے ساتھ سیر و پیر کی لڑکھڑایا تھا ہی یا لیکن خدا نے خیر کی
 یاس و غم و آرزو جمع یہ سب چیز ہے بل بے سمائی تیری دل بھی عجیب چیز ہے
 برکت۔ شیخ برکت اللہ متوطن عظیم آباد۔ اسن یا کے بعض شعرا ان کے شاگرد تھے
 ہے ترے سوا کون مرا پوچھے والا ہاں تجھکو سلامت رکھے اللہ تعالیٰ

بیتاب۔ سنتو کہ رائے با شندہ عظیم آباد

خدا کسی کو گرفتار زلف کا نہ کرے اذیب میں کسی کا قر کے یہ بلانہ کرے

بیتاب۔ سید کلب علی ابن شاہ فیض علی متوطن عظیم آباد محلہ چوپڑا انکو کیا گری کا بھی شوق تھا

جلوہ گر ہے داغ اپنے یوں دل مایوس میں ہو فروزاں شمع جیسے پردہ فانوس میں

میسر آر۔ خواجہ کاظم خاں متوطن عظیم آباد تلمیذ مرزا فدوی خواجہ محمدی خاں

پوتے اور خواجہ عاصم خاں شور کے بھتیجے تھے سرکار کمپنی بہادر میں تحصیلداری کے عہدہ پر فائز تھے

گل چیں خبر تو ہونے دے اوس گلزار کو پھر آکے ہم سلام کریں گے بہار کو

گفتا۔ مرزا علی رضا۔ شاگرد و خوشش عظیم آبادی

آرام مجھے عشق میں دشوار نہ ہوتا پہلو میں اگر یہ دل بیمار نہ ہوتا

منہا۔ شاہ محمد علی عرفی محمد و حیدر ہلوی مقیم عظیم آباد۔ شاگرد علی تقی محشر ہلوی

دست جنوں سے ٹکرے کرنا اسے بجا تھا کیوں پیر ہن ہمارے ناحق گلے پڑا تھا

ثابت۔ اصالت خاں۔ متوطن عظیم آباد۔ شاگرد مرزا فدوی

ید بیضا سے ماہ کو باہم اوس کے وقت سلام میں دیکھا

مروست۔ مفتی غلام محمد و مخلف مولوی جمال الدین بھلواروی شاگرد مولوی آیت اللہ شور

ابتدا میں مفلوک الحال تھے بالآخر کسی مقدمہ مشروکہ کی بدولت انکو چالیس ہزار روپے کا کپنی سے ملے

آستیں جو ہو گئی دریا ہوا ماں اشک سے چشم بہ مجھ کو نہ بھتی اے چشم گریاں اشک سے

گفتا۔ میر شمس الدین۔ متوطن کسٹیم۔ مقیم عظیم آباد شاگرد مشتاق

چمن ہر خندہ گل ہے وینا ہے اور تو ہے فغاں ہے تالہ ہے قریا دہری تازی ہوا دیں ہو

جمال۔ شاہ جمال حسین ابن حیدر علی رتنوی متوطن عظیم آباد ۱۲۲۹ھ میں انتقال

کیا۔ ان کی قبر ڈھائی کنگرہ کی مسجد کے سامنے واقع ہے۔ کتابہ پر قطعہ تاریخ کندہ ہے۔ سال وفات اس مصرع سے نکلتا ہے ع جان شیریں بوسل یار سپرد ۵

پہلے تو مدتوں اوسے در کا قیصر تھا سنتے ہیں اب جمال نے بھی دل ہٹا لیا

جنوں۔ شاہ غلام مرتضیٰ ساکن شہسرام ضلع شاہ آباد شاگرد برکت حیدر یوان

تشریف مست سا قیام سیاہ مست جنوں ہوا کہے دو آتشہ طاق پر جو دھری تھی یوں ہی دھری

حسن۔ سید شاہ غلام حسن خلف شاہ امیر اللہ ابن سید شاہ خیر اللہ متوطن

قصبہ بیتیو ضلع عظیم آباد۔ سلسلہ نسب حضرت اشرف جہانگیر قدس سرہ سے ملتا ہے جن کا مزار

قصبہ کچھوچھ ملک اودھ میں ہے حضرت شاہ محمد منعم قدس سرہ سے بیعت خلافت بھی حاصل تھی۔

۱۲۵۸ھ میں انتقال کیا۔ مثنوی "کارستان عشق" اور اصناف سخن میں ایک ضخیم کلیات جو

تقریباً بارہ ہزار ابیات پر مشتمل ہے یادگار چھوڑا ۵

جلوہ احسن اندر دل خود دیدہ است زندگانی را بسر در خود پرستی میکند

حکیم۔ حکیم احمد حسین عرف لکھی سوداگر عظیم آبادی خلیفہ شیخ فیض بخش تلمیذ راسخ ۵

کچھ آج اُجھتی ہو اسے مری زنجیر کیا آئی ہوا کا کل پیچاں سے اُلجھ کر

حیدر علی۔ حکیم غلام علی عرف شیخ جما۔ حسین آباد (شیخوڑہ) میں

طبابت کرتے تھے۔ شاگرد مجرم و وفا بقول "دی تاسی" اردو شاعری میں اس کی بانی

ہم کہیں وہم میں نہیں اوس کے لوگ کیا کیا گمان کرتے ہیں

خلاق۔ مولانا صدیق حسین خلف قاضی عبد اللہ مولانا امین اللہ امین کے نواسے تھے

مولد و وطن موضع نگر نہسہ ضلع عظیم آباد۔ اناک سالہ "دستور القواعد" فارسی مطبوعہ اور ایک یوان قلمی یادگار

چھوڑا ہے ۱۲۶۷ھ میں انتقال کیا مولوی حلیم الدین حسین مصنف "سلم الافلاک" (متوفی ۱۳۳۸ھ) ان کے بیٹے تھے ۵

کشتی و سوختی و زدی خاک من بہ باد خود کو جواب پر شش روز حساب چیت

موت سفید گشتہ و خلاق قافلی صبح از اتق و میدد گر وقت خواب چیت

راجہ - راجہ بہادر - خلف بہادر راجہ شباب رائے نائب
دیوان نظامت بنگالہ - شاگرد اشرف علی خاں فغانی
یہ زخم دل بہائے مرہم تلک نہ پہونچے ہم اون تلک نہ پہونچے وہ ہم تلک نہ پہونچے

شیخ غلام علی راسخ

راسخ - تخلص - شیخ غلام علی نام - وہ نامور بزرگ ہیں جو ہندوستان کی
دنیاۓ شاعری میں ثانی میر تقی میر تسلیم کئے گئے۔

متاخرین تذکرہ نویسوں نے موضع سائین کو - جو عظیم آباد سے
دس کوس کے فاصلے پر ایک دیہات ہے - ان کا مولد وطن قرار دیا
ہے - ۱۱۶۲ھ میں کسی غیر مشہور خاندان میں پیدا ہوئے -

ایام شباب سے یعنی تقریباً ۱۱۸۲ھ سے ۱۲۲۲ھ تک یہ
عظیم آباد میں بہت کم رہے - اور اس زمانے میں یہاں ان کو لوگ
بہت کم جانتے تھے - تذکرہ "گلزار ابراہیم" میں جس کو نواب علی ابراہیم
خاں تحلیل عظیم آدی نے ۱۱۸۲ھ سے لکھنا شروع کیا تھا اور ۱۱۹۸ھ
میں تمام کیا - راسخ کے ایسے خوش گو شاعر کا کوئی تذکرہ اور
کوئی ایک شعر بھی موجود نہیں - پھر اس کے بعد ۱۲۱۵ھ تک

۵ "تذکرہ گل رعنا" مولفہ مولانا عبدالحی مرحوم ۱۲۲۲ھ

رسالہ "نوائے وطن" میں حضرت شاد مرحوم نے راسخ کو
مرزا شہر (تلمیذ تحقیق) کا شاگرد بیان کیا ہے۔ لیکن اس کا کوئی
ثبوت نہیں ہے۔

مطبوعہ کلیات راسخ میں شروع میں نو دس قصیدے اور
چند قطعات ہیں۔ جن میں چند قصیدے نواب آصف الدولہ اور
غازی الدین حیدر کی تعریف میں بھی ہیں جب وہ نواب وزیر تھے۔
قصیدے کے یہ مرد میدان نہ تھے۔ یہ قصاید غالباً قیام لکھنؤ کے
زمانے میں کہے گئے ہیں۔ ورنہ عام طور پر ان کا دامن درباری
تعلقات سے کبھی آلودہ نہیں ہوا۔ قصاید کے بعد غزلوں کا دیوان
ہے جو ان کے کلام کا اصلی جوہر ہے۔ ابتداء میں مضامین سے ان کا
کلام بالکل پاک ہے۔ کنگھی چوٹی۔ بوس و کنار اور ضلع جگت کے
بجڑے زیورات کی ان کے عروس کلام میں کہیں جھلک بھی دکھائی
نہیں دیتی۔ ان کے کلام میں سوز و گداز کے ساتھ نقصوف کا رنگ
بہت نمایاں ہے۔ اور فلسفیانہ رنگ بھی اکثر پایا جاتا ہے۔ ثقاہت
ممانعت معنی میں یہ اپنے استاد میسر سے ایک قدم بھی پیچھے نہیں اور
عشق حقیقی کے پاک جذبات کے بیان میں یہ اون سے آگے ہیں۔
راسخ نہ صرف دفتر شعرائے بہار ہیں۔ بلکہ اقلیم سخن میں تمیر و ذرد

کی طرح تمام ہندوستان کے لئے مایہ افتخار ہیں۔

غزلوں کے علاوہ آخر میں قابل دید پندرہ مختلف مثنویاں تقریباً ڈھائی سو صفحات پر ختم ہوئی ہیں۔

بقول مولانا حسرت موہانی۔ ان سب مثنویوں کا انداز میر کی مثنویوں سے اس قدر ملتا جلتا ہے کہ دونوں میں تمیز بھی مشکل سے ہو سکتی ہے۔ اب نمونہ کلام ملاحظہ ہو

بے مدعا ہوں یہ بھی ہر ایک مدعا دل اس قید مدعا سے نہ کوئی رہا ہوا
ضبط گریہ تو ہر پرل پہ جو ایک چوٹ سی قطرے آنسو کے ٹپک پڑتے ہیں دو چار ہونہ
آزمائے وہ ہمیں رتبہ کہاں یہ اپنا امتحاں کے نہیں ہم آہ سزاوار ہونہ
نہیں ہوش والوں پہ کچھ حسد مجھے رشک ہے تو انہوں پہ ہے

جنہیں ترے جلوہ کے سامنے مری طرح بے خبری رہی

تا خواب مرگ ذکر تھا ان کا زبان پر غنیمت آگئی ہمیں تو اسی داستان پر
اپنا بھی ماجرے دل ایک مرثیہ سا ہو بے اختیار روتے ہیں لوگ اس بیان پر
ایک بار دل ہوا دو عالم سے اٹھ گیا بیٹھے ہیں آن کر جو ترے آستان پر
راستخ یہ کیا ہو عشق کو بدنام مت کرو عاشق ہوا اور مرتے ہو نام و نشان
اور جان محکم کی بیاں کیا ہو حقیقت عکس آئینہ میں جس کا نمودار نہ ہو

۱۰ رسالہ اردو کے معنی۔ بابت مئی ۱۹۷۷ء

کستور بوقلموں جلوہ ہی محبوب اپنا کوئی بھی اوس کی تجلی نہیں تکرار کے ساتھ
 محتاج سیاحت کا نہیں عارفِ کامل دریا کے تئیں آپ ہی میں سیر و سفر
 دل کے آگے کیوں بڑھا تو اے طلبگار وصال پھر اودھ ہی جا وہی گھر جلوہ گاہ تھا
 ظلمت سہرا دہر کے جو ہیں فروغ بخش اغلب یہ ہے کہ شب کو چراغ اون کے گھر نہ ہو
 ہو عزم ترک ہستی وجہ دوام ہستی جیتے ہی جی فنا ہو کر ہی بقا کی خواہش
 میری متاع عجز بھی کی نا پسند ہے بولے کہ اس متاع پہ تجکو غرور تھا
 پردہ کب آسان ہو دل رہا سے اٹھ گیا تب اٹھاواں پردہ جب میں میاں اٹھ گیا
 مدعا عالم سے اپنا ہی فقط دیدار تھا دید کو اپنے یہ آئینہ اوسے درکار تھا
 طاعت کا بدل چاہئے جنت تمہیں لے اسخ؟ تم مزد کے خواہندہ ہو مزدور ہو صاحب
 طالبان یا کی منزل تو غیر از دل نہیں کعبہ کہتے ہیں جسے سوراہ ہو منزل نہیں
 سلیمان - سلیمان خاں - متوطن دہلی - مقیم عظیم آباد -
 اشرف علی خاں فغاں کے شاگرد تھے
 نظر آئی خابندی مجھے کس گل کے ہاتھوں کی کہ اشکِ سرخ سے کاسہ ہوا معمور آنکھوں کا
 ضمیر - کنور ہیرالال - خلف الرشید راجہ پیارے لال
 الفتی - مولد و مسکن شہر عظیم آباد - درسیات فارسی و عربی میں
 فارغ التحصیل - علم ہیت و ہندسہ و اقلیدس وغیرہ میں بھی دخل
 تھا - چند سال محکمہ بورڈ کمنشنر و افیون میں سر مشہور داری کے عہدہ پر

ممتاز رہے۔ بطور تفنن طبع غزل گوئی کا بھی شوق تھا۔ ۱۲۵۹ھ میں انتقال کیا۔
 از سینہ سوزاں بہ فلک نالہ فرستیم وز دیدہ گریاں بہ زمیں نالہ فرستیم
 تانیک نشانش دہد از صورت عالم نامہ نویسیم و گل لالہ فرستیم

طیش۔ مرزا جان۔ متوطن دہلی۔ حسب الطلب نواب
 گورنر جنرل کلکتہ آئے تھے۔ بعد مراجعت عظیم آباد میں آکر مقیم ہوئے
 اور یہیں سے راہی ملک عدم ہوئے۔ صاحب دیوان تھے۔
 باغ عالم میں جج اوس شوخ نے پائیں آنکھیں پوچھو ز کس سے کہ ایسی نظر آئیں آنکھیں
 عاجز۔ میر غلام حیدر۔ متوطن دہلی۔ مقیم عظیم آباد۔
 شاہ قدرت اللہ قدرت کے شاگرد تھے۔

سوزش داغ کی میرے جو خبر گرم ہوئی ہر سر کھوئے ہوئے مارے جلن کے نکلا
 عاشقی۔ آغا حسین قلی خاں۔ خلف آغا علی خاں قاجار۔
 وطن اصلی خراسان تھا۔ عظیم آباد میں پیدا ہوئے۔ سکندر آباد میں
 تحصیلداری کے عہدہ پر مامور تھے۔ تذکرہ ”نشر عشق“ جس میں چودہ سو
 شعراے ایران و ہندوستان کا تذکرہ ہے۔ انہیں کی تالیف سے ہے۔ مولانا
 وجیہ الدین عشقی کے شاگرد تھے۔

جس سے کہ میں پوچھوں ہوں مزا عشق کیا رورو کے یہ کہتا ہے کہ کچھ کہ نہیں سکتا
 عسکری۔ سید محمد عسکری۔ خلف سید خورشید علی خورشید بلگرامی

تمام عمر آزادانہ بسر کی۔ آخر عمر میں پچیس تیس برس آ رہے ہیں مقیم رہے
مولوی انور علی یاس آروی سے بہت ربط و خلوص تھا۔ ان کی
تصنیفات سے ایک تنثرہ یعنی ارباب نثر کا تذکرہ موسوم بہ ”صحائف
شریف“۔ اور ایک انشا موسوم بہ ”مطلوب الطالبین“ اور ایک رسالہ
مصطلحات فارسی میں موسوم بہ ”مستند الشعرا“ اور ایک دیوان فارسی
مشمول بر اصناف سخن موجود ہے۔ نمونہ کلام ۷

یک رہ بہ مزار من الرطف بفرمانی سر بر کند از پایت اعجاز میحانی
یک نیم نگاہے را ز خصت بہ تماشا دہ لے برخ تو حیراں صد چشم تماشا شانی
ہر کس ز دیدارت بے ہوش نمی گردد دائم کہ ز چشم او زائل شدہ بنیانی
غالب۔ مرزا امان علی خاں۔ وطن عظیم آباد۔ اردو قصہ حضرت
امیر حمزہ انہیں کی تالیف سے ہے۔ مرزا قتیل کے شاگرد تھے۔ شعر فارسی
بھی کہتے تھے۔ پہلے ہندو تھے مشرف بہ اسلام ہوئے۔ مدت تک
ڈپٹی کلکٹر کے عہدہ پر ممتاز رہے۔ آخر عمر میں کلکتہ میں سکونت اختیار
کر لی تھی۔ ۷

بنگے لعل و گہرا شک دل انگاروں کے دیدہ زار خزانے ہوئے فواروں کے
سلطنت ہو کہیں غالب میسر ہو اگر آستان سرور عالم کی درباری مجھے
فرحت خواجہ فیض اللہ معروف بہ شاہ غلام مخدوم عظیم آبادی

سلسلہ ابوالعلائیہ سے منسلک تھے۔ اور مؤلف تذکرہ ”آفتاب عالمتاب“
 کے زمانہ تک حیات تھے۔ راسخ عظیم آبادی سے تلمذ تھا ۵
 درساغریہ بادہ و دردیدہ پنوں ہر جا اثر نرگس جادوئے تو دیدم
 کل چمن میں مری شکوے سے بھر آئیں آنکھیں یاد نرگس نے مجھے اون کی دلائیں نکلیں

شاہ محمد ابوالحسن فرد

معروف بہ فرد الاولیا و خلف و جانشین حضرت شاہ محمد نعمت اللہ
 ولی۔ سجادہ نشین پھلواڑی۔ ۹۱ھ میں پھلواڑی میں پیدا ہوئے
 جامع کمالات ظاہری و باطنی تھے۔ فقہ۔ تفسیر۔ طب۔ اصول
 حدیث۔ معقول۔ فلسفہ۔ ریاضی۔ ہیئت و ہندسہ سب میں اعلیٰ
 دستگاہ حاصل کی تھی۔ ابتدا میں اپنی غزلیں اپنے چچا زاد بھائی مولوی
 شاہ محمد نور الحق طپاں کو دکھاتے تھے۔ دو دیوان ضخیم فارسی کے
 آپ کی یادگار سے مطبوعہ ہیں۔ ۲۴ محرم ۱۲۵۵ھ میں انتقال کیا ۵

نگاہ مست تیری کس قدر خونریز عالم ہو عبث آنکھوں کو تیری نرگس بیمار کہتے ہیں
 عشق نے رسوا کیا یہاں تک مجھے نام سے میرے حیا کو ننگ ہو

فرقتی۔ سید علی بخش عرف سید امیر عاں خلف سید کریم بخش
 مولد وہلی۔ بارہ برس کے سن سے اپنے پدر بزرگوار کے ہمراہ عظیم آباد میں

اگر اقامت اختیار کی۔ ابتدا میں میر محمد مہدی جلیشی سے استفادہ
 سخن کیا۔ آخر میں ناظر وزیر علی شہر قی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہوئے
 تازہ پامال خرام زہدوش تو ام من خراب جلوہ سرو قبا پوش تو ام
 کیا پوچھتے ہو ہم نفسو ما جبرائے دل کا ٹکاسا کچھ ٹکٹا ہی پہلو میں جانے دل
فیض۔ نواب جعفر حسن خان۔ خلف نواب محمد علی خاں
 رئیس عظیم آباد۔ شاگرد مصحفی۔ خط نستعلیق و شفیعیات میں بھی اچھی بہار
 رکھتے تھے۔ ۷

فیض اب اوس کو مذمت ہو نمک پاشی سے تیرے زخموں نے عبت اوس پر شکریہ کیا
 رشتہ تبسح اپنا ہو گیا تار نفس ذکر ہو موقوف تیرا گریہ دم بھر ٹوٹا
 مے پینے کی تہمت تو دے سکتا نہیں لیکن آنکھوں میں گلابی سا ڈورا نظر آتا ہو
قصیر امیر اللہ۔ باشندہ عظیم آباد۔ تحصیل علم کے لئے لکھنؤ
 گئے تھے اور فن شاعری میں زاقاخر ملکین سے تلمذ اختیار کیا ۷
 رفتی عنمت لے لگا رہا باقی ست داغ تو بیاد نگار باقی ست
 افسوس کہ دست کوشش ما از کار گذشت و کار باقی ست
کشمہ۔ مرزا محمد علی۔ متوطن عظیم آباد۔ تجارت پیشہ
 تذکرہ "آفتاب عالم تاب" کی تالیف کے زمانہ میں ان کی عمر
 پچاس سال کی تھی ۷

یشود رنگیں زخون غنچہ دامان نسیم چوں نگیرد نالہ ببل گریبان نسیم

لطف - مرزا علی ولد کاظم بیگ خاں ہجرتی تخلص - متوطن

استرآباد - والدان کے ۱۲۵۰ھ میں نادر شاہ کے ساتھ ہندوستان

آئے۔ بقول مولف تذکرہ ”سخن شعرا“ ”مرزا علی لطف نے عظیم آباد

کے اطراف میں سکونت اختیار کی تھی“۔ کچھ دنوں دکن میں نواب عظیم الاملا

ارسلو جاہ کے یہاں ڈیڑھ سو روپیہ ماہوار پر ملازم رہے۔ کچھ دنوں

لکھنؤ اور مرشد آباد میں بھی رہے۔ صاحب ”گلشن بے خار“ نے ان کو

شاگرد میر تقی میر اور صاحب ”سخن شعرا“ نے شاگرد مرزا رفیع سودا

لکھا ہے۔ مگر ان دونوں باتوں میں کسی کا ثبوت نہیں پایا جاتا۔

ان کا تذکرہ ”گلشن ہند“ جو زیادہ تر ”تذکرہ گلزار ابراہیم“

سے ماخوذ ہے ۱۲۱۵ھ میں مرتب ہوا۔ اور ریختہ کی قدیم نشر کا نمونہ

ہے۔ ریختہ میں اس کے پیشتر کوئی تذکرہ سوائے تذکرہ مشور ش

عظیم آبادی کے لکھا نہیں گیا تھا۔ ۵

دیکھ کل نبض مری رو کے لگا کہنے طیب کبھی میں نے تو یہ آوار نہ دیکھا نہ سنا

نہ پہونچی ضعف کب تک دعا و گریہ سدا در قبول تو اس آرزو میں باز رہا

ہو گئی زنجیر یا اپنی وہ زلف پر شکن ورنہ دل تجھ سے کو دیتا کیا کوئی دیوانہ

ساقی لگا دے خم مرے مہنت سے کہ بار بار احسان کن کھینچے سبواور ایام کا

خاموشی ہماری کے تئیں سحری جانو گوہم کو لگالینے کا ڈھب کچھ نہیں معلوم

مجنوں۔ باشندہ عظیم آباد۔ ان کا نام اور کچھ حال

معلوم نہ ہوا۔ میر ضیا کے شاگرد تھے ۵

دن میں سو سو بار اس کے روبرو جانا مجھے اس میں سودائی کہے یا کوئی دیوانہ

محذروں۔ میر ناصر جان محمدی۔ خلف سید محمد نصیر رنج

دہلوی۔ ریاضی میں کمال رکھتے تھے۔ عظیم آباد میں انتقال کیا اور

دہلی میں مدفون ہوئے ۵

نہ تو نامہ ہر نہ پیغام زبانی قاصد حیف محذروں مجھے یارانِ وطن بھول گئے

محذروں۔ حکیم ابوالحسن۔ باشندہ عظیم آباد شاگرد

رأسخ۔ ۱۱۸۵ھ کے قریب انتقال کیا۔ ۵

اشیاں اپنا اٹھائے بال ورتہ عند لیب خندہ گل ایک دن برق چمن ہو جائیگا

ہم جو چاہیں بھی کچھ اوسک تو او نہیں چاہیں ماسوائے ہمیں کچھ کام طلبکاروں کو

محسن۔ خواجہ محمد حسن خلف خواجہ آفتاب احراری

نقشبندی۔ رئیس عظیم آباد۔ شاگرد رأسخ عظیم آبادی ۵

داو کہ مرگات تیرے مہتہ نہ موزوں گاہی صوٹ غریب گر چمن کر یہ تن ہو جائیگا

نہیں اب دیکھ بھی ایک نظر دیکھ چکے پاس غیار پہاڑ تو اصر دیکھ چکے

نقشا۔ مرزا احمد۔ یہ نقشا احمد خاں کے واما تھے۔

عظیم آباد میں آکر اقامت اختیار کی۔ بقول مولف "حیات فریاد" ان کو
ایک خطبہ یہ تھا کہ اپنے کو حضرت مہدی آخر الزماں کا نائب کہتے تھے۔
اور اس دعویٰ کی دلیل میں سنکھیا اور دیگر زہر چھپا کر کھا جاتے تھے
اور زہر کے بعد چھپا کر فاوزہر بھانک لیتے تھے واللہ اعلم بالصواب ۵
پینکٹ چاہو جہاں قبر میں اب بھرنے لگیا وہ جنازہ ہی نہ دیکھیں تو مرا مرنے لگیا
منصف۔ منصف علی خاں۔ باشندہ عظیم آباد۔ قوم افغان

شاگرد نظام خاں معجز ۵

خیال جاگتا کیونکہ میر کی سینے سے جدا ہوا ہو کہیں نقش بھی نگینے سے
مہدوی۔ نواب مہدی علی خاں۔ خلف نواب جعفر حسن

خاں فیض رئیس عظیم آباد۔ شاگرد راسخ عظیم آبادی ۵
جب شگفتہ لالہ خونیں کفن ہو جائے گا بے ستوں پر تازہ خوں کو بہن ہو جائے گا
ہر محیط اس مرتبہ تک فیض اوس کی نور کا ہر شہر ہو سنگ میں ہمسر چراغ طور کا
نثار۔ میر افضل علی۔ باشندہ عظیم آباد ۵

یہی خوف رہتا ہے بسمل کے دل میں ترجمہ نہ آجائے قاتل کے دل میں
اے صبا جا کے تو اتنی تو خبر کر کہ نثار آستانے پر کھڑا ہو تیرے سر ہاتھ میں ہو
وحید۔ سید شاہ امیر الدین ابن حضرت سید شاہ ولی اللہ سجادہ نشین
حضرت مخدوم الملک۔ بہار شریف۔ ۱۲۱۳ھ میں پیدا ہوئے

عظیم آباد میں آکر اقامت اختیار کی۔ بقول مولف "حیات فریاد" ان کو
ایک خطبہ تھا کہ اپنے کو حضرت مہدی آخر الزماں کا نائب کہتے تھے۔
اور اس دعویٰ کی دلیل میں سنکھیا اور دیگر زہر چپا کر کھا جاتے تھے
اور زہر کے بعد چپا کر فاوزہر بھانک لیتے تھے واللہ اعلم بالصواب ۵
پھٹک چاہو جہاں قبر میں اب بھرنالیا وہ جنازہ ہی نہ دیکھیں تو مرا مرنالیا
منصف۔ منصف علی خاں۔ باشندہ عظیم آباد۔ قوم افغان

شاگرد نظام خاں **معجز** ۵

خیاں جاگتا کیونکہ میر کی سیٹھ سے جدا ہوا ہی کہیں نقش بھی نگیٹے سے
مہدوی۔ نواب مہدی علی خاں۔ خلف نواب جعفر حسن

خاں فیض رئیس عظیم آباد۔ شاگرد راسخ عظیم آبادی ۵

جب شگفتہ لائے خونیں کفن ہو جائے گا بے ستوں پر تازہ خوں کو بہن ہو جائے گا
ہر محیط اس مرتبہ تک فیض اوس کی نور کا ہر شہر ہو سنگ میں ہمسر چراغ طور کا

نثار۔ میر افضل علی۔ باشندہ عظیم آباد ۵

یہی خوف رہتا ہے بسمل کے دل میں ترجمہ نہ آجائے قاتل کے دل میں
اے صبا جا کے تو اتنی تو خبر کر کہ نثار آستانے پر کھڑا ہی تیرے سر ہاتھ میں ہو

وحید۔ سید شاہ امیر الدین ابن حضرت سید شاہ ولی اللہ سجادہ نشین
حضرت مخدوم الملک۔ بہار شریف۔ ۱۲۱۳ھ میں پیدا ہوئے

شعر گوئی کا ذوق کم سنی سے تھا۔ فارسی کے دو ضخیم دیوان مشتمل
بر اصناف سخن چھپ چکے ہیں۔ آپ فارسی میں تلووم اور اردو
میں و جاہ تخلص فرماتے تھے۔ آپ کا وصال ۱۲۸۷ھ میں ہوا۔

کلام اردو کا مجموعہ ایک دیوان اور دو مثنویاں ہیں۔ اس

مقام پر صرف اردو غزلوں کا انتخاب درج ہے۔ ۵

جب کہ وجد فضل نے اس کے مددہ کی سیدھا کسی سے طالع واروں نہ ہو سکا
دھواں اٹھا تھا نہ جب کہ جاگر سے عاشق کے پیچ و تاب کہاں زلف پر شکن میں تھا

بے یار کے۔ جینے سے تو مرنا ہی بھلا ہے اب جان میری تن سے نکل جا تو اچھا

وہ لوگ اٹھ گئے جنہیں تھا پاس دوستی اب دہر میں وفا کا فقط نام رہ گیا

کبے ل میں حسن باطل یوں جلوہ گر ہو گیا گر شاہد حق اپنے پیش نظر ہو گیا

تماشا ہو کہ جس کو چشم عالم سے نہاں پایا اسی کا جلوہ حسن نہاں ہر میں عیاں پایا

رولایا چٹکیاں لے لیکے اتنا وجد پیری نے لگا کے گرد گدی جتنا جوانی نے ہنسایا تھا

بیقراری دل سے ہوں مجبور اس میں کچھ اپنا اختیار نہیں

بند میری ہی زباں کیا یار کی محفل میں شمع سے پروانہ تاکے سب کی دل ہی دل میں

مرے رونیکہ کی حالت دیدہ یعقوب جانے ہو حقیقت درد کی ہمدرد ہی کچھ خوب جانے ہو

وحشتی۔ میر بخشی۔ متوطن دہلی۔ مقیم عظیم آباد ۵

اپنے ملنے سے منع مت کر تو اس میں بے اختیار ہی یہ دل

و حشتی - شاہ بخش حسین - خلف شاہ احمد حسین متوطن

موضع تلاڑہ - ضلع عظیم آباد - مولد قصبہ شیخ پورہ - آباد و اجداد
مشائخ عظام میں تھے - علم عروض و قوافی اور محسنات و بدایع
میں کامل دستگاہ حاصل تھی - آخر عمر میں لکھنؤ گئے تھے اور کچھ دنوں
کے بعد ۹ ماہ ذی الحجہ ۱۲۶۲ھ کو وہیں انتقال کیا۔

صد خضر سیر چاہ ز ننداں تو پای بند یوسف بہ خم کاکل پیچاں تو پای بند
ہیں ہر دل و حشتی خستہ کہ غولش نا حشر بہر گوشہ داماں تو پای بند

یاس - مولوی الوزری - مفتی عدالت قصبہ آرہ - ولد

شیخ محمد حیات - شاگردِ راسخ عظیم آبادی - مصوری و نغمہ پرداز
اور ساز نوازی میں اچھی دستگاہ تھی - مگر بعد تحصیل علوم ان چیزوں سے
کنارہ کش ہو کر کمالِ زہد و تقویٰ کے ساتھ اوقات بسر کرتے رہے - دیوان
فارسی چھپ گیا تھا تقریباً ۱۲۷۰ھ میں انتقال کیا۔

کیونکر کہیں میر تمیں رسوائہ کریں گے گردیدہ و دہیں یہیں تو کیا کیا نہ کریں گے
مرغان چمن سب ہی ثنا خوان ہیں گل کے پر یہ نہیں معلوم کہ حرکان ہیں گل کے

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تیسرا دور

طبقہ متوسطین

۱۲۵۱ھ سے ۱۳۱۰ھ تک

(برترتیب حروف ہتھی)

احسن - ناظر علی احسن - ساکن علی گنج سیوان ضلع
سارن - سال غد میں صغیر بلگرامی کے شاگرد ہوئے - ایک و اخت
بھی ان کی تصنیف سے ہے۔
کوچہ میں کیوں ہجوم ہیں اربابِ یاد اب ماہِ نو تمہیں تو نہیں چاند عید کے
آحمد - سید احمد حسین رضوی عرف کلومیان ولد سید
رضا حسین رئیس عظیم آباد - کوچہ چوالاں ۱۲۹۲ھ میں صغیر بلگرامی
سے تلمذ اختیار کیا۔
رگوں میں بے خودوں کی خون کے قطر اچھلتے ہیں نکلتی ہو صد احب ناچنے میں تیر گھنگرو سے
آشنا - مولوی عبدالکریم - متوطن مونگیر - فوت ولیم

کلکتہ میں منشی تھے ۱۲۸۳ھ میں انتقال کیا ۵

جو قطرہ خون کا مردل کے داغ ٹپکا تو گویا شعلہ تر ایک چراغ سے ٹپکا

اصدقی میر جان علی ساکن مفتی گنج صنلع پٹنہ شاگرد

صفیر بلگرامی - شاہ غلام اصدق صاحب کے مرید تھے ۵

بہم رکھتے ہیں نون عکس آئینہ کی کیفیت رخ روشن ہاں اوس کا دل روشن یہاں اپنا

اصغر - سید محمد اصغر ابن سید حسین بلگرامی مقیم آ رہ - سید

محمد ہدی خیر بلگرامی کے بھانجے تھے - اور صاحب دیوان تھے

حضرت صفیر بلگرامی سے تلمذ تھا ۵

آج کہدیں گے ساری محفل میں بات جو ہم نے رکھی ہے دل میں

جگر سے خوں - دل آہ - آنسو دید کا ترے جناب عشق کی جاری ہے یہ تحصیل گھر گھر سے

آصف - سید آصف حسین رئیس عظیم آباد - شاگرد

مولانا وحید ار آبادی ۵

دل میں جو بے ثباتی دنیا کا ہولقیں بھولے سے کوئی نام نہ لے عز و جاہ کا

اظہر - اظہر علی خاں متوطن دانا پور ۵

اٹلے نقاب سے جو اوس رخسار کا کھل جائے عقدہ اشہد ان لا الہ الا

اکبر - سید محمد اکبر بلگرامی - مقیم آ رہ - شاگرد صفیر بلگرامی

سید محمد اصغر کے بڑے بھائی تھے ۵

کہانتا اب غفلت میں ہو جاگوئے اکبر وہ سو جا کے تکیہ میں جو سوتے تھے چمپرکت

اکرام - سید اکرام الدین ساکن داؤدنگر علاقہ بہار
شاگرد صفیر بلگرامی ۵

شہرہ یہ ہو رہا ہی زمین و زمیں میں آج ثانی نہیں کوئی مراد یوانہ پن میں آج

الف - لالہ اننت رام - متوطن عظیم آباد ۵

کچھ غم نہیں فراق کے روز سیاہ کا ہو دل میں عشق ایک بت رشک کا

الہی - الہی بخش باشندہ عظیم آباد ۵

معتوق جانتا نہیں عاشق کے دل کا لطف یوسف کو کیا مزا ہے زلیخا کی چاہ کا

امام - سید امام الدین - متوطن عظیم آباد محلہ لودی کٹرہ

شاگرد مولانا وحید الہ آبادی ۵

روز حساب دیکھے ہوتا ہو کیا حساب جب کچھ یہاں حساب نہیں ہو گناہ کا

بھرتا میں اس کو خوب گل حسن یار سے مشکل ہے کہ تنگ ہو دامن نگاہ کا

امیر - سید امیر احمد بلگرامی - حضرت صفیر کے خالہ زاد بھائی

اور شاگرد تھے ۵

کیا خبر اتنی تجھے اوسم ایجاد نہیں آج پہلو میں ہمارے دل نا شاد نہیں

امیر - سید محمد نواب خلف نواب حاجی سید محمد تقی خاں

صاحب رئیس اعظم مظفر پور ۱۲۸۷ھ میں صفیر بلگرامی کے شاگرد ہوئے

دیوان ردیف وار مرتب تھا ۵

جب بھٹکنے ہم لگے شہرتیاں میں امیر حضرت دل خضر نیکر راہ بتلانے لگے
 انجم۔ مولوی عبدالحق۔ متوطن شیخ پور پرگنہ سکندر پور۔
 مرزا حبیب علی بیگ سرور لکھنؤی۔ مصنف ”فسانہ عجائب“ کے شاگرد
 تھے۔ نثر نگاری میں اچھی نہارت حاصل تھی۔ کنور سکھراج بہادر رحمتی
 نے ۱۸۷۸ء میں جو مشاعرے کئے تھے ان کے گلدستوں پر تقریظیں لکھیں
 کی لکھی ہوئی ہیں ۵

نوجوانی میں نہ شعلے میں نہ سیماں میں بے قراری جو ہمارے دل بے تاب میں ہے
 انور۔ مرزا انور علی متوطن عظیم آباد۔ ۱۲۹۵ء میں حیات تھے ۵

لائی نہ کبھی پیر بن یا رکی خوشبو اے باد صبا چل مرے آگے سے ہوا،
 ہر سانس ہو جلوہ فگن یا رکی صورت آئینہ خاطر میں اگر کچھ بھی جلا، ہو
 باقر۔ سید شاہ باقر حسین۔ خلف سید شاہ وارث علی
 اشکی۔ متوطن موضع پیر بیگہ ضلع گیا۔ فارسی کے ذی کماں شاعر تھے
 حضرت غالب سے تلمذ تھا۔ یہ اشعار ان کی طرف منسوب ہیں ۵
 شکل تصویر ہو خاموش تماشا کیا ہو بیٹھے بیٹھے کھچے جاتے ہو یہ نقشہ کیا ہے
 تمہاری دید کی حسرت میں دیکھو جان جانیگی کھلی رہا سنگی آنکھیں نکل جانیکا دم اپنا
 کلیجہ تھامے ہاتھوں سے مرے گھر روز آو گے کسی نواثر دکھلائیگا اندوہ و غم اپنا

باققر۔ باقر حسین۔ اصل نام وجیہ الدین ہے۔ شاگرد

حضرت وحید آبادی ۵

دیر و حرم سے جس کا زیادہ ہی مرتبہ سنتے ہیں دل ہو نام اوسی بارگاہ کا

باققر۔ منشی باقر رضا ولد قاضی اکبر علی منصف پٹنہ۔

مولوی عصمت اللہ النسخ کے شاگرد تھے ۵

روز و وعدہ کرتے ہو آنے کا پر آتے نہیں قول کب پورا ہو صبا تم سے فقرہ باز کا

باققر۔ سید باقر حسین رئیس منظر پورہ ۱۲۸۵ھ میں صغیر

بلگرامی کے شاگرد ہوئے ۵

ہچکیاں آتی ہیں پیہم دم فریاد مجھے ہم صغیروں نے کہیں آج کیا یاد مجھے

بحکر۔ نواب احمد علی خاں رئیس عظیم آباد محلہ سنگی دالان

ناسخ سے تلمذ تھا ۵

کشتی نوح بھی آئے تو نہ ساحل نصیب دیدہ تر نے کیا میرے وہ طوفان سدا

۵ مولوی عصمت اللہ النسخ متوطن ہو گئی۔ مولوی عبدالغفور نسلخ

کے شاگرد تھے۔ رسالہ ”طو مار غلط“ جس میں تمام اساتذہ لکھنؤ کے کلاموں کے

اعتراضات ہیں انہیں کی تصنیف سے ہے۔ ۵

بلوہ گرز لطف ہوا دس یار کے رخساروں پر یا کہ گھنگھور گھٹا چھائی ہو گلزاروں پر

لخت ل میں سر مژگان پہ عیاں امحوا النسخ پھول لالہ کے نمودار ہیں یا خاروں پر

بدر - راجہ گنگا پرشاد - رئیس عظیم آباد - شاگرد

گل محمد خاں ناطق کمرانی

ناخدا ترس بتاں اندکہ از سنگ دی شیشہ دل بہ شکستند و ہما تم داوند

بسممل - منشی منوعل - متوطن عظیم آباد - قوم کا بیٹھ

دیکھا کبھی نہ بھر نظر اس خوف سے ادھیں دھبا لگے نہ گورے بدن پر نگاہ کا

بشیر - منشی بشیر الحق - رئیس قصبہ باڑھ - ضلع عظیم آباد

شاگرد حضرت وحید الہ آبادی

زخمی ہوا ہر پھر کوئی تیغ نگاہ کا سنتے ہیں آج دیر سے غل آہ آہ کا

بیجان - شیخ آہی بخش - دانا پور میں ڈاکٹری کرتے تھے

حافظ ضعیفہ کے شاگرد تھے۔

شاعروں کی بہت پر آسماں بھی حیراں ہے یعنی وہ بدلتے ہیں جب زمیں پرانی ہو

میکس - مرزا محمد - ان کا کچھ حال معلوم نہ ہوا۔ سید

انشاء اللہ خاں کی بھجوں میں یہ رباعی ان کی طرف منسوب ہے

حافظ اکرام احمد ضعیفہ - متوطن رام پور - تلمیذ احمد حسین راحت

بڑے نامور اور باکمال شاعر تھے۔ اردو اشعار میں صنائع و بدائع حسب قدر ان کے

کلام میں پائے جاتے ہیں کمتر شعرا کے کلام میں دیکھے گئے۔ صوبہ بہار و بنگال میں

ان کے شاگردوں کی بہت کثیر تعداد تھی۔ پچاس برس کی عمر میں ۱۳۸۸ھ میں انتقال کیا۔

ظاہر میں تو ایسے ہیں کہ ماشاء اللہ سب کہتے ہیں زیادہ ہوں انشاء اللہ
 باطن میں جو دیکھا انھیں اتنے نہیں پوچھ لا حول ولا قوۃ الا باللہ
 پریشان۔ شاہ محمد واجد خلف شاہ تراب الحق دانا پور
 کے پیرادوں میں تھے۔ مولوی ذاکر علی ذاکر نیارسی سے تلمذ تھا
 دل بنا ہوسنگ مقناطیس مجھ ناشاد کا تانہ طرف غیر جائے تیرا وس صیا د کا
 خوب اے شیخ ریا کار بنا ہی توبہ دل میں وہ بت ہوتا باں پر ہی آہی توبہ

حکیم مولانا عبد الحمید پریشان

پریشان۔ تخلص۔ عبد الحمید نام۔ ابن مولانا احمد اللہ صاحب
 جعفری زینبی۔ ۸ شوال ۱۲۷۵ھ روزہ چار شنبہ کو محلہ صادق پور میں
 پیدا ہوئے۔ آپ نے اوائل کی کتابیں اپنے چچا مولانا فیاض علی سے پڑھیں
 جب مولانا مرحوم نے سفر افغانستان اختیار کیا تو اپنے والد ماجد سے
 کتب درسیہ کی تکمیل کی۔ پھر تقریباً ۲۶ سال کی عمر میں لکھنؤ گئے اور
 وہاں مولوی واجد علی صاحب فراغ حاصل کیا اور حکیم طالب علی
 مرحوم سے علم طب کی تکمیل کی۔ اسی اثنا میں غدر کا ہنگامہ برپا ہو گیا۔
 آپ کا کل اسباب و پوشاک اور کتابیں سب لٹ گئیں۔ یہ ہزار خرابی
 لکھنؤ سے اپنے وطن مالوٹ کو واپس آئے۔

آپ کے والد ماجد مولانا احمد اللہ صاحب اور ان کا خاندان علمی اور تاریخی دونوں حیثیت سے ہندوستان میں ممتاز رہا۔ ۱۸۵۷ء کے غدر کے بعد جب گورنمنٹ کی طرف سے وہابیوں پر مقدمہ بغاوت دائر ہوا تو اسی سلسلہ میں آپ کے والد ماجد مولانا احمد اللہ صاحب کو بھی ۱۸۶۵ء مطابق ۱۲۸۱ھ میں مع دیگر اراکین صادق پور کے جلس دوام بہ عبور دریائے شور کی سزا دی گئی۔ اور موروثی جاہداد کا بھی ضبط ہو گئیں تو آپ نے محلہ خواجہ کلاں میں سکونت اختیار کی۔ آپ کو معقول و منقول دونوں میں بہرہ کامل حاصل تھا۔ علم ادب میں ایسی اعلیٰ دستگاہ تھی کہ سولہ برس کی عمر میں عربی میں دو قصیدے۔ ایک لغت میں۔ اور ایک امام وقت حضرت سید احمد صاحب شہید بریلوی کی مدح میں لکھے تھے۔ جن کی علمائے ہند نے داد و تحسین دی۔ دور گزشتہ میں جتنے لوگ اہل صادق پور میں ذی علم تھے وہ سب آپ ہی کے خرمین علم کے خوشہ چیں تھے۔ درس و تدریس کا شوق آخر عمر تک رہا۔ ذہن و ذکا اور طبی معلومات میں بھی مشہور آفاق تھے۔ علوم عربیہ کے ساتھ طب قدیم کا فیض اس وقت تک اس دیار میں آپ کی ذات بابرکات سے جاری ہے۔ آپ کے کوئی اولاد نرینہ نہ تھی۔ دونوں نواسوں یعنی حکیم قسیم الدین احمد قسیم

مرحوم۔ اور ڈاکٹر عظیم الدین احمد عظیم سلمہ اللہ تعالیٰ کو بجائے اولاد کے سمجھتے تھے۔

فطرتاً معصوم صفت ایسے واقع ہوئے تھے کہ ہر شخص کی ہر بات پر اعتبار اور یقین کامل کر لیتے تھے۔ بعض لوگ محض جھوٹ باتیں بتا کر ان سے رقم کثیر حاصل کر لیتے تھے۔ اسی کے ساتھ طبیعت نکتہ رس اور لطیفہ سنج بھی تھی۔ ایک مرتبہ کوئی سائل دروازہ پر چلا کر کہنے لگا کہ ایک پیسہ بھیج دو تمہاری ستر بلاٹل جائیگی۔ تو ہنسنے لگے کہ ایک بلا تو تم ہی ہو۔

صاف باطنی اور صاف گوئی کے باعث کوئی ان کا شاکی نہ ہوتا تھا۔ وضع قطع اور لباس بالکل سادہ قد پیمانہ طرز کا تھا اور وسط قد۔ رنگت سرخ و سفید۔ جسم پر بعض جگہ برص کے سفید داغ بھی تھے۔ نورانی چہرہ۔ فرشتہ صورت۔ سر پر چو گوشتیہ ٹوپی اور سپر عمامہ پیرانی وضع کی چپکین اور عبا۔ ٹخنوں سے اونچا غلطہ دار پاجامہ۔ پاؤں میں ویسی دلی والی جوتے۔ راتم کے بزرگوں سے راہ و رسم اور آمد و رفت برابر رہا کرتی تھی۔ ۸۷ برس کی عمر پا کر ۵ جمادی الثانی ۱۳۲۳ھ مطابق ۷ اگست ۱۹۰۵ء روز دوشنبہ کو اس دار فانی سے انتقال کیا۔ شاعری میں کسی کے شاگرد نہ تھے۔ عربی فارسی و اردو و تینوں

زبانوں میں فکر سخن کیا ہے عربی میں ایک قصیدہ جو ندوۃ العلماء کے اجلاس عظیم آباد میں پڑھا گیا تھا
چھپ گیا تھا۔ فارسی میں متفرق غیر مطبوعہ مثنویاں مثلاً مثنوی پان۔ مثنوی در وصف قلم
مثنوی فسانہ جانگداز۔ مثنوی جام و مینا۔ مثنوی طعن الحاسدین وغیرہ راقم الحروف کی نظر گذریں
جنکو ڈاکٹر عظیم الدین احمد صاحب محقریب طبع کرانے کا قصد رکھتے ہیں۔

اردو کا کلام زیادہ تر تلف ہو گیا۔ آخری دور میں اخبارالصبح میں اکثر انکی نظمیں
اور ساقی نامے وغیرہ دلچسپی کے ساتھ پڑھے جاتے تھے۔ اب غزلوں کا انتخاب ملاحظہ ہو۔

گلوں۔ پھول گئی دیکھ کر چمن میں صبا
الچھ کے رہ گئی گیسو پر شکن میں صبا
ہوا کا کل مشکیں میں ہو گئی بریاد
زمین تنگ میں رکتی نہیں ہر طبع رواں
تہ ز دشت میں آئے تو حال ہو معلوم
لیٹکے پتوں سے دیتی ہر واہ واکہ عدا
تو باد پانی میں بس ادس کی ہمسری کرے
عجب دماغ سے چلتی ہے سیر گلشن میں
مرگ مرگ تا مرادی زندگی سوز و الم
الحذر ایسا کتان سقف گردوں الحذر
وہ غنچ لب ہنسا تو کھلا مثل گل دہن

بس اب ساقی نہیں اپنے پیر میں صبا
خدا کی شان ہو لو بندھ گئی رسن میں صبا
یگولانکے پڑی پھرتی ہے چمن میں صبا
کسی سے بندھ نہیں سکتی کبھی رسن میں صبا
یہ ٹھنڈی گر میاں کرتی رہے چمن میں صبا
جواب دیتی ہو بلبل کا ہر سخن میں صبا
وہ شوخی تجھ میں کہاں ہو کہ ہر ہن میں صبا
تراشتی ہے کچھ اپنے کو باتکین میں صبا
کون سی صورت میں بہو و چراغ کشتہ ہے
دود دل ہی یہ نہیں دود چراغ کشتہ ہے
شیشہ جو کھلکھلا کے ہنسا جام ہو گیا

قاصد کے ہاتھ چومے جو بوسہ کیا طلب
 کیا بڑھ چلا ہی مرتبہ اب خال چشم کا
 ساتھ اپنے لے چلے دم آخر خیال یار
 نام خدا صنم ہے مرا برہمن پسر
 بے فائدہ اُلجھتا ہے زلفیں یار سے
 چپکسا کیوں کھڑا ہو قد یار دیکھ کر
 اس کی نظیر ہے نہ تو اس کا جواب ہو

پیغام بوسہ۔ بوسہ یہ پیغام ہو گیا
 یہ تل کا تیل روغن بادام ہو گیا
 اب آؤ یا نہ آؤ مرا کام ہو گیا
 لچھمن کو پیار ہم نے کیا رام ہو گیا
 ایک روز شانہ پائیگا دندان شکن جواب
 دیتا تو اب نہیں مجھے سروچمن جواب
 ہو یار کی کمر کا اوسے کا دہن جواب

پیار وہ کرتے ہی خفا ہو گیا
 دل مرے پہلو سے جدا ہو گیا
 مر کے جو قاتل کے قدم پر گرا
 قتل پہ میرے او نہیں حم اُگیا

ہائے میں کیا سمجھا تھا کیا ہو گیا
 لے مرے اللہ یہ کیا ہو گیا
 سجدہ شکرانہ ادا ہو گیا
 دست ستم دست دعا ہو گیا

تحریر نے سرمہ کی کیا قتل جہاں کو
 بندہ ہوائے اوس بت کے سمجھی شیخ و بہمن
 جو ہر وہ تھی سبز پری خوں میں نہا کر
 چال اون کی نرم تیغ ہو قتال جہاں ہو
 ایک اپنے ہی نہ توڑوں میں قفس کی تیلیاں
 مرغ جاں ہو قید تن میں جب تلک آتی ہو سن

اس کاٹ کی دیکھی نہیں بیمار کی تلوار
 اب میان میں ہو کافرو دیندار کی تلوار
 لولاں پری ہو گئی اب یار کی تلوار
 رفتار کی رفتار ہو تلوار کی تلوار
 بس چلے تو توڑ دوں چاروس کی تیلیاں
 ہیں قفس میں جسم کے تار نفس کی تیلیاں

کیا پریشان کا پوچھتے ہو حال
مر گیا وہ تمہیں خبر ہی نہیں
ایدل یہ نشاط کا مرانی کبتک
شعر و سخن و فسانہ خوانی کبتک
لائے گا درد سر خمایہ پیری
یہ نشہ بادہ جوانی کبتک

نمونہ کلام فارسی

قامت افرا از نیازم بہ خمیدن بے تاب
بسمل خنجر نازم بہ طپیدن بے تاب
شب یلداے فراقم ز گذشتن مایوس
صبح محرومی و یاسم بہ دمیدن بے تاب
زیدہ پر ز سر شکم بہ گریستن بسرینہ
سینہ باہمہ و انعم بہ کفیدن بے تاب
دست بر بستہ عجزم ز رسیدن کوتاہ
پائے بشکستہ شوقم بہ دویدن بے تاب
ز سال نو جہاں پر فو۔ زیں پرغو ز خلیا گر
چمن گلرو۔ سمن خوشبو۔ زمین نیکو۔ دمن احمر
نہے فرخندہ ترسلے۔ نہ ہے سال تکو فالے
بے عالم نیت بد علے۔ کہ باشد درالم ششده
نشاط و خرمی چیرہ۔ الم را چشمہا خیرہ
ز فیض مقدس بر باخک شد عیشہ سرا
جہاں روزنا تیرہ۔ جہاں لادرد ہاں شکر
چہ کہسار و چہ شش شخ۔ فادہ برف بستیخ
چمن ترا ز دور نم۔ یوستہا از دورم
نہے فرخندہ سال نو۔ نوہر کس صفا و بشنو
نہے سال ہما پر تو۔ نہ ہے سال ہمایوں فر

تائب۔ منشی بھگوان دین۔ ولد منشی منگل سین قوم کا لستہ ساکن اریا
ضلع پورنیہ۔ تلخیز منشی شکر لال صاحب اندروی ۱۲۸۵ھ میں ۵۲ برس کی عمر میں انتقال کیا

باغ دنیا میں وہ شجر ہیں ہم پھولے ہیں کبھی نہ پھلتے ہیں
 ڈھونڈتا ہوں ادھیں جوا و تائب خانہ دل میں وہ نکلتے ہیں
 تبارک تبارک حسین ابن میر قاسم علی باشندہ شہسوار شاگرد الفتح
 فرقت دلداریں دل بھی ہوا مجھ سے جدا جس کو اپنا جانا تھا حیف بیگانہ ہوا
 تحسین - سید حبیب اللہ متوطن عظیم آباد

جو کچھ ملا بہت ہر قناعت پسند ہوں یہ بوریہ فقیر کا ہی تخت شاہ کا
 تسکین - نام معلوم نہیں عظیم آباد میں رہتے تھے
 کعبہ کے نکشت کئے ویر ہم کئے واں بھی نشان نہ پایا تری جلوہ گاہ کا
 تسلیم - میاں ہمدی بخش - عدالت بھاگلپور میں محرر تھے
 حضرت فریاد کئے تلمذ تھا - ناسخ کے مقابلے کے خیال سے ناسخ
 کے رنگ میں طبع آزمائی کرتے تھے - دیوان ردیف دار مرتب تھا
 یہ داغ سینہ اور چشم گریاں دیکھتے جاؤ چمن کی سیر کر لو ابرو باران دیکھتے جاؤ
 تافلک بھیل گیا آب مرے رونے سے کف بنا پنہ نہ تاب مرے رونے سے
 ترقی - سید محمد تقی - متوطن عظیم آباد - شاگرد نواب

نہدی علی خاں ہمدومی ۱۲۹۵ھ میں حیات تھے
 اتنا اثر تو نالہ و فریاد میں ہوا پوچھا پتہ جو اوس نے مر گھر کی راہ کا
 تسکین - میر سعادت علی - وطن اصلی عظیم آباد تھا - غدر

چند سال پیش دہلی چلے گئے تھے۔ تقریباً ۱۲۵ھ کی پیدائش تھی۔

گر نشہ ہو یہی نگہ میں تری مے کے پینے کی احتیاج نہیں

نام تمکین ہوا تو کیا ہدم رات دن بے قرار رہتا ہوں

تمکین۔ میر عبدالحکیم۔ متوطن قنوج۔ مقیم عظیم آباد۔ جناب حکیم ہادی حسن
خاں صاحب تالیف کے یہاں اکثر بود و باش رہتی تھی۔ شعر فی البدیہہ تھے

کیا کیا کنوئیں جھکائے ہیں مجھ کو فراق میں یارب برا ہو چاہ زخماں کی چاہ کا

یوں بھی کوئی نگر کے نکلتا ہے سیر کو دیکھو تو پھر کے حال ہو کیا اہل راہ کا

خود گڑ گئی زمیں میں لاش اپنی بعد مرگ قاروں کا مال تھا کہ ذخیرہ گناہ کا

کیا بیاں کیجئے کس سے رقابت نکلی ایک جہاں کویت عیار سے الفت نکلی

اوس کی تقریر بھی خالی نہیں تیاری سے جو کہی بات محتاج صراحت نکلی

کل جو ایک قبر پر لکھا تھا باجموم حسرت وہ ترے عاشق ناکام کی تربت نکلی

تمنا۔ سید بندہ حسن برادر اکبر سید امیر احمد امیر شاگرد صفیر بلگرامی

قلم کرے جو مرا سر وہ تیغ براں سے کبھی نہ پاؤں ہٹاؤں گا اپنے میدان سے

تمنا۔ مرزا علی رضا۔ متوطن عظیم آباد

آتا نہیں میں آپ سے کوچ میں یار کے لاتا ہوں کھینچ کر مجھے بے اختیار دل

توقیر۔ میر عبدالحی۔ متوطن قنوج۔ پیشہ خوشبو سازی۔ غدر کے پیشہ پر عظیم آباد

میں مستقل طور پر سکونت پذیر تھے۔ ۱۳۵ھ میں ساٹھ سال سے متجاوز تھی۔ مرثیہ تحت لفظ

پڑھتے تھے۔ میر علی اوسط رشک لکھنوی کے شاگردوں میں تھے۔
 جب سٹوفاں خیر میرا دیدہ تر ہو گیا مردم آبی کے رہنے کے لئے گھر ہو گیا
 رکھی جو میت پروانہ بے غسل و کفن شمع کا مہنہ آنسوؤں سے بزم میں تر ہو گیا
 مناقب - راجہ جے گوپال سنگھ بہادر - رئیس
 عظیم آباد

لذت و صفائش نہ بانم دادند آب حیاں بہ دہانم نہ بیانم دادند
 جادو - سلیمان خاں - خلف حیدر خاں - ساکن
 کو اتھ ضلع آ رہے مقیم کیا - اکثر سلیماں تخلص بھی کرتے تھے صاحب
 دیوان و صاحب تلامذہ تھے - مولوی کیفی کیاوی سے تلمذ تھا
 کنج قفس میراب بھی خواہش ہوا نیم ایکیار اور دیکھتے عالم بہار کا
 کیا آئیگا لحد پہ ہمارے وہ شعلہ رو ہنستا ہی کیوں چراغ ہمارے مزار کا
 بلبو مجھ دل جلے کو ہو کسی سے کام کیا آگ گلشن میں لگے یا گھر جلے صیاو کا
 زمانے کا جھکا سر دیکھتا ہوں ادب آموز قاتل کی گلی ہے
 جیتوں - مولوی عبداللہ - خلف مولوی سرفراز علی
 منصف - باشندہ بھاگلپور - عمدہ صدراینی پر ممتاز تھے -
 مرزا جان طیش سے تلمذ تھا - بیشتر فارسی کہتے تھے
 رخ سے اٹھی نظر تو پری جازلف ٹھہرے ہی شام ہی کو مسافر نگاہ کا

جنوں - مولوی عبدالحق خلف مولوی واعظ الحق صاحب
مرحوم رئیس عظیم آباد محلہ بخشی - مشورہ سخن حضرت شاد
عظیم آبادی سے کیا تھا ۵

گر دل میں نہیں ہو عشق کی آگ سینہ میں ہو کیوں جلن ہمیشہ
ہم سے نہ کبھی وہ ہنسکے بوئے ماتھے پہ رہی شکن ہمیشہ

جوش - شاہ خلیل الدین احمد خلف شاہ محمد اصغر

باشندہ منیر - رجسٹری ضلع مونگیر میں محرر تھے - شاعری میں
تساخ کے شاگرد تھے - ۱۲۵۵ھ کے بعد تک موجود تھے ۵

ساری دنیا سے بے خبر پایا جس کو عالم میں باخبر دیکھا

مرا خط لا کے دے قاصد عدو کو یہی تقدیر کا میرے لکھا ہے

۱۵ مولوی عبدالغفور خاں تساخ ڈپٹی مجسٹریٹ ولد قاضی فقیر محمد مولف جامع التواریخ
بنگالہ کے رہنے والے نواب محمد عبداللطیف خاں بہادر سی، اکی - انی کے برادر خورد تھے -

عظیم آباد اور صوبہ بہار کے دیگر شہروں میں سرکاری ملازمت کے سلسلہ میں عرصہ دراز
تک مقیم رہے - لکھنؤ اور دہلی بھی گئے تھے - تذکرہ "سخن شعرا" اور اردو کے دو دیوان اور

گنج تواریخ - شاہد عشرت - مرغوب دل - قند پارسی - دفتر بے مثال - اور قطعہ منتخب وغیرہ
ان کی یادگار سے ہیں - صوبہ بہار و بنگال میں ان کے شاگردوں کی

تعداد بھی بیسیوں سے متجاوز تھی - حافظ رشید البنی وحشت

اور حافظ اکرام احمد ضیغم سے کسب سخن کیا تھا ۵ (بقیہ صفحہ ۱۰۰ پر)

جو ہر۔ میر مشرف علی۔ متوطن عظیم آباد

ضبط کیا آہ شرر بار کو سینہ و دل برق کا گھر ہو گیا

جو یا۔ شیخ علی حسن ولد شیخ فتح علی عظیم آبادی۔

قدسیہ محل (زوجہ نصیر الدین حیدر بادشاہ لکھنؤ) کی آقو صاحبہ کے
نواسے تھے۔ اس سلسلہ سے لکھنؤ جانا ہوا۔ اس زمانے میں ان کا

اور ایک اور شخص قادر علی خاں کا بہت دور دورہ ہوا۔ چنڈے

کانپور میں بھی مقیم رہے۔ پھر اپنے وطن کو واپس آئے۔ رشک

لکھنوی سے تلمذ تھا۔ صاحب دیوان تھے

کیا خاک بولے چالے کوئی در پہچر یا ہر خموشی لب عاشق ہو دماغ دل

حامد۔ گھنڈی لال۔ باشندہ مونگیر۔

شاگرد حافظ ضیغم

نامہ شوق رقم کرتا ہوں دسکو حامد کیوں نہ دو دلی شہاق کیو تر بن جائے

شمس العلماء مولانا حاجی شاہ محمد سعید حسرت

ابن حاجی مولوی واعظ علی صاحب مرحوم۔ ۱۲۳۱ھ

(تقریباً ۹۹) بے جرم تم نے قتل کیا مجھ کو بے توبہ اللہ جانتا ہو کہ میں بے قصور تھا

ہر کام حسبِ امش ہوتا تھا وہ بھی دن تھے پطوفانِ فوج میری کشتی کا ناخدا تھا

طلبِ وصل پر ایکن زواد سے آخر پلب پرا قرار بھی آیا تو بتسم ہو کر

بمقام عظیم آباد پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم کے بعد لکھنؤ جا کر مولانا حسن علی سے سند حدیث و تفسیر حاصل کی۔ پھر کانپور میں مولانا سادہ محمد سلامت کشتی کی خدمت میں ایک مدت تک رہ کر دستار فضیلت حاصل کی۔ ۱۲۵۵ھ میں کانپور سے مراجعت فرما کر اپنے دو لکڑہ کورونق بخشی۔

بہترے علمائے آپ سے فراغ حاصل کیا اور بیسویں سند حدیث آپ سے حاصل کی۔

۱۲۶۲ھ میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ۱۲۷۳ھ میں گورنمنٹ عالیہ نے بھی ”شمس العلماء“ کا خطاب دیا۔ ۱۲۷۴ھ میں شعبان ۱۲۷۴ھ کو اس جہان سے

رحلت کی۔ نہایت حلیم و سلیم اور صاحب مروت و سخاوت تھے۔ لوگوں کے ساتھ نہایت پوشیدہ سلوک کرتے تھے اور رخصت کے وقت۔ خصوصاً اہل علم کے ساتھ اکثر سو روپیے سے زیادہ سے سلوک کیا

ایک مدرسہ بھی قائم کیا تھا اور بہت سے طلباء کی جاگیریں اپنے یہاں مقرر کیں۔ اپنی تمام عمر کو درہن و تدریس اور گوشہ نشینی اور ورد و وظائف

میں بسر کیا۔ شاعری کا مذاق ابتدائے عمر سے تھا۔ تاریخ گوئی میں بھی کمال حاصل تھا۔ فارسی میں دو دیوان مطبوعہ ”قطاس البلاغۃ“ و

”مقصد البلاغۃ“ آپ کی یادگار سے ہیں۔ عربی میں بھی کچھ کلام موجود ہے۔ اردو میں بہت کم شعر کہتے تھے۔ فارسی میں حسرت اور اردو

و عربی میں سچیدر تخلص فرماتے تھے۔ یہ نمونہ کلام ہے۔

کیا تڑپ کر دل مجروح نے کی بے لطفی
 پا گیا عشق مجازی سے حقیقت کو مستحید
 خوں میں اشک خوں رشک حکا یا پر کیا کیا
 خدا ہی جانے کب یہ خنجر امید و اہو کا
 دکھا کر جلوہ اپنا کر دیا ہر شئی سے مستغنی
 بختی کی جو شمع طور کی مانند رات اوٹنے
 رہا محروم میں ہی خوبی مقصوم سے ورنہ
 کوئی بر بھی اٹھاتا ہی کوئی تیغ آزماتا ہی
 سمجھ رکھا ہی گلزار جہاں تار جہنم کو
 واقف سیر نہاں ہوں کیا کہوں
 سوز دل سے جل اٹھی آخر زباں
 واجب ممکن میں ہے ایک ربط خاص
 حشری - لالہ بند اپر شاد - ولد لالہ ہمارا ج سنگہ وکیل
 عدالت دیوانی - متوطن عظیم آباد - محکمہ صدر اعلیٰ میں ڈگری نویسی کی
 خدمت پر مامور تھے - فن شاعری میں ناظر وزیر علی عسکری سے تلمذ تھا -
 او حشری از حرف ہمہ سوز تو دل سوخت
 پر کالہ آتش کہ زباں دروہن ست اس
 حشر - مولوی ابوالفضل - آ رہ ٹون اسکول میں ہڈ مولوی تھے -

بمقام عظیم آباد پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم کے بعد لکھنؤ جا کر مولانا حسن علی
 سے سند حدیث و تفسیر حاصل کی۔ پھر کانپور میں مولانا سادہ محمد سلامت اللہ
 کشتی کی خدمت میں ایک مدت تک رہ کر دستار فضیلت حاصل کی
 ۱۲۵۵ھ میں کانپور سے مراجعت فرما کر اپنے دو لکڑہ کورونق بجنٹی۔
 بہترے علمائے آپ سے قراغ حاصل کیا اور بیسویں سند حدیث آپ سے حاصل کی
 ۱۲۶۲ھ میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ۱۲۷۳ھ میں گورنمنٹ عالیہ
 نے بھی ”شمس العلماء“ کا خطاب دیا۔ ۱۲۷۳ھ میں شعبان ۱۲۷۳ھ کو اس جہان سے
 رحلت کی۔ نہایت حلیم و سلیم اور صاحب مروت و سخاوت تھے۔
 لوگوں کے ساتھ نہایت پوشیدہ سلوک کرتے تھے اور رخصت کے
 وقت۔ خصوصاً اہل علم کے ساتھ اکثر سو روپیے سے زیادہ سے سلوک کیا
 ایک مدرسہ بھی قائم کیا تھا اور بہت سے طلباء کی جاگیریں اپنے یہاں
 مقرر کیں۔ اپنی تمام عمر کو دہس و تدریس اور گوشہ نشینی اور دو وظائف
 میں بسر کیا۔ شاعری کا مذاق ابتدائے عمر سے تھا۔ تاریخ گوئی میں بھی
 کمال حاصل تھا۔ فارسی میں دو دیوان مطبوعہ ”قطاس البلاغۃ“ و
 ”مقصد البلاغۃ“ آپ کی یادگار سے ہیں۔ عربی میں بھی کچھ کلام موجود
 ہے۔ اردو میں بہت کم شعر کہتے تھے۔ فارسی میں حسرت اور اردو
 و عربی میں سچیدہ تخلص فرماتے تھے۔ یہ نمونہ کلام ہے۔

بمقام عظیم آباد پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم کے بعد لکھنؤ جا کر مولانا حسن علی سے سند حدیث و تفسیر حاصل کی۔ پھر کانپور میں مولانا سادہ محمد سلامت اللہ کشتی کی خدمت میں ایک مدت تک رہ کر دستار فضیلت حاصل کی۔ ۱۲۵۵ھ میں کانپور سے مراجعت فرما کر اپنے دو لکڑہ کو رونق بخشی۔

بہترے علمائے آپ سے فراغ حاصل کیا اور بیسویں سند حدیث آپ سے حاصل کی۔ ۱۲۶۲ھ میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ۱۲۷۳ھ میں گورنمنٹ عالیہ نے بھی ”شمس العلماء“ کا خطاب دیا۔ ۱۲۷۴ھ میں شعبان ۱۲۷۴ھ کو اس جہان سے

رحلت کی۔ نہایت حلیم و سلیم اور صاحب مروت و سخاوت تھے۔ لوگوں کے ساتھ نہایت پوشیدہ سلوک کرتے تھے اور رخصت کے وقت خصوصاً اہل علم کے ساتھ اکثر سو روپیے سے زیادہ سے سلوک کیا

ایک مدرسہ بھی قائم کیا تھا اور بہت سے طلباء کی جاگیریں اپنے یہاں مقرر کیں۔ اپنی تمام عمر کو دیکھیں و تدریس اور گوشہ نشینی اور دو وظائف

میں بسر کیا۔ شاعری کا مذاق ابتدائے عمر سے تھا۔ تاریخ گوئی میں بھی کمال حاصل تھا۔ فارسی میں دو دیوان مطبوعہ ”قطاس البلاغۃ“ و

”مقصد البلاغۃ“ آپ کی یادگار سے ہیں۔ عربی میں بھی کچھ کلام موجود ہے۔ اردو میں بہت کم شعر کہتے تھے۔ فارسی میں حسرت اور اردو

و عربی میں سفید تخلص فرماتے تھے۔ یہ نمونہ کلام ہے۔

کیا تڑپ کر دل مجروح نے کی بے لطفی
 پا گیا عشق مجازی سے حقیقت کو مستحید
 خوں میں اشک خوں رشک تھا یا پر کیا کیا
 خدا ہی جانے کب یہ خنجر امید و اہو کا
 دکھا کر جلوہ اپنا کر دیا ہر شئی سے مستغنی
 بچلی کی جو شمع طور کی مانند رات اوس نے
 رہا محروم میں ہی خوبی مقصوم سے ورنہ
 کوئی برجھی اٹھاتا ہی کوئی تیغ آزماتا ہی
 سمجھ رکھا ہی گلزار جہاں نار جہنم کو
 واقف سیر نہاں ہوں کیا کہوں
 سوز دل سے جل اٹھی آخر زیاں
 واجب ممکن میں ہے ایک ربط خاص
 حشری - لالہ بند اپر شاد - ولد لالہ ہمارا ج سنگ و کیل
 عدالت دیوانی - متوطن عظیم آباد - محکمہ صدر اعلائی میں ڈگری نویسی کی
 خدمت پر مامور تھے - فن شاعری میں ناظر وزیر علی حشری سے تلمذ تھا -
 او حشری از حرف ہمہ سوز تو دل سوخت
 پر کالہ آتش کہ زباں در وہن ست این
 حشر - مولوی ابوالفضل - آ رہ ٹون اسکول میں پڑھ مولوی تھے -

پھر منظر پور بھوئیہ کالج میں فارسی کے پروفیسر مقرر ہوئے۔ حضرت
 صغیر بلگرامی سے تلمذ تھا۔ اور خود صاحب دیوان و صاحب تلامذہ تھے۔
 جانیکیوں تو جان ہی جانیگی ایک دن پہلو سے دل گیا تو گیا اضطراب کیا
 تیرے بیمار ہی کے دم کا سہارا تھا اسے ساتھ تابوت کے روتی ہوئی حسرت نکلی
 حشمتی۔ لالہ ماتا دین۔ عظیم آباد کے رہنے والے۔ منصفی کے عہد پر
 مامور تھے۔ بیشتر فارسی کہتے تھے۔ شاعری میں ناظر وزیر علی عجمی کے
 شاگرد تھے۔

دیکھیں گے حسن حور تو پھسلے گا دل ضرور جنت میں بھی یقین ہو نہ آرام پاسے دل
 حقیر۔ حافظ عبدالرحیم۔ باشندہ عظیم آباد۔ کلام کارنگ
 اور تلاش و فکر کا انداز مندرجہ ذیل اشعار سے معلوم ہو سکتا ہے۔

بتا دیں ہم تمہارے کاکل و عارض کو کیا سمجھے	اسے ہم سانپ سمجھے اور اسے من سانپ کا سمجھے
یہ کیا تشبیہ ہے ہودہ کی کیونکی ذی سے نسبت میں	ہما عارض کو اور کاکل کو ہم نمل بہا سمجھے
غلطیہ ہو گئی تشبیہ بھی کیا ایک طائر سے	اسے برق اور آو سواون کی ہنگامی گھٹا سمجھے
گھٹا اور برق کیسی کیوں گھٹا کر ان کو نسبتوں	اسے برگ سمن اور اوس کو سنبل کی جٹا سمجھے
نباتات میں سے اُن کو کیا نسبت معاذ اللہ	اسے ظلمات اوس کو چشمہ آب بقا سمجھے
اگر کہیں یہی مقصود تھے خضر و سکندر کے	ید بیضا اوسے اور اوس کو موسیٰ کا عھا سمجھے
گر اس تشبیہ سے بھی حرف اون و نون پاتا ہو	ایسے قذیل کعبہ اوس کو کعبہ کی ردا سمجھے

اگر یہ بھی پسند خاطر والا نہ ہو تو پھر اسے وقت نماز صبح اور اس کو عشا سمجھے
 حقیر ساری تشبیہوں کو یوں رد کر کے کہتے ہیں سویدا اس کو سمجھے اور اسے نور خدا سمجھے
 حقیر - سید اولاد احمد - حضرت صدیق بلگرامی کے منجھلے بھائی تھے
 گھر میں ہونے ہی کو پٹہ جاناں میں ٹھکانا سودائیوں کا ہو تو بیاباں میں ٹھکانا
 حکیم - مولوی محمد اسماعیل خاں سب رجسٹرار ہمسہ علاقہ پٹنہ -
 خلف مولوی محمد بخش خاں وکیل - مولوی خدا بخش خاں (سی، آئی، ای)
 وکیل پٹنہ کے منجھلے بھائی تھے - ۱۲۷۸ھ میں حضرت صدیق بلگرامی کے
 شاگرد ہوئے - دیوان ان کا مرتب ہے - اور کئی رسالے بھی ان کی تالیف
 سے ہیں ۵

علی ہوئے تو کون مرض کی دوا ہو تم پوچھنا جبکہ عاشق بیمار کا مزاج
 معشوق تو دنیا کے وفادار نہیں ہیں غم کھانے کا عشاق کے حاصل نہیں معلوم
 حیدری - غلام حیدر متوطن دہلی مقیم عظیم آباد ۵
 حیدری کے قید کرنیکی عبت تدبیر ہو اس پریشاں کو خیال زلف ہی زنجیر ۵
 حیر آل - میر منور - باشندہ عظیم آباد صاحب دیوان تھے
 مرثیہ میں مظلوم تخلص کرتے تھے ۵

وہ ظالم ایک دن بھی آن کر بیٹھنا پہلو میں مگر دیکھا ہو یہ حال دل دیوانہ پہلو میں
 حیرت - منشی احمد حسین عرف میاں جان خلف منشی مرحمت حسین

رہیں حسین گنج کھجوا ضلع سارن۔ اکثر آ رہ میں رہتے تھے۔ خواجہ محمد شاہ
شہرت عظیم آبادی کے شاگرد تھے۔

میں در تک تیرے پہنچوں گا بلا شک دل آگاہ میرا را ہبہر ہے

حیرت۔ مولوی احمد کبیر۔ پسر اکبر مولوی حاجی محمد فرید مرحوم

مولد و مسکن پھلواری۔ عدالت پٹنہ میں وکیل تھے۔ اکثر علوم و فنون میں
ماہر تھے مگر شاعری سے خاص شغف تھا۔ بہت پر گو بھی تھے۔ تاریخ علم عروص

اور صنائع و بدائع میں کمال حاصل تھا۔ ”تاریخ مکلا“ جو دو جلدوں میں چھپی ہو

آپ ہی کی تصنیفات سے ہے۔ فارسی اور اردو دونوں میں اظہار کمال کیا ہی

۱۹۱۱ء میں انتقال کیا۔ آپ کے کلام میں سے اگر صرف صنائع و بدائع کے

نمونے درج کئے جائیں تو ایک دفتر ہو جائے۔ اس لئے اس مقام پر صرف

چند شعر مختلف صنعت کے بطور نمونہ لکھے جاتے ہیں۔

گل کو ہو گا نہ تحمل ہرگز کر عنادل نہ ذرا غل ہرگز

چشم ہم چشموں کے چشم نہ رکھنا مطلق چشمک چشم سے ہم چشموں کے ہوتا ہی قلوب

چشم احسان کو ہم چشموں کے چشم نہ دیکھ چشم ہم چشم پہ گو چشم ہو اوس کی اشفاق

ہوا وہ مصر اعدا کا عدمہ آلام کہ ہر سحر کو گرا سوکھ کر گل اندام

عدم کو آہ سوزا را سرور سرور دل ہوا عمل ملک ملک درد کا ہر گام

بہل یہ کہہ رہی ہے صبا سے پکار کے موسم گیا خزاں کا دن آئے بہار کے

کیا راہ پر خطر سے گیدے خطرہ شخص جو شخص معترف ہوا اپنے گناہ کا
حیرتی۔ محمد علی خاں۔ باشندہ عظیم آباد۔ راجہ پیارے لال
الہی کے شاگرد تھے۔ اور میر وزیر علی عیسیٰ سے بھی فن سخن میں
فیض پایا تھا۔ ۱۲۹۵ھ میں حیات تھے۔ ۵

ادھر تو کشور دل لوثا ہو کر نگاہ ادھر ہو لشکرِ مژگاں پر اجما ہوئے
نہ پوچھو ہمدون نام و نشان میرا بتاؤں کیا میں ایک لیلیٰ کا مجنوں ہوں بیاباں ہو وطن میرا
اے خضر میرے واسطے آب حیات ہو پانی ملے جو اوس کے زخموں کے چاہ کا
خادم۔ حکیم مولوی سید فنیات حسین۔ ساکن دھنوت۔ پرگنہ
پھلواری ضلع پٹنہ۔ تلمیذ قاضی مخدوم عالم پھلواری ۵

لیگی جیسے خزاں رونق گل و گلزار کی غیر حالت ہو رہی ہو عند لیب زار کی
ہو قداساں راہاں اون کے طلائی رنگ پر سج ہو ایک دنیا خوشامد کرتی ہو زردا کی
خاں۔ مولوی عبداللہ خاں۔ باشندہ دانا پور۔ شاگرد
حافظ ضیغم۔ کلکتہ میں وفات پائی ۵

جس نے سے وصل یار سے یارب جدا ہو کیا کیا فلک کے ہم پہ نہ ظلم و جفا ہوئے
خاور۔ شیخ عبدالحکیم۔ متوطن عظیم آباد ۵

ستم ناز و تفاعل بہ صباں یکسر لطف کردند و غم آہ و فغانم داوند
خیر۔ سید محمد مہدی ولد سید محمد عسکری بلگرامی حضرت

صغیر کے پھوپھا تھے۔ آ رہ میں بود و باش تھی۔ تقریباً ۱۸۵۰ء میں
 چالیس برس کی عمر میں بھاگلپور میں انتقال کیا۔
 ہم نے روتے کا بھلا کب سروسا مانا نہ تھا۔ تم نے ہی دیدہ و دانستہ یہ طوفانِ باندھا
 سد وصال۔ بخش و لدا رہو گئی۔ اتنا بڑھا غبار کہ دیوار ہو گئی
 حقیقی۔ - راجہ بابو۔ - باشندہ عظیم آباد۔
 دیکھ سنبل کو چمن میں یاد آئے اوس کے بال۔ حاصل اس گلگشت سے آخر پریشانی ہو
 وائش۔ - میر احمد حسین خلیف میرا مراد حسین بلگرامی۔ ان
 دونوں نے ۱۸۹۲ء میں بمقام بھاگلپور قضا کی صغیر بلگرامی کے شاگرد
 تھے۔

نہ صحرا مجھ کو بھاتا ہونہ جی لگتا ہوا بگھڑیا۔ تری زلف پریشان کا یہ سودا بڑھ گیا سر میں
 اڑا کر خاک بربادی کا میری حال کہہ دینا۔ صبا تیرا گذر ہوتا ہوا کٹر کوئے دلبر میں
 دل۔ - منشی بنی پرشاد قوم کا کستہ۔ متوطن عظیم آباد۔
 پردہ اٹھا کے تو نے ادھر کو گذر کیا۔ عالم کے دل میں تیری محبت گھر کیا
 دلیر۔ دلیر شاہ۔ متوطن عظیم آباد۔ وارستہ مزاج
 درویش تھے۔

پھر بھی یارب وہ کبھی دن رات ہو۔ یار ہو میں ہوں گلے میں بات ہو
 فینج۔ - مرزا امان علی۔ عظیم آباد محلہ منچلیورہ کے رہنے والے

سن رسیدہ مشاق شاعر تھے۔ عرصہ تک لکھنؤ میں رہے ^{مستحق} کے
شاگرد تھے۔ مذہب تشیع سے توبہ کر کے مذہب سنت والجماعت اختیار
کیا تھا۔ تقریباً ۱۲۷۰ھ میں انتقال کیا ۵

ہوش میں آنابن اب شکل نظر آیا مجھے اشک کے ہزار میں ایک ل نظر آیا مجھے
قیس کہتا تھا نہ پوچھو اس کٹری تم تجھ کچھ ہوش کب رہتا ہے جب مہل نظر آیا مجھے
گڑھے ہو ہیں بہت گبدن زمین کے تلو ہماری سیر کو ہو ایک چمن زمین کے تلو
اس قدر تو مجموع قلب عاشق ہو دوست مٹہ جو دشمن کا نظر آئے تو سمجھے دوست
یہ ہی سر ہو کہ اب ہو اپنے زانو پر سدا یا اسی کو تھا میسر تکیہ زانو سے دوست
مشہور ہے کہ باقیں کرنے میں ہکلاتے تھے۔ اور ہیکلوں کی زبان
میں بہت سی غزلیں بھی مذاقہ کہی تھیں۔ چنانچہ یہ شعرا انھیں کی طرف
منسوب ہے ۵

نہ نہ سحر میں تمہارا کچھ بچھٹ گیا کیلچہ فہمہ مدنی گذر گئیں یہ پہ پاس تم نہ آئے
ذکی۔ سید غلام حسن بلگرامی مقیم آ رہ۔ شاگرد صفیر بلگرامی
سید بندہ حسن تمنا کے مٹھے بھائی تھے ۵
کس طرح صورت تمہاری دیکھے کیا کرے ہے بے قراری دیکھے
راحت۔ مولوی حسن علی خاں عرف میاں صاحب قبلہ

خلف کالے خاں۔ متوطن شہسرام ^{۱۲۳۱ھ} میں پیدا ہوئے۔ قصبہ
 شہسرام کے اول شاعر ہی سمجھے جاتے ہیں۔ کسی کے شاگرد نہ تھے۔ بلکہ
 جو کچھ کہتے پہلے اپنے ممتاز شاگردوں مثلاً مسرور۔ بشاش اور
 تیغ وغیرہم کو نکتہ چینی کر نیکے لئے حوالہ کر دیتے ^{۱۳۱۵ھ} میں انتقال کیا۔
 ایک تو جلتا شمع کا اوپر ستم گل گیر کا کیا عدالت ہو کہ سر کشا ہو بے قصیر کا
 مار کھانکی ہیں باتیں جو کہیں لف کو مار بو نہیں سانپ ہیں سم زلف معبر میں نہیں
 رحمتی۔ کنور سکھراج بہادر۔ خلف کنور ہیرالال ^{۱۳۹۵-۱۳۹۶ھ}
 میں انہوں نے پانچ مشاعرے بڑے دھوم دھام سے کئے تھے
 جب سلسلہ جنباں یہ تری زلف رسا ہو عاشق ترا کس طرح نہ بخیر پا ہو
 جب آپ ہی کو پاس نہیں رسم و راہ کا کیا فائدہ جو ہو بھی ارادہ تباہ کا
 رضا۔ سید محمد رضا ولد سید تبارک حسین بلگرامی مقیم آ رہ
 محکمہ افیون میں گماشتہ تھے۔ غدر کے دو برس قبل انتقال کیا
 بیشتر فارسی کہتے تھے
 گر کرے زیب گلو وہ نوجوان سبزہ رنگ فیض رنگ سبزے تسلیج مر جاں سبرو
 رضا۔ میرزا نظیر حسین۔ باشندہ عظیم آباد۔ تلمیذ
 میر حامد حسین تکریت
 رہتا ہوا اک زمانے سے گردش میں اتدن جو یا یہ پیر چرخ ہو کس رشک تہ کا

رصنوا آن - ابوالمظفر مولانا بخش - باشندہ
 آرہ - مالک رضوانی پریس - شاگرد آتش ۵
 شمع روپوں کو ہماؤں کی گو پروانہ تھی دل بہار عشق میں اون کے مگر پروانہ تھا
 حالت مری دیکھ لے باہتم بہیرت جس نے کبھی مجنوں کے فدا کے کوٹا ہو
 رقیتم - منشی گر سہائے لال خلف منشی نور تران لال
 ساکن ندرہ ضلع گیا - شاگرد ناسخ - فارسی و عربی میں بھی
 دست گاہ رکھتے تھے ۵
 درچمن و اگر اس عقدہ کی سو گڑ غنچہ غنچہ گرہ نافہ آہو گرد
 رکن - سید غلام نبی - باشندہ عظیم آباد شاگرد
 حضرت وحید الہ آبادی ۵
 بیمار کر دیا جسے دیکھا اٹھا کے آنکھ جادو سے کم نہیں اثران کی نگاہ کا
 رونق - میر غلام حیدر خاں باشندہ عظیم آباد ۵
 رحم کرے دوست گاہے خاکساری پرغا نقش پاکی طرح تیری راہ میں قنادہ
 رونق - سید علی نواب - متوطن دہلی - میقم
 عظیم آباد ۵
 بیتغ کے قتل ہوں گے عاشق ابرو پہ نہ رکھ شکن ہمیشہ
 رہائی - ڈاکٹر شیخ عبداللہ ولد شیخ فقیر محمد

باشندہ موضع راگھو پور پر گنہ منیر ضلع عظیم آباد۔ شاگرد
حافظ ضیعف و عبداللہ خاں قہرے

مجھ پاشکستہ کے لئے کیا احتیاج قید قابل ہو بیڑوں کے نہ لائق رس کے پاؤں
کیا ہو گئے وہ لوگ رہائی جو زیر چرخ پنجوں کے بل سے چلتے تھے رکھتے تھے توں کے پاؤں

تیسرے۔ شہزادہ مرزا محمد زبیر الدین عرف مرزا محمد رئیس بخت

خلف مرزا محمد دارا بخت ولی عہد اول حضرت ابو ظفر محمد بہادر
شاہ بادشاہ۔ مقیم عظیم آباد۔ ۱۲۹۵ھ میں حیات تھے

دم ہوا فرقت میں ہوتا عاشق دلگیر کا گرنہ ہوتا سامنے نقشہ تیری تصویر کا

تیسرے۔ سید جہان حیدر صاحب ڈپٹی کلکٹر راجپوت

ترجمہ شرع محمدی "مکناٹن لا" اور قصہ سلس کا ترجمہ انگریزی

سے اردو میں انہیں کا کیا ہوا ہے۔ حضرت صفیر سے تلمذ مقام

جو پوچھا قیس سے کتنے ہیں عشق میں آزار تو رو کے کہنے لگا اس کا کچھ حساب نہیں

ساعر۔ محمد سعید۔ باشندہ دانا پورے

منہ بے سبب سفید نہیں آج ماہ کا رخ سے اٹھا نقاب کسی کچ کلاہ کا

سوالک۔ فیض احمد۔ متوطن عظیم آبادے

کرنا نگاہ یا کہ نہ کرنا ہے اختیار قصہ توسن لوارک ذرا حال تباہ کا

سالم۔ حکیم محمد عسکری۔ متوطن لکھنؤ۔ غدر کے دو ایک

برس بعد عظیم آباد میں آکر سکونت پذیر ہو گئے تھے۔ مرثیہ پڑھتے
تھے۔ پھر یہاں سے آ رہ گئے۔ وہاں تین چار برس طبابت کا مشغلہ
رہا۔ پھر یورپیہ گئے اور ۱۲۸۹ھ کے کچھ بعد وہیں انتقال کیا
ناصح کے شاگرد تھے ۵

خاک میں بھی داغِ فرقت نے حرارتِ نوبلی کاہ آتش دیدہ ہی تربت پہ صورتِ دو بکی
بنگنی نقشِ قدم کی طرح چشم انتظار میں نے ایسی راہ دیکھی قاصدِ محبوب کی
سخن ناظر عباس علی خلف ناظر عبدالعلی ساکن علی گنج
سیوان۔ شاگردِ صفیر بلگرامی۔ غدر میں مارے گئے ۵

آجیواں کا ترے لب میں اثر ہی کہ ہنیر صفا ظلماتِ تری زلفِ دوسر ہی کہ ہنیر
سلطان۔ نواب سید تجمل حسین خاں عرف

سلطان مرزا ابن نواب حاجی سید ولایت علی خاں بہادر
(سی، آئی، امی) ابتدائے شباب سے ۱۲۸۵ھ میں بہ مکان
سید علی محمد صاحب شادیہ منشی سید فرزند احمد صاحب
صفیر بلگرامی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہوئے۔ اردو کے

دو دیوان ایک بحرِ خفیف میں اور دوسرا مختلف بحروں میں
اور دو مثنویاں بھی اپنے نام سے یادگار چھوڑی تھیں۔ رسالہ
مرقع فیض (تذکرہ شاگردان صفیر بلگرامی مطبوعہ ۱۲۹۵ھ) بھی

آپ ہی کے نام سے شائع ہوا تھا ۵

یکشش بڑھ گئی جان باز کے جل جگہ سے شمع بھی جل کے برابر ہوئی پروانے

چلے عدم کو محبت کا داغ کھائے ہو چراغ نے چلے دامن میں ہم چھپا ہوئے

کہیں جگہ نہ ملی بیکسی کو آخر کار ہماری شمع لحد سے ہو لو لگائے ہوئے

سلطان - خواجہ سلطان جان - اصل نام راجہ

طالب علی تھا - خلف خواجہ حسین علی خاں مرحوم رئیس عظیم آباد - اولاً

میں خواجہ عبید اللہ احرار کے تھے - وطن بزرگوں کا بخارا تھا - ناہنہاں کا

سلسلہ خواجہ میر درد سے ملتا ہے - موسیقی میں اچھا دخل رکھتے تھے

سیر چشمی اور اولوالعزمی میں مشہور زمانہ تھے - سن شعور کے بعد

روپیے پیسے کو کبھی اپنے ہاتھ سے نہ چھوا - بہت دنوں تک لکھنؤ اور

کلکتہ میں بھی رہے - ۱۸۵۷ء میں کلکتہ سے گیا پونچر انتقال کیا - فارسی

اور اردو دونوں میں فکر سخن کیا ہے - تین دیوان یادگار چھوڑے

ہیں - یہ نمونہ کلام ہے ۵

وار کیا معلوم ہو تیغ نگاہ یار کا ساحل بحر فنا ہو گھاٹ اس تلوار کا

دل کی جاسینے میں میر اور علی پر کیا ہو گیا میزبان جانا رہا اور گھر میں مہمان ہو گیا

دیکھے جو ستر چاند کے ٹکڑے سے تیرے گال انکار نہ کا فر کو رہے شوق و فخر کا

زندہ دل آج نشہ میں کیا دیکھ نکالی ہو مینا بغل میں سر پہ سبوح جام ووش پر

جب آتا ہوں ہو جاتا ہوں سوراخ جگر میں کا ہے کو کوئی آئیگا اب آپ کے گھر میں
 چاہئے عاشق معشوق میں گرا کر می واصل کی رات نہیں خوب یہ شرمناک تری
 دام بلا کھنشق میں ہم بے سبب پڑے کم نجت دل پہ ہائے خدا کا غضب پڑے
 تاب کس کی جو کرے بات اوس بت مژورے جو بھی دیکھے تو نے اوس کی بلایاں دور سے
 تم کو پردے سے فقط بات بنا آتی ہے یا کبھی چاند سی صورت بھی دکھا آتی ہے
 سلیم - سید لقمان حیدر وکیل عدالت دیوانی قصبہ
 آرہ - خواجہ محمد شاہ شہرت کے شاگرد تھے

وہ تو واں غیر سے مشغول سخن ہوتا ہوں اور یہاں حل معنائے دہن ہوتا ہوں
 گوشہ گیری ہی سے ہو جاتا ہوں ناقص کامل ورنہ سبب ن کہاں مشک ختن ہوتا ہوں
 سید - سید حسین - خلف شاہ فرید الدین احمد شاگرد
 میر محمد واجد پریشاں ساکن عظیم آباد

گرچہ ظاہر میں نظر ہم کو نہ آئی گا ہے پر تصور میں یہاں تیری کمر دیکھ چکے
 سیدی - حکیم میر حسین - متوطن بلایا - مقیم عظیم آباد
 منہ اوس کا مرتے دم تری جانب کھینچ گیا کشتہ تھا جو کوئی تری تر چھی نگاہ کا
 شاد - رائے درگاہ پر شاد - متوطن عظیم آباد - راجہ

رام نرائن موہن رائے کے خاندان میں تھے
 دن کو جو شغل گریہ ہی تو شب کو آہ کا پوچھو نہ حال کچھ مرے حال تباہ کا

شادآب - مولوی مہدی حسن خان خلف حاجی

امیر حسن خان مرحوم بن دیوان مولانا بخش صاحب خان بہادر
سی، اس، آئی۔ رئیس اعظم رسول پور ضلع مظفر پور۔ مقیم لال کوٹھی عظیم آباد
اس دور کے خوش گوشہ امیر تھے۔ حضرت نایاب کے چھوٹے بھائی تھے
اون کے انتقال کے بعد منشی امیر احمد صاحب امیر مینائی سے تلمذ اختیار
کیا تھا۔ شہداء میں حضرت امیر مینائی مرحوم خود بھی ان کے بھائی
ہوئے لال کوٹھی میں تشریف لائے تھے۔ اور ان کے شاگردان رشید
ریاض و گوثر بھی شامل تھے۔ اس زمانے میں شعر و سخن کا یہاں
بہت چرچا تھا۔ جناب شادآب نے یکم رمضان شہادہ کو
لال کوٹھی میں انتقال کیا۔ نہایت ذہین اور طبع تھے۔ حضرت امیر
مینائی نے ان کا ذکر امیر اللغات کے دیباچہ میں بھی کیا ہے۔ اشعار
فی البدیہہ کہتے تھے۔ اپنے کلام کو انہوں نے کسی دیوان یا بیاض کی
صورت میں قلمبند نہیں کیا۔ ”دامن گلچیں“ میں ان کی بعض غزلیں
چھپی تھیں۔ یہ رباعی ان کی مشہور ہے

موت آئے گی مرجائیں گے ڈرنا کیا
مالک کی خوشی یہی ہے کرنا کیا ہے
دل کی الجھن تو دور ہو جائے گی
یہ بھید تو کھل جائے گا مرنا کیا ہے
کیوں شگفتہ نہ داغ ہوں دل کے
پھول ہیں سب تمہاری محفل کے

لطف رونے کا جب ہواے عم یار۔

رو رہی ہیں مرے جنازے پر

مرغ دل کا وہ کھیلے بھی شکار

فیض منعم سے بے نصیب کو کیا

خوب دیکھا مرقع فردوس

ہے خموشی جواب ناصح کا

ریختے اٹھائے لیے شاد آب

دل کے آئینے میں رخ عکس فگن کس کا ہو

چشم فتاں کا تصور نہیں جاتا دل سے

لیکنی شہر خوشاں میں جو دنیا سے اجل

آپ بھی طالبِ نصرت ہیں میری جان بھی ہو

ہو عکس رخ سے تھے ساغر شرب میں چاند

یہ جو سینے کے پار ہے کیا ہو

منفعل بابا جابجہ جو ہوئی ہوئی

اکس آفت بھلا رونے سے جھکتی ہے کہیں

تو گر بند قبا بے پردہ اوس کو کر دیا

کیا حیا ہو آپ شرارت میں اپنے عکس سے

آئے اشکوں میں خوں دل مل کے

حسرتیں یاس سے گلے مل کے

دام زلفوں کے دانے میں تل کے

خشاک لب بکھتے ہیں ساحل کے

رنگ ہیں سب تمہاری محفل کے

منہ لگے کون ایسے جاہل کے

جو صلے پست ہو گئے دل کے

دیکھے شہر حلب میں یہ چین کس کا ہو

قید اللہ کے گھر میں یہ ہر کس کا ہو

روح گجر کے پکاری یہ وطن کس کا ہو

دیکھیں پہلے سفرائے مشفق من کس کا ہو

عجب یہ ہو نظر آتا ہو آفتاب میں چاند

مرغ ہو یا کٹار ہو کیا ہو

ہم دعا سے اور دعا ہم سے ہو شرابی ہوئی

اک برے ساحر کی ہو یہ آگ بھڑکانی ہوئی

دشمن جان حیا اوس بت کی انگڑائی ہوئی

آئینہ پر بھی نظر پڑتی ہو شرابی ہوئی

جامہ باہر ہی جب چھو لیا تیرا لباس عطر کی بو ہر طرف پھرتی ہی اترائی ہوئی
 کثرت افکار میں کیونکر شگفتہ ہو غزل ہی طبیعت آج کل شاد آب مرجانی ہوئی
 شاغل۔ شاہ محمد آغا

خلف مولوی تراب علی۔ متوطن دہلی۔ حضرت داغ کے علائی
 بھائی اور اون کے شاگرد تھے۔ عرصہ دراز تک عظیم آباد میں رہے
 شطرنج بازی میں یگانہ روزگار تھے ۱۲۹۵ء میں حیات کتب سے
 کیا پوچھا ہی ہم سے خراب تباہ کا لے دیکے ایک دم ہی سو وہ اپنی راہ کا
 اللہ کے ناز کی کہ دم عرض مدعا اون کو ہی ایک پہاڑ اوٹھانا نگاہ کا
 مرتے کبھی نہ طالب دیدار حشر یہ ملتا پتا جو ٹھیک تیری جلوہ گاہ کا
 دیوانہ ہو کے سر کوئی پھوٹے مگر مہتہں سیدھی طرح سے آئے نہ رکھنا کلاہ کا
 دے اب وہ جواب اون کو جسے ہوش نہ ہو لو پوچھتے ہیں مجھ سے کہ تم چاہتے کیا ہو
 در ماندہ و مجبور زمانے میں بتوں کے ہم ایسے ہیں جیسے کہ کس کا نہ خدا ہو
 کچھ یا اس تسکین ابھی دل کو ہوئی کھی پھر چھڑ دیا ہائے تمنا کا برا ہو
 بتائیں کس زبان سے ہم خزان دیدہ و نظر اپنا نہ اچھڑے یوں کسی کا جس طرح اجڑا چمن اپنا
 ایسا نفس جب یاد کرتے ہیں چمن اپنا بہت روتے ہیں ہم پھر کرسٹو وطن اپنا
 جہاں گردی میں صورت آتشا جب کوئی ملتا ہو نظر پڑتے ہی پھر جاتا ہی آنکھوں میں وطن اپنا
 مراحل زبوں بھی باعث تفریح عالم ہی مجھے جو دیکھتا ہو بھول جاتا ہی محس اپنا

شائق منشی للہ پاشا متوطن فرخ آباد۔ مقیم عظیم آباد۔

کان اوں کے بھر گئے ہیں قیوں کی بات سنتے نہیں وہ حال کسی دادخواہ کا

شائق منشی محمد بخش عظیم آباد میں مقیم تھے۔ زیادہ حال معلوم نہیں۔

اب اوں کا کاسہ سر پا محال عالم ہی کہ جن کا تھانہ کوئی ہمسر آسمان کے

شائق منشی سرفراز علی شاہ کھڑکی کلکری بانکا ضلع بھاگلپور میں ناظر تھے۔ شاگرد

موت بھی سہیلی ہی اوں کے بالیں پر کھڑی حال ابتر ہو تمہارے عاشق بیمار کا

شرف۔ مولوی محمد شرف الدین۔ متوطن پھلواری

متصل عظیم آباد۔ حضرت شاہ نعمت اللہ کے نواسے تھے۔

لے شرف قیس از حیا مھر گرفت تاجوں را دست در داماں ماست

شمس شریف احمد خاں باشندہ عظیم آباد۔ شاگرد

مرزا غلام حسین مقرر۔

اگر نہائے وہ مہرے حجاب یابیں تو تھر تھرائے لگے آفتاب یابیں

شمس منشی پریشور سہائے متوطن عظیم آباد۔

ہاں یہ مانا کہ جو نکلے بھی تو مر کر نکلے پر یہ حیرت ہو کہ اوں کو پہ گونگر

شمس شیخ محمد حسن باشندہ آره شاگرد محمد شاہ شہرت

ستم جو رہتاں سے یہ آل زاونہیں کون سا دن ہو کہ ہم مور و بید اونیہیں

شمس محمد حسن خاں متوطن عظیم آباد شاگرد میرن صاحب تہمت

اے شوقِ قتل جلد کہیں خضر راہ ہو بھولا ہوا ہوں راستہ میں قتل گاہ کا

شور کش - دارو قہ عبد الرحمن - ساکن باقر گنج پٹہ - شاگرد صفیہ بلگرامی

فراق میں ترکیب تک بدن کو زار کریں تو ہی جواب ہے تا چند انتظار کریں

شور کش - میر قوت علی بلگرامی - خلیف میر آما می شاگرد

صفیہ بلگرامی ساکن آ رہ - اکثر عظیم آباد میں شریک مشاعرہ ہوتے تھے - صاحب

دیوان تھے - ان کی تصانیف سے سات رسالے - ۱۔ مرآت المستحق

۲۔ لمعة الحقول - ۳۔ تنبیہ العقول - ۴۔ مذاہر الناطقین - ۵۔ جہاد الحق

۶۔ زہق الباطل - ۷۔ اور ایک ضخیم کتاب "فلسفۃ الکلام" - ۸۔ مضمون

میں لکھی ہوئی غیر مطبوعہ ہے

خشک لب ویدہا تر رکھتے ہیں ہم بھی الفت کا اثر رکھتے ہیں

آخر کو جان دینی پڑی بھگو آن پر دل دیکھے تم کو آہی بنی میری جان

شور کش - کند لال متوطن عظیم آباد - علیہ دیوان قوم کا لستہ

انہوں نے ایک شہسوی ضخیم فارسی میں بھی لکھی تھی - آ رہ و کی شہسوی کا

ایک شعر یہ ہے

کبھی میرا پٹنہ بہشت بریں تھا جواب اس کا دنیا کے اندر نہیں تھا

سید شاہ امین احمد ثنات و شوق

شوق تخلص - حضرت سید شاہ امین احمد فردوسی قدس سرہ

المعروف بہ "جناب حضور" خلف الصدق حضرت سید شاہ امیر الدین
 محمد علیہ الرحمہ سجادہ نشین خانقاہ حضرت مخدوم الملک شاہ
 شرف الدین قدس سرہ۔ ساکن بہار شریف محلہ خانقاہ۔ ۲۳ رجب
 ۱۲۸۶ھ میں پیدا ہوئے۔ علوم معقول و منقول میں کامل دستگاہ
 رکھنے کے ساتھ شعر و سخن سے بھی خاص طور پر شغف رکھتے تھے۔ مثنوی
 گوئیوں میں اتنا اثر ادا کردار الکلام شاعر اس صوبہ بہار میں کوئی پیدا نہ ہوا
 گویا اس فن میں آپ یکتائے زمانہ تھے۔ یہ سب مثنویاں مناقبات
 ہیں۔ ان کے نام حسب ذیل ہیں۔

گل بہشتی۔ گل فردوس۔ روضۃ النعیم۔ شجرات طیبات۔
 سلسلۃ اللہی۔ عبرت افزا۔ اور شہد و شیر۔
 اول الذکر میر ابو العال سجات اصقبانی کی مثنوی "گل کشتی"
 کے جواب میں ہے۔ اس میں خواجگان بہشتیہ کی مدحت سرائی اور اون کے
 قصص و حکایات ہیں۔

(۲) "گل فردوس" جیسا کہ اس کے نام سے ظاہر ہے۔ بزرگان
 سلک فردوسیہ کے مناقب و قصص میں ہے

(۳) "روضۃ النعیم" میں شیوخ قادریہ پاک کی منقبت اور
 ان کے احوال مندرج ہیں۔

(۵ و ۴) شجرات طہیات اور سلسلۃ اللہ کی میں متعدد تھانوں اور
کے شجرے منظوم کئے گئے ہیں۔

(۶) عجرت افزا میں۔ بعض بعض انبیاء علیہم السلام کی حکایات
و قصص ہیں۔ یہ مثنوی ”خمسہ نظامی“ کی طرز پر لکھی گئی ہے۔ اور اس ایک
مثنوی میں پانچ وزن کی پانچ مثنویاں جدا جدا ہیں۔ یہ بہت بہترین مثنوی ہے
(۷) ”شہد و شیر“ میں مثنوی ”نان و پیر“ کا جواب دیا گیا ہے
جس کے مصنف نے اصحاب صوفیہ کو برا بھلا لکھا تھا۔

مثنوی ”گل بہشتی۔ گل فردوس“ اور روضۃ النعم۔ یہ تینوں
میرنجات کے ”گل کشتی“ کے وزن میں لکھی گئی ہیں۔ گل بہشتی کا سر
آغاز یہ ہے ۵

از ہمہ راہ درہ فقر چہ دلخواہ بود ز انکہ الفقرا خاتمہ اللہ بود
ان تینوں مثنویوں میں صد ہا بزرگوں کے حالات اور ان کی حالت
ہے۔ تخمیناً پچیس تیس ہزار اشعار ہوں گے۔ ہر بزرگ کی توصیف و تعریف
میں مختلف الفاظ۔ تنوع مضامین اور جداگانہ ادائے منقبت کی
شان ہے۔ اس سے بھی کمال فن کی قدرت ظاہر ہوتی ہے۔

مثنویوں کے علاوہ فارسی غزلیں بھی ہیں مگر ردیف و از نہیں
جن پر دیوان کا صدق ہو سکے۔ اردو کا دیوان ردیف و از مرتب ہے۔

شاعر میں آپ کسی کے شاگرد نہ تھے۔ طریقت میں حضرت شاہ جمال علی
بلخی قدس سرہ شیخ پوری کے مرید تھے۔ اور حضرت شاہ ولایت علی
اسلام پوری قدس سرہ سے ارشاد لیا تھا۔ آپ کے زمانے میں آپ کے
مریدین و مسترشدین کا شمار ایک لاکھ کے قریب بتایا جاتا ہے۔ ہر جادوی لانی
۱۳۲۱ھ میں آپ کا وصال ہوا۔

دیوان اردو ہنوز غیر مطبوعہ ہے۔ اور اردو کلام اس کے پیشتر
کبھی منظر عام پر نہ آسکا۔ اس کے علاوہ آپ کا سب کلام متعدد بار
طبع ہو چکا ہے۔ آپ فارسی میں ثبات اور اردو میں شوق تخلص
قرماتے تھے۔ اب نمونہ کلام ملاحظہ ہو

مثنوی

بنام خداوند عرش بریں بہر بندہ پیش از رگ جان قریں
مہر از صند و شبیمہ و نظیر شہنشاہ دے بے میسر و وزیر

عظیم العطا یا جزیل الکرم مزیل الخطا یا کفیل الامم

علاؤ رسولان عظیم العدل مطاع کرمیاں اھیل البیل

پایم از کفش و سرم از گلہ آزاد آمد ^{عزل فارسی} دل بہ عشق تو ز غمہاے جہاں شاد آمد

در سر لیلی و شیریں دل قیس و فریاد در جہاں کیست کہ از بند غم آزاد آمد

دید در محلہ شوق ز بس بیتابم بے زباں بود جرس لیک بہ فریاد آمد

کے زعشق شد اس دشت محبت خالی رفت مجنوں اگر از باد یہ فرما د آ مد

لوح دل را همه ز اعداد محبت پر کن کہ دریں نقش معظم اثرے نیست کہ نیست

کاسہ فقر عجب نعمت الوال دارد کہ بشکول گدا ما حاضرے نیست کہ نیست

حاصل ہر دو جہاں نقد محبت باشد پیش ما فائدہ کون و مکان میں ہمیت

در بتان جلوہ انوار خدای بیغم ورنہ مارا غرض از رویتاں میں ہمیت

آں کسے نقد بقایرد ازیں دار فنا کہ جز از ذات تو باقی ہمہ فانی دانست

رفت از خویش چنان در طلب یار شپاآت کس نمی یابم و در ہر دو سرا میجویم

نمونہ کلام اردو

اللہ تیرا عام جو انعام ہو گیا جاری میری زبان پہ ترانام ہو گیا

کر اس کی جستجو وہ ملیگا تجھے ضرور کوشش جو تو نے کی تو سرا کام ہو گیا

دیکھا جب پائے حنائی کو شہر دل پس گیا پائمال خوبی رفتار آنکھیں ہو گئیں

کوئی اور غم مچھکو ہوتا تو ہوتا مگر یہ رخ فرقت خدایا ہوتا

فلک ہم سے اے شوق اگر میل رکھتا تو اس پہ سے ابتک ملایا ہوتا

ہر وادی با ہوت کی یاں دشت نور دیا کس طرح سے مجنوں ہو بجا ہم قدم اپنا

عقبی میں اسی کیلئے ہر راحت و شادی دنیا میں جو کرتا ہی غم اپنا ہم اپنا

خازن عشق سے اے شوق نکلو تم کہیں گلشن مستی سے ہو جاؤ گے ورنہ گم کہیں

تن سے سرکٹ گیا حل ہو گئی مشکل میری واہ کیا عقدہ کشا ناخن شمشیر کی تھکا

طرز غالب مجھے اب شوق بہت ہی مرغوا
 ابتدا میں تو میں کچھ معتقد تیر بھی تھا
 کئی دن سے ان کو جو دیکھا نہیں ہو
 میری روح قالب میں گویا نہیں ہو
 مر ازلف سیر پر دل جو شیدا ہو تو ہونے دو
 گرفتار بلا گر کوئی ہوتا ہو تو بھنے دو
 ملتی گر تصویر یو سہا کی مجھے
 تیری صورت سے ملا کر دیکھتے
 عشق سے جتنا مجھے زوال ہوا ہو
 اتنا ہی وہ باعث کمال ہوا ہو
 کیا ہو رہا کی کہ مرے طائر دل کو
 دام بلا گیسوؤں کا جال ہوا ہو
 شوق غزل سے عیاں و حش خاطر
 ہم سے امیدہ جو وہ غزال ہوا ہو
 رباعی

جس دم ہم ہاتھ میں قلم لیتے ہیں
 ارباب سخن جھکے قدم سیتے ہیں
 نقد تعلیم ان کو ہم دیتے ہیں
 جنس تعلیم ان سے ہم سیتے ہیں
 شوکت - مولوی سید آل احمد عزت مولوی گیلے صاحب
 خلف مولوی سید اصغر حسین متوطن موضع روہائی ضلع گیا۔ مقیم تعلیم آباد
 نواب صف علی خاں بہادر سی، آئی، ای، کے مدار نظام تھے۔ مولوی
 اولاد علی کا پیش سے تلمذ تھا۔ ایک دیوان اردو اور مشنوی "حجاب شوکت"
 ان کی تصنیف سے غیر مطبوعہ ہے۔ ۱۳۱۵ء میں ساہیوالہ کی پٹریاں تھالی گئیں
 خیر ملی تو وہ میت پر میری آگے ملے یہ کیا ملے جو مجھے خاک میں ملا کر ملے
 ملے وہ خاک میں آئی جو چشم ز سگوندہ خدا کرے نہ کسی کی گونہ نظر سے لگے

شہرت۔ خواجہ محمد شاہ ولد خواجہ عبدالوہاب۔ عظیم آباد

کے رہنے والے۔ وطن اصلی کشمیر تھا۔ منشی ہمدی بخش 'سیلم سے
تلمذ تھا۔ اور اس دیار کے متعدد شعرا ان کے شاگرد تھے۔

کرتے ہیں تعریف ابرو بت بے پیرگی دیکھنا تیزی ہماری بڑش شمشیر کی
آگئی اوس جنگ جو کی یاد جو ہنگام نسل موج دریا میں روانی ہو گئی شمشیر کی

تائیر محبت بھی عجب کچھ نظر آئی دل ہی میں دل یار کی اپنے خبر آئی
آج آئینگی اوس شوخ کے اڑتی خبر آئی ہم خوش ہیں کہ کچھ آہ رسا کام کر آئی

شہرت۔ منشی محمود۔ باشندہ عظیم آباد۔

دیکھتے ہیں اوس کے بھلے آنکھ سے رواجل صید گہ میں صاف ہو شمشیر قاتل آئینہ
خود نما کلب آسکے روشن دلوں کے سامنے ہو سکا کب ہر تاباں کے مقابل آئینہ

شہرید۔ مولوی یوسف علی۔ باشندہ بہار۔ شاگرد

تخم ۱۲۸۵ء میں حیات تھے۔

یو تماشا گلستاں اپنا چراغ خلا ہو دید کے قابل یہ جنگ بیل و پروانہ

شیر۔ سید محمد شیر۔ متوطن بہار۔ سید محبوب شیر صوفی

کے خویش اکبر تھے۔ مرزا غلام علی اور قحید الہ آبادی سے تلمذ تھا۔

ہم کوہ بیل عشق حقیقی ہوا مجاز آوارگی نے کام دیا خضر راہ گار

صادق۔ صادق علی خاں باشندہ عظیم آباد۔

کیا دخل ہم وفاق پھر نہ اور جفا سے یار سو مرتبہ زمانے میں گرا انقلاب ہو

منشی سید فرزند احمد صفیر (بلگرامی)

صفیر تخلص۔ سید فرزند احمد نام۔ خلف سید عبدالحی عرف
میر سید احمد احمد دار و غنہ آبکاری ضلع مونگیر بن حکیم حاجی مولوی
سید غلام یحییٰ حسینی واسطی بلگرامی وطن اصلی قصبہ بلگرام ضلع ہردوئی
صوبہ اودھ تھا۔ ۲۸ ذیقعدہ ۱۲۲۹ھ کو بہ مقام مارہرہ ضلع
ایٹہ متصل علیگڑھ کول اپنے تانہال میں پیدا ہوئے۔ تین برس کی عمر میں
اپنے وطن بلگرام میں آئے۔ اور پانچویں برس بہ مقام آرہ ضلع شاہ آباد
صوبہ بہار میں اپنے جد و والد کے ساتھ آکر سکونت پذیر ہو گئے اور پھر
یہیں کے ہو رہے۔ چنانچہ خود فرماتے ہیں کہ

مولد و مسکن۔ وطن ہواے صفیر تین چار مارہرہ۔ آرہ۔ بلگرام

چودھویں برس شاعری کا شوق ہوا۔ پندرہویں برس سید محمد تہدی

خیر بلگرامی اپنے چچو بچا کے شاگرد ہوئے۔ بیسویں برس لکھنؤ جا کر

شیخ امان علی سحر (تلمیذ تاسخ) سے شرف تلمذ حاصل کیا۔ پچیسویں

برس ۱۲۴۳ھ سال غدر میں مرثیہ گوئی کا شوق پیدا ہوا۔ اس میں

مرزا و پیر سے اصلاح لی۔

ان کے نانہالی قرابت مندوں میں اکثر لوگ اہل سنت و الجماعت تھے۔ ان کے نانا حضرت صاحب عالم صاحب سجادہ نشین مارہرہ اور مرزا غالب سے خط و کتابت برابر رہتی تھی ۱۲۸۵ھ میں ان کی خواہش ہوئی کہ حضرت غالب کے شاگرد ہوں۔ چنانچہ انہوں نے ایک عریضہ مع دو غزل فارسی اور دو غزل اردو کے برائے اصلاح مارہرہ سے روانہ کیا۔ حضرت غالب نے بعد اصلاح آٹھویں دین جواب سے سرفراز فرمایا۔ کچھ دنوں تک اسی طرح خط و کتابت رہی۔ یہاں تک کہ ۱۲۸۲ھ میں یہ اپنے ماموں حضرت شاہ عالم کو ساتھ لیکر دہلی میں حضرت غالب کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور بطور ایک عزیز اور معزز مہمان کے کئی مہینے تک وہاں مقیم رہے۔ آخر رمضان ۱۲۸۲ھ ہجرت تک آ رہے واپس آئے دلی سے آ رہے واپس آنے کے بعد سے حضرت صفیر کی عظیم آباد میں اکثر آمد و رفت رہا کرتی تھی۔ نواب سید ولایت خاں بہادر (سی، آئی بی) کے خلف اکبر نواب تھمیل حسن خاں عرف سلطان صاحب سلطان اور شہر کے بعض عمائدین ان کے فیض تلمذ سے بہرہ مند ہوئے۔ اور ۱۲۹۴ھ میں ان کے نام سے رسالہ ”مرقع فیض“ (تذکرہ تلامذہ صفیر بلگرامی) شائع ہوا تھا جس کی بنیاد حضرت سخن دہلوی کے ایک شاگرد سردار مرزا کی طرف سے رسالہ تنبیہ صفیر بلگرامی شائع کیا گیا۔ اور حضرت شاد سے بھی رسالہ بازیان ہوئیں۔ یہ سب سائے چھ رہے ہیں۔

منظر پور اور آ رہ وغیرہ میں بھی ان کے متعدد تلامذہ تھے۔

ادب اردو کی تاریخ میں محقق بلگرامی بھی ایک امتیازی حیثیت رکھتے ہیں۔ نظم میں غالباً آٹھ دیوان کے قریب ان کے کلام مرتب ہو گئے تھے جیسا کہ خود فرماتے ہیں۔

مشق تیری یہ بیالیس برس کی محقق آٹھواں فضل الہی سے ہر دیوان تیرا
تشریح تالیف و تصنیف کی تعداد نظم سے بھی زیادہ ہے۔ فہرست
تصانیف حسب ذیل ہے۔

۱۔ سخات حقیر۔ در بیان تائید و تذکیر۔ یہ رسالہ حضرت جلال
نکھوی کے رسالہ تائید و تذکیر سے پہلے لکھا گیا تھا۔ مرزا تقی علی نے
اس پر تقریباً بھی لکھی تھی جو ”عود ہندو“ میں شائع ہوئی تھی۔ ۲۔ گلبن موزوں
(ناول) ۳۔ جوہر مقالات (ناول) ۴۔ مرغوب القلوب۔ حال
انبیاء و ائمہ علیہم السلام۔ ۵۔ صراط المستقیم۔ ۶۔ قیامت نامہ
۷۔ راحت طفلی۔ ۸۔ دغدغہ موت۔ ۹۔ شکر محشر۔ ۱۰۔ جوش حشر
۱۱۔ معراج العقول و عظمت آل رسول ۱۲۔ شبستان معراج۔ ۱۳۔
قصہ بوستان خیال (ترجمہ) ۱۴۔ جلد۔ ۱۵۔ محشرستان خیال ۲ جلد
۱۶۔ رسالہ چشمہ کوثر و تذکرہ مرثیہ گوہر ۱۷۔ تحقیق اللسان و تحقیق
زبان اردو ۱۸۔ تاریخ بلگرامی ۱۹۔ ترجمہ فقیر مہنچہ اصصادقین

۱۹ تذکرہ مردم دیدہ۔ مکتبہ تذکرہ جلوہ خضر ۲ جلد۔ یہ کتاب
اردو کے امتحانات بی۔ اے۔ و ام۔ اے میں ہنوز کار آمد خیال کی جاتی
مگر افسوس ہو کہ مطبوعہ کتابوں کے ماسوا اس فہرست کی اکثر کتابیں
اب بالکل نایاب ہیں۔ غالباً کیرٹروں کی تخریب ہو گئے۔ تاہم بعض
کتابوں کے قلمی نسخے مولوی سید عنایت احمد صاحب بلگرامی ڈپٹی
مجسٹریٹ فیروزہ ضعیف بلگرامی کے کتب خانے میں موجود ہیں۔ جو
اون کی عنایت سے اس فقیر کی نظر سے گزرے۔

مشہور ہو کہ ان کی زبان میں لکنت بے انتہا تھی جس کے
باعث مشاعروں میں پڑھتے وقت بعض اوقات کسی لفظ کا پہلا
حرف کہتے کہتے لیٹ جانے کی نوبت آجاتی تو وہ پورا لفظ ادا
ہوتا تھا۔ اسی خیال سے عموماً پشت کی جانب گھاؤ گئے لگا دے
جاتے تھے۔

بتاریخ بستم ماہ رمضان المبارک ۱۲۸۹ھ مطابق ۱۲ مئی
۱۸۹۰ء پٹنہ میں انتقال کیا۔ اور آدھ میں مدفون ہوئے۔
اب نمونہ کلام ملاحظہ ہو

نہ کوئی حال پہ اپنے رویا
روئے ہم سارے نے کیلئے

دلانہ آنکھ میں ہوں خوں کے سوا آنسو
گناہ ہو جو پیش ساغر شرب میں آب

میں محتسب ہی کو کو سو گد پانی پی پی کر تمام عمر یوں کا غم شراب میں آب
 نہیں ہو ربط تنک طرف چہ استقرار ٹھہر سکے نہ کبھی ساغر حباب میں آب
 یادہ عشرت ہوش ریا تھارات جو میں جام لیا باے یہ جرات ساقی نے کی دوڑ مجھ کو تھم لیا
 قتل کیا تو خجالت کیسی چھپ سکتا تھا خون کہیں جس نے سنا احوال ہمارا اوس نے تمہارا نام لیا
 دیکھنے مجھ کو آجاتو بات تو ہوتی کہنے کو عمر تو آخر ہو ہی چکی تھی تم نے عبث الزام لیا

ترے لب پہ ہم جو فدا ہوئے تو اثر نماے بقا ہوئے

جو چلے تو تم کی صدا ہوئے جو گرے تو خاک شفا ہوئے

یہ ہمیں ہیں اے فلک نہ تم کہ رہیں رنج و بلا ہوئے

جو سنا الممت بربکم وہیں نغمہ سنج بلی ہوئے

و اب آئیں موت کی ہچکیاں کوئی دم میں بند ہوئی زباں

کوئی کہدے میری طرف سے واں ترے حق سے ہم تو ادھارے

گری برق جو یک بیک تو لرز گیا دل کوہ تک

اوڑے سنگ ریزے جو ہر طرف تو بتوں میں جلوہ نما ہوئے

نہ وہ لن ترانیوں کا پتہ نہ وہ بے نیاز یوں کا مزا

یہ صتم ہزار طرح بنے نہ کسی طرح سے خدا ہیجے

دم نزع مہنہ مرا بر ملا سوئے قبلہ آپ ہی پھر گیا

مرے طائران نظر جو تھے رہی مرغ قبلہ نما ہوئے

زیر فلک ہٹاؤ جو مہر نقاب کو لگ جائیں چار چاند مہر و آفتاب کو
ایک نالے میں نہ یاروں کے ملا خاک کا دھیر لے اڑا ساتھ مگر شعلہ فریاد مجھے
شاہ فرزند علی صوفی

صوفی تخلص۔ اصل نام سید ابو محمد جلیل الدین حسین تھا (مرحوم)
بہ شاہ فرزند علی) مینر شریف کے مخدوم زادوں میں تھے۔ ۱۲۴۸ھ
میں پیدا ہوئے۔ درسیات میں فارغ التحصیل اور صاحب علم و فضل تھے
نظم کے علاوہ نثر میں بھی صاحب تصنیف ہیں۔ حضرت مخدوم الملک شیخ
شرف الدین بہاری قدس سرہ کے احوال میں ”وسیلۃ الشرف“ جو فارسی
زبان میں ہے آپ ہی کی تصنیف سے ہے۔ شاعری میں مرزا غالب
کے شاگرد تھے۔ علاوہ دیوان فارسی اور اردو کے تین مثنویاں ”روشن
عشق“ ”دکھش عشق“ اور ”لوار الحمد“ آپ سے یادگار ہیں۔ مندرجہ
ذیل مثنوی کے چند اشعار ہیں ایک شریف مرزا غالب نے تین ماہ
برائے تھے

فخر عالم گہر تاج رسل	خواجہ کون و مکان مرجع کل
قرۃ باصرہ عین حضور	اولیں موجہ وریا کے ظہور
نور حق جلوہ رب شاندار	ہو تو بندہ مگر اللہ ۴۴
جن دونوں مرزا غالب کے مشکل آفریں اشعار پر مبنی کے	

بعض لوگ مُنہ آتے تھے اور یہ کہا گیا تھا کہ ۵

کلام میر سچے اور زبان میرزا سچے مگر ان کا کہا یہ آپ سمجھیں یا خدا سچے
تو مرزا کے اکثر لکازہ نے استاد کی جانب داری اور حمایت میں نظمیں
لکھی تھیں۔ چنانچہ حضرت صوفی نے بھی دو رباعیاں لکھ کر بھیجی تھیں

جن میں اس رباعی پر مردانے دو صا د کئے تھے ۵ رباعی

سب تیغ زبان سے نہیں پہچانتے ہیں غالب وہ ہیں سب اہل سخن جانتے ہیں

یہ شیر خد کے نام کی ہو برکت لوہا اسد اللہ کا سب مانتے ہیں

جناب صوفی کا کلیات اُردو و فارسی ہنوز غیر مطبوعہ ہے

راقم کو مندرجہ ذیل انتخاب کلام جناب حکیم شاہ سید محمد الیاس صاحب

یاس بہاری سے دستیاب ہوئے جن کو انہوں نے مختلف کتب

مطبوعہ سے جو خود حضرت صوفی کی تصنیف کردہ ہیں۔ بتوسط جناب

شاہ اکرام الدین احمد صاحب عرفاں اسلام پور میں قراہیم کیا تھا

جناب صوفی نے ستریس کی عمر میں شمسہ میں انتقال کیا

نمونہ کلام اُردو یہ ہے ۵

لاکھوں نیاس ہیں ہر اور عبادت والے کہیں و چار ہی نکلیں گے محبت والے

یقیناً جی میں بُرائی ہے تو بس اتنی ہو تیکہ اپنے کو سمجھتے ہیں نصیحت والے

انہیں کہہ سکتے حدوث اور قدم میں تیر ہیں ترے جلوہ گیمت میں حقیقت والے

دیکھتے ہیں سر کو چہ میں ہم اپنے سر پر جو کہ دیکھیں گے قیامت میں قیامت ہے
 قد موسیٰ تری کرتا زمین آستان ہو کر نجل ہی آسمان سمت کے اپنی آسمان ہو
 واکرتا ہی غم اس ناتواں کی استحا کہ خوشی آتی ہو جب ل میں نخلتی ہو فغاں ہو
 ملک گمرہ گئے تہا ہمت ہے پی کے چل گئی ہو راہ کوئے یار کی باغ جہاں ہو
 جہاں ہو میرا شگ حراماں کہیں جے سایہ وہ ہو مرا شب ہجر کہیں جے
 جلوے کے تیرے حشر کا کیوں انتظار ہو جلوہ ترا ہی حشر کا ساماں کہیں جے
 صبح تو دل کے جلتے ہیں صوفی شمع گر اپنی قبر کی گل ہے
 گر حسب خواہ گردش ایام چاہئے تو دور جام مے سحر و شام چاہئے
 مسجد گیا تھا صبح مناجاتوں کے ساتھ پر اس لئے کہ وصل دل آرام چاہئے
 صوفی حکیم احمد حسین متوطن کو الیاء مقیم عظیم آباد - بانی
 مدرسہ صوفی - انہوں نے الف با کا ایک نیا قاعدہ ایجاد کر کے ابتدا
 طریقہ تعلیم میں انقلاب عظیم پیدا کر دیا تھا
 میں صوفی سستی و سہل ہوں گانیا کثرت سے مجھے نشہ توحید ہوا ہو
 صولت مولوی سید محبوب شیر خلف مولوی سید
 واحد شیر متوطن موضع محسن پور ضلع عظیم آباد - تلمیذ رشید مولوی محمد حسن
 احسن بلگرامی - ششاد میں عالم شباب میں انتقال کیا ایک
 دیوان یادگار چھوڑا ہے جس کو ان کے خلف الرشید حافظہ صمد

علی شیر صاحب کنت نے ۱۲۸۹ھ میں طبع کرایا تھا ۵

دل شناسد کہ بہر رنگ دل آرا ہے
ویدہ داند کہ بہر پردہ تماشا ہے
از در شہر نہ از راہ بیاباں ر قم
از رہ چاک جگر تا در جاناں قم

ضمیمہ - ضمیر الدین احمد باشندہ عظیم آباد محلہ لودی کٹرہ
رہا کرتا ہوں دل بیتاب ہر دم یاد دہریا
بجا اشک خوں رہتا میر دیدہ تیر

طاہر - مرزا محمد طاہر مقیم عظیم آباد - خلف مرزا ماسر لکھنوی
بھی ہو مثل بختی ہو دو ہاتھ تالی
ہم بھی ہیں کشیدہ تم اگر ہم سے خوابو

طیب - ڈاکٹر حبیب اللہ - متوطن بریلی - بعد غدر آ رہ
میں اگر سکونت پذیر ہوئے ۱۲۹۴ھ میں پٹنہ میں انتقال کیا ۵

اے بحر حسن منتظری ہو جناب کی
پتھر اری ہیں دیر سے آنکھیں جناب کی
بیل جو تیرے چہرہ رنگیں کو دیکھے
ہرگز نہ رکھے دل میں محبت گلاب کی

ظہیر آغا حسن باشندہ آ رہ - شاگرد محمد شاہ شہرت ۵
فصل گل میں توڑ ڈالوں گاتھ کی نیل
دیکھ لیکھ جلیں میں سو سو برس کی تیلیاں

دہنہ جب تک ٹوٹ جا سکے کیا یہ مرغ روح
ہیں نفس میں مسم کے تار نفس کی تیلیاں
عاجز - لالہ کمال پر شاہ متوطن عظیم آباد - شاگرد منشی

ہمیر لال شکیت ۵
گشتی بخت کا اپنے یہ ہے اثر
پھر نامی طرف سے تمہاری نگاہ کا

عاصی محمد خیرات حسین متوطن عظیم آباد شاگرد عظیم آباد

عارض پر یہ نمونہ خط سیاہ کا دھاوا طلب پر یہ حبش کی سپاہ کا

عاصی محمد خدا بخش متوطن عظیم آباد

نیا کیا نظر آرہے ہیں گل رو آباد رہے چمن ہمیشہ

عالی - علی نواب - متوطن عظیم آباد - شاگرد آفتاب اللہ

قلق لکھنوی ۱۲۹۵ء میں حیات تھے

میری طرح سے رہتے لگے وہ بھی قرار شاہد یہ اون پر صبر پراسری آہ کا

عباس - ناظر عباس علی خلف ناظر عبدالعلی ساکن

علی گنج سیوان - شاگرد محمد شاہ شہرت - خدر میں مارے گئے

اب حیوان کا ترے لب میں اثر ہو کہ نہیں صاف ظلمات تری زلف و سر ہو کہ نہیں

ناظر میر وزیر علی بھرتی

متوطن قصبہ بارٹھ ضلع عظیم آباد - شاگرد رشید راجہ بیگ لال

الفتی - اس دیار کے اکثر شعرا ان کے شاگرد تھے - ابتدا میں نواب

روشن الدولہ محمد ہدی قلی خاں بہادر شوکت جنگ کے یہاں ملازم

تھے - اس کے بعد نواب ضیاء الدولہ سید محمد حسن خاں تہور جنگ کے

یہاں اور پھر انتظام الملک راجہ بھوپ سنگ بہادر کے یہاں

منشی گری پر مامور رہے - تذکرہ "روز روشن" اور "عجاز المحبت"

و "موراج الخیال" وغیرہ ان کی تصنیفات سے ہیں ۵

مہ پارہ توشید عذاری چہ تو ان گفت یک ذرہ سر مہنداری چہ تو ان گفت

مارا کہ بجائیم خریدار و صالت از ہر فروشاں نشماری چہ تو ان گفت

کارش عہد بتیابی وز نہار نہ گفتی لے تجھ کی مایہ کاری چہ تو ان گفت

عزیز۔ سید عید العزیز رئیس بیمار محلہ بارہ دری صاویو ان

م نے یہ بھی ہوں صورت بیمار بقرار کشتہ ہوں کس کی شوخی برق نگاہ کا

عطا۔ آقا مرزا۔ متوطن عظیم آباد ۱۲۹۵ھ میں حیات تھے ۵

دھوکا ہوا جورخ پہ شرب مہر دماہ کا بیشک قصور ہی یہ چاہی نگاہ کا

علم۔ دوست محمد متوطن کیا۔ شاگرد شاہ محمد اکبر دانا پوری

وہ مہ حسن کوٹھے اپنے چڑھا ہوا آج اترا ہوا سامنے نظر آتا ہے ماہ کا

علم۔ محمد عظیم الدین۔ متوطن عظیم آباد محلہ لودی کٹرہ

شاگرد میرن صاحب نہت ۵

پہلو میں درزا نکھ میں آنسو لبوں پہ آہ شمر یہ ملک عظیم ملاہم کو چاہ کا

عمر۔ محمد عمر۔ متوطن عظیم آباد۔ پورب دروازہ سرکل

میں جمعا کرتے تھے ۵

تیر قضا جو خلق میں مشہور عام ہے وہ یک کر شمر ہی تری ترجمانی نگاہ کا

علیش۔ نواب لیاقت علی خاں خلف نواب اقبال علیخان

رئیس داؤد نگر۔ ضلع گیا۔ تلمیذ کاہنیش جون پوری۔ غدیہ میں کی
کل جائداد ضبط سرکار ہو گئی تھی۔ مگر معقول وظیفہ ماہوار آخر عمر تک
ملتا رہا۔ ۱۳۱۶ھ میں انتقال کیا۔ ایک دیوان اردو غیر مطبوعہ۔ ایک
دیوان فارسی۔ ایک مثنوی غیر مطبوعہ اور ایک مثنوی ”رموز عشق“
مطبوعہ ان کی تصنیف سے ہے۔

موج پر اشکوں کا میرے اس قدر سیلا تھا آسمان کا دائرہ بھی حلقہ گرداب تھا
ہماری گردش تقدیر اب کچھ ننگ لائیگی بگولہ بن کے اٹھتا ہوں غبار اپنے بیابان کا
غلام ام۔ غلام تنی خان قوم افغان۔ ساکن محلہ یاقوت گنج
پٹنہ شاگرد۔ تصنیف بلگرامی بعد غدر شریک مشاعرہ ہوتے تھے۔ چند
سال کے بعد دوبارہ کر رہے۔

ندی ہی ہر ہر ترہ مری چشم پر آب کی پھرتی میرے دیدوں چشمہ جلابگی
اساد اقبال نے صنم اک۔ غلام کو دانی ہی پسینہ میں جس کے گلاب کی
قائمر۔ سید بادی علی خاں رئیس عظیم آباد۔

پچھلے لیکے نام بہت اوس کی چاہ کا پہلے خیال دل کو نہ آیا سیما کو
فدوی۔ لالہ سیلوک رام وکیل عدالت دیوانی شہرہ
جی کو نہ چین ہوئے نہ آرام پاؤں پھر کس امید پر کوئی تم سے
فرحت۔ میر فرحت علی باشندہ عظیم آباد۔

سر پہ ہوں نیوں نہ دیدہ اہل نگاہ کا آخر غبار بھی تو میں ہوں کس کی راہ کا

فرحت۔ قاضی سید فرحت حسین رئیس عظیم آباد

محلہ بخشی شاگرد حضرت وحید الہ آبادی

ہر دم جو تری چال کا انداز نیا ہو ایک حشر کئی رنگ سے دنیا میں نیا ہو

فرد۔ وحید الدین خاں عرف خدا بخش خاں ولد محسن خاں

قوم یوسف زئی۔ باشندہ در بھنگہ۔ شاگرد مصحفی صاحب یوان

اور صاحب تلامذہ تھے

کبھی کعبہ کبھی بت خانہ ہو مسکن اپنا دین مذہب کہوں کیا شیخ و برہن اپنا

بیتاب ہوں میں تشنگی تزع سے قاتل پیکارے تو آب دم شمشیر گلے میں

فروغ۔ عنایت علی خاں ولد قادر علی خاں عظیم آبادی

شاگرد احمد علی کامل آقا صاحبہ قدسیہ محل کے مہنہ بولے بیٹے تھے

آنا ضرور فاتحہ خوانی کو قریب عزت ہماری بعد فنا ہو تمہا لے ہاتھ

مجھ سے شہد وصال بھی انکار ہوا وہ سے کہتا ہوں میرے باؤں سے تو رکھ کھار ہاتھ

سید شاہ الفتح حسین فریاد

فریاد تخلص۔ سید شاہ الفتح حسین نام خلف سید شاہ

نور الحسن ابن شاہ حبیب اللہ۔ متوطن موضع امان پورہ متصل

پیر بیگہ ضلع گیا۔ ۵ رجب ۱۲۱۹ھ کو پیدا ہوئے۔ تیرہواں سال
 تھا کہ ان کے والد نے انتقال کیا جب سے یہ عظیم آباد میں اپنے
 نانا کے یہاں رہنے لگے۔ درسیات عربی و فارسی میں فارغ التحصیل
 ۱۲۲۲ھ میں عظیم آباد میں پہلے پہل اسکول قائم ہوا تھا۔ یہ
 ایک عرصے تک اسکول میں فارسی زبان کے مدرس رہے۔ پھر مفتی
 ہو کر ۱۲۳۸ھ میں مرشد آباد چلے گئے اور وہاں ریڈیٹنٹ صاحب کے
 توسل سے مرشدزادوں کی اتالیقی پر تین برس تک ملازم رہے
 اس کے بعد ۱۲۴۲ھ میں نظامت کی طرف سے سیئر مقرر ہو کر کلکتہ
 بھیجے گئے اور سولہ برس تک اس عہدے پر ممتاز رہے۔ پھر بوجہ چند
 اس سے بھی استفادہ کیا۔ اور ایک اخبار ”آئینہ گیتی نما“ نظم و نشر
 میں نکالنا شروع کیا۔ جو برکال میں مشرقی زبان کا شاید پہلا اخبار تھا۔
 اس کے بند ہونے کے بعد ان کے احباب اور شاگردوں نے ۱۲۶۵ھ
 میں ”سلطان الاخبار“ نکالا۔ پھر تیسرا اخبار ”دور بین“ نکلا
 ان سب اخباروں میں ان کی نظیں اور نشر کے مضامین شائع ہوتے
 تھے۔ غرض اس طرح مسلسل ۳۵ سال تک کلمتہ میں مقیم رہے۔
 اس طویل مدت کے درمیان کچھ دنوں کے لئے صرف دو بار عظیم آباد
 آئے تھے۔ پہلی بار ۱۲۵۵ھ میں صرف چار ماہ کے لئے۔ اور دوسری دفعہ

۸۶۲ء میں دو برس کے لئے۔ اس کے بعد تیسری بار ۸۷۷ء میں
 عظیم آباد میں مستقل طور پر واپس آگئے۔ مگر سیر اوقات کا کوئی ذریعہ
 نہ رہا تھا۔ گو درس و تدریس کا شغل آخر عمر تک جاری رہا۔ تاہم ستر
 برس کی عمر ہو چکی تھی۔ نواب سید ولایت علی خاں بہادر سی۔ آئی۔ ای
 کی بدولت چھ سات برس تک زندگی کے باقی ایام عزت و آرام سے
 بسر ہو گئے۔ تقریباً ۷۷ سال کی عمر میں ۱۸۸۱ء میں انتقال کیا۔
 فارسی اور اردو دونوں زبانوں میں انہوں نے داد سخنوری
 دی ہے۔ اردو میں کم اور فارسی میں زیادہ۔

”حیات فریاد“ میں مذکور ہے کہ ”اردو میں ان کو اپنے ماموں
 سید شاہ جمال حسین جمال سے۔ اور فارسی میں اپنے دوسرے
 ماموں سید شاہ وارث علی اشکی سے تلمذ تھا۔ اور ان دونوں
 بزرگوں نے دلی جا کر خواجہ میر درد سے شرف تلمذ حاصل کیا تھا۔“
 لیکن مشہور تذکروں سے اس کا کوئی ثبوت نہیں پایا جاتا۔ اس کے
 ماسوا شاہ جمال حسین نے ۱۲۲۹ھ میں انتقال کیا اور اس وقت
 حضرت فریاد کا سن دس برس سے زیادہ کا نہ تھا۔

تذکرہ ”سخن شعرا“ (مؤلف مولوی عبدالغفور خاں فساخ) میں جو ۱۲۹۱ھ میں
 حضرت فریاد کی حیات میں چھپا تھا۔ ان کو راجہ پیارے لال لفظی

عظیم آبادی کا شاگرد بیان کیا ہے اور لکھا ہے کہ "بیشتر فارسی کہتے ہیں۔ اپنی شاعری کا بہت غرور رکھتے ہیں۔" اس کا بھی پتہ چلتا ہے کہ اردو میں حقیقتاً بہت کم کہتے تھے۔

یہ حال۔ فارسی میں مثنوی "گنجینہ عشق" مثنوی و داستان اخلاق۔ مثنوی "روحۃ المعانی" اور چھ سات نام مثنویاں ایک فارسی غزلوں کا دیوان۔ اور دس بارہ فارسی قصیدے تھے جن میں دو تین قصیدے اور ایک مثنوی "دستان اخلاق" چھپ گئی تھی۔ باقی کا پتہ نہیں۔

اردو میں بھی ایک قصیدہ۔ ایک مثنوی "طلسم جہاں" اور غزلیں تھیں۔ مثنوی کلام یہ ہے

نہ وہ تیغ غضب سے بن آئی کبھی نہ وہ خنجر برق بلائے کیا
جو بہ دیر فقہاتے کیا وہی آن میں تیری ادائے کیا
نہ بشارتیں تھیں نہ وہ ہمنسی نہ مخاطبت تھی بعد خوشی
رہے سر کو مجھ کا ہے وہ دیر تلک یہ غضب مری آہ رسا کیا
شب غم میں جو آئی زباں پہ مری مرے دم کو بھی ساتھ ہی لے گئی
مرے ساتھ کیا وہی آہ نے بھی جو چراغ کے ساتھ ہوائے گیا
ہر ایک کے بانٹاں لیکن تجھی کو بے نشان پایا مگر اس بے نشانی پر چہاں حو نہ ہو پیاں پایا

گئے جس جس جگہ بسنے کو خواہاں اماں ہو کر زمینوں کے نیچے سر کے اوپر آسمان پایا
 مدد کرتی ہو تو اس وقت جب چارہ نہیں ہوتا زمانہ میں تجھی کو لے اجل ایک مہربان پایا
 خدا جانتی کسی طرح کے اس کے بنائے تھے عروس ہر کو فریاد جب بکھا جواں پایا
 شتی رہی ہر ترے قدم کے نشان پر کیونکر زمین کو فخر نہ ہو آسمان پر
 جھوٹی شراب ساقی پیاں شکن جو دکا آب بقا کو پھر نہ دھروں میں زبان پر

کچھ تہ پوچھو ان نوں دل کو شکبائی نہیں رات بھر کس کس طرح چاہا یہ نیند آئی نہیں
 دیکھ کر مکتوب میرا یوں دیا اس نے جواب کہدے قاصد میرا اور ان کے شناسائی نہیں
 جس کو دیکھا وہ خط باطل نظر آیا مجھے صرف دیوانہ ترا عاقل نظر آیا مجھے
 ساربان کہتی تھی ملی کہ تو بھی مڑ کے دیکھ کوئی دیوانہ پس محمل نظر آیا مجھے
 اللہ صریح عالم ہی تیری بارگاہ شاہ بھی در پر ترے سائل نظر آیا مجھے
 کھل گئی وہ زلف تحریک مساجن گھڑی اس کے ہر ایک پیچ میں ایک دل نظر آیا مجھے
 عمر گزری ہے فریاد و ہجر عشق میں پر نہ اس کا آجتک ساحل نظر آیا مجھے

فرید۔ مولوی حاجی محمد فرید۔ متوطن پھلوادی۔ ہجرت

کر کے مدینہ منورہ گئے۔ وہیں سلسلہ میں انتقال کیا۔

دکھا دوں میں آہ و نغمہ قر سے فلک پہ بجلی زمیں پہ باراں

وہاں وہ چمکے یہاں یہ برسے فلک پہ بجلی زمیں پہ باراں

وہ بام پر اپنے خندہ زن ہے زمین آتش سے میرے تر ہے

عجب ہو ایک سیر دوپہر سے فلک پہ بجلی زمیں پہ باراں
 فرید بعد از قصیر تو نے کیا ہے سر سبز اس زمیں کو
 قدم رکھے کون اس میں ڈر سے فلک پہ بجلی زمیں پہ باراں

فضل - محمد فضل الرحمن - متوطن عظیم آباد ہے

بے فائدہ ہو حکم مجھے قتل گاہ کا کافی فقط اشارہ ہو ترچھی نگاہ کا

فہمی - شیخ دیانت حسین خلف شیخ ہدایت علی - باشندہ

بہار بہ ماڈل اسکول ضلع مونگیر میں مدرس فارسی تھے - فارسی و اردو
 دونوں میں فکر سخن کیا ہے لٹراچ کے شاگرد تھے

نہ وہ میں ہوں نہ وہ زمانہ رہا دل لگانے کا اب مزا نہ رہا
 کی یہ اشک و حیا نے پردہ دری راز میرا ترا چھپا نہ رہا

فیاض - فیاض حسین متوطن بریلی مقیم آ رہے - برادر خورد ڈاکٹر

حبیب اللہ - خواجہ فخر الدین حسین سخن و دہلوی کو اپنا کلام دکھاتے تھے
 راہ پر اپنے نہ اب تک وہ متمگر آیا عبت ایسے پر الہی دل مضطر آیا

قادر - مرزا قادر بخش - متوطن دہلی مقیم عظیم آباد شاگرد

مولوی عبد الکریم خاں آشتی پھیکیتی میں مشہور تھے

مانگ باؤں میں نہیں اوس کے عیاں بالاکمر نہز حویاں کی ہو ظلمت میں رواں بالاکمر
 قاتل - لالہ جگت بہاری لال باشندہ عظیم آباد کوچہ جوالال

شاگرد صدیق بلگرامی ۵

ہوتے ہیں وصل یار کے سامان بنے پھر دل میں جمع ہوتے ہیں ارمان بنے

آتا ہے آج سیر کو وہ غیرت بہار بدے گا اب تو رنگ گلستاں نے بنے

قائل - سید علی خاں ولد میر فضل علی خاں عرف میر بدین

عظیم آبادی - شاگرد رشک لکھنوی - بسبب قرابت شیخ فتح علی

داروغہ نواب قدسیہ محل لکھنؤ گئے تھے - پھر کانپور میں مقیم رہے - راہ

کر بلا میں انتقال کیا - صاحب دیوان تھے ۵

دیکھتے ہی اوسے وہ شوخ مٹا دیتا ہے کو دکان مشق جو کرتے ہیں مکر نام کے حرف

نام گل مشق یہاں تک کہ ماشاء اللہ خط گلوار ہوئے اوس بیت کا فام کے حرف

قربان - میر قربان علی - باشندہ عظیم آباد ۵

خالوں دل کیونکر اوس کہاں ابرو پیکار کہ آذر دہ نہیں کرتا ہر کوئی اپنے مہاں کو

قریبی - خواجہ عبدالکریم ابن شیخ احمد علی - ساکن شہر گھاٹی

مطلع گیا - تالیف و تصنیف کا بھی شوق تھا اسلئے میں انتقال کیا ۵

جو دیکھا ترے روئے گلگون کو ہم نے نہ پھر مجھ کو باغ ارم یاد آیا

قمر - مرزا غلام حسین - باشندہ عظیم آباد - شاگرد قاضی

محمد صادق خاں اختر ۵

دل پس گئے ہزاروں کے اے غیرت چمن پاؤں کا ترے ہندی لگانا غضب ہوا

✓ **قمر**۔ مولوی قمر الدین حیدر متوطن آ رہ۔ شاگرد **صیقر بلگرامی**۔
 جس سب گردن چٹان بتا کہتے ہیں میں نے دیکھا تو مری گردش قسمت نخلی
 تو نے تو مانگا تھا دل جان بھی دیدی ہیں حوصلہ سے ترے بڑھکر مری ہمت نخلی

کامل۔ شاہ مرشد حسین خلف طالب حسین عظیم آبادی ساکن درجہ تک

بقول مولف "جلوہ خضر"۔ مزاج میں کچھ وحشت تھی۔ سن ۱۳۱۵ء تک
 حیات تھے۔ مرثیہ گوئی کا بھی شوق تھا۔ تحصیل علم کے لئے لکھنؤ گئے تھے
 پھر اپنے وطن کو چلے آئے۔ خواجہ وزیر لکھنوی کے شاگرد تھے۔

چٹکی انگشت حنائی سے بجا کر کہتے ہیں ہوتا ہی لال لودیکو حنا کے رنگ کا
 نفع اپنوں سے نہیں ہوتا ہی بے تائید غیر دیکھ سکتی ہو کبھی بے آئینہ رخسار آنکھ

کاہمش مولوی اولاد علی۔ متوطن جون پور۔ مقیم گیا

عدالت دیوانی میں پیش کار تھے۔ **مصحفی** سے تلمذ تھا۔ اور اس

دیار کے متعدد شعرا ان کے شاگرد تھے۔

بیان حال دل زار ہو نہیں سکتا یہ درد وہ ہی کہ اظہار ہو نہیں سکتا

رشتہ قتل ہی ترا کو چہ بت قاتل مگر گہر تر پیے ہیں جدا کافر جدا ترہ ساجدا

یوں حسرت دل کہتی تھی فرہاد سے روئے تیشہ کو لگا سر پہ تو پچھتاؤ گے گا آخر

کبیر۔ رفعت حسین ساکن مفتی گنج ضلع پٹنہ۔ شاگرد **صیقر**

بلگرامی۔ میر جان علی احمد قی کے بڑے بھائی تھے۔

عشق نے تیرے مجھے دیوانہ ایسا کر دیا راز دل میں جو مکتبہ سب ہویدا ہو گیا
 آپ تو عیش میں دن رات رہا کرتے ہیں ہم یہاں بچ و مصیبت کو سہا کرتے ہیں
 کرامت۔ سید شاہ کرامت ہمدانی ساکن بہار شریف محل اصل
 گڑھی۔ حضرت مخدوم سید ہمدانی عرف حضرت مخدوم منجن کی اولاد میں تھے
 (۱۹۸۰ء میں پیدا ہوئے) ۱۹۹۹ء میں انتقال کیا ایک یوان غیر مطبوعہ یادگار چھوڑا حضرت غالب سے تعلق تھا
 میری بچکیوں کے شامل نکل آئے گا کیلجہ جو یہی رہے گی حالت جو یہی رہے گا روتا
 کلیم۔ سید خورشید احمد۔ منشی سید فرزند احمد صغیر بلگرامی
 کے حقیقی چھوٹے بھائی تھے ۵

نزع میں بھی مجھے صورت نہ دکھائی ظالم دید کی دل میں لئے جاتے ہیں حسرت کسی
 کلیم۔ حکیم سید محمد موسیٰ متوطن موضع سید آباد ضلع گیا
 شاگرد حضرت مسیت بنارس و حضرت شاہ عظیم آبادی ۵
 اوس گل کے لئے برنگ بیل عاشق رہے نعرہ زن ہمیشہ
 کوثر۔ عبدالواحد خاں۔ متوطن دانا پور۔ شاگرد حضرت
 شاہ محمد اکبر دانا پوری ۵

کس درجہ ضعف نے ہمیں مجبور کر دیا آنا بیوں تلک بھی ہر دشوار آہ کا
 کیفی۔ سید منیر الدین احمد عرف منامیاں۔ خلف مولوی
 سید واہب حسین ساکن موضع روہائی ضلع گیا۔ مولوی اولاد علی

کا ہنس جون پوری کے شاگرد تھے اور خود بھی صاحب دیوان
و صاحب تلامذہ تھے ۱۲۸۸ء میں انتقال کیا ۵

ایک مدت سے جو ہم محو جمال یا رہیں چشم حیرت بن کے مثل روزن یوار ہیں

کشتگان عشق کا عقدہ ذرا کھلتا نہیں ہر وہاں زخم ہفتے ہیں یہ کیا سرا ہیں

کیفی - شاہ مبتلا حسین عرف شاہ میاں جان صاحب خلف حضرت

شاہ بنی بخش صاحب متوطن عظیم آباد محلہ سملی شہر تقریباً ۱۲۳۸ء میں

پیدا ہوئے - بیعت و خلافت شاہ تلام حسین صاحب سے حاصل تھی

ہندوستان سے باہر ملک برما میں آپ کے سینکڑوں مرید اور معتقد

تھے - ۱۲۸۰ء میں انتقال کیا - ایک دیوان یادگار چھوڑا جو بنام

تاریخی اختر محمدی ۱۳۰۳ء میں چھپ گیا تھا - نمونہ کلام ۵

مجھے اس قدر کیوں تری آرزو ہے جو تو ہی سو میں ہوں جو میں ہوں سو تو

جو آئینہ دل میں دیکھا تو پیا رہے تری شکل و صورت مر ہو ہو ہے

آٹھا کر نظر جس طرف دیکھتا ہوں جھلک روئے انور کی ہر جا رہے

ازل سے شب روز دل کو بہا ہے تری آرزو ہے تری جستجو ہے

اب اس جوش الفت بڑھنا نہ کیفی اسی میں ادب ہی اسی میں غلو ہے

گرامی - سید نور احمد خلف ارشد جناب صفیر بلگرامی ۵

پروانہ کسی بات کی گھٹکانہ کسی کا ستا ہی نہیں یہ دل دیوانہ کسی کا

گرم - منشی بشیر الحق - متوطن بہار - عدالت منصفی

میں سرشتہ دار تھے ۵

غضب سے مر گئے عشق لبیاں بخش دلیں لکھی تھی ہاتھ سے عیسیٰ کے موت پتھر میں
گیسو - لالہ نند کٹور سنگھ - متوطن عظیم آباد ۵

گیسو نے فکر کچھ عقیقی کی دل میں آپ دھو دیں گے روکے انگ سے دفتر گناہ کا

لائق - میر علی احمد خلف میر حیات علی ساکن موہنج ضلع

شاہ آباد - شاگرد صفیر بلگرامی ۵

لے بت تو اگر خفا ہوا ہو مجھ بندہ زار کا خدا ہے

ماسر - مرزا محمد یوسف حسین عرف محمد امیر خلف آغا علی
لکھنوی - مہدی حسین خان آباد کے شاگرد تھے ۱۲۸۱ھ میں عظیم آباد
آئے اور یہیں بود و باش اختیار کی - کچھ دنوں نواب مرشد آباد کے

صاحبزادے کے استاد بھی رہے - ۱۳۱۵ھ میں حیات تھے ۵
پیر میں لائیں گے محکومہ سر اسر گسیو لے پری دیکھ تو چہرے سے ہٹا کر گسیو

میں نے جو پکارا تو ظرافت اسے سوچی آواز بدل کر یہ کہا گھر میں نہیں ہیں
بیوجہ ضعف عالم پیری سے خم نہیں میں جھک گیا ہوں بوجھ اٹھا کر گناہ کا

تو یہ بھی اب تو کرتے ہوئے شرم آئی تھی کیا پوچھتے ہو حال ہمارے گناہ کا
ڈرتے ہیں سن کے آپ کی رحمت کا زور شور بڑھ جائے حوصلہ نہ ہمارے گناہ کا

ماہی۔ مولوی سید اصغر حسین رئیس عظیم آباد میر بھانک کے
پوتے تسلیم کے شاگرد تھے ۵

مرثہ پر روک رکھا ہر شرک شور افزا کو تماشا ہو کہ ہم نے بال سے باندھا دیہ کو

مبارک سید شاہ مبارک حسین رئیس عظیم آباد تلمیذ حضرت

وحید الہ آبادی ۵

کہتے تھے لوگ ہوا کا بھی گزر میں نہیں عاشقوں کی اوسے کوچے میں تو کثرت نخلی

کھل گئیں لپہ جو باتیں تری عیاری کی میں محبت جسے سمجھا تھا عداوت نخلی

متین سید محمد باقر ابن میر زین العابدین باشندہ چھپرہ
بیشتر مرثیہ کہتے تھے۔ مرزا دبیر کے شاگرد تھے ان کا کلام دستیاب ہوا

محذو۔ سید محمد حسین عرف محمد صاحب۔ صاحب

ورئیس حاجی گنج۔ شاگرد صفیر بلگرامی ۵

کسی کے ماجرائے دل سے جب واقف نہیں کوئی یہی حیرت ہر میرے حال پر کیوں لوگ سنہٹے ہیں

محسن۔ سید علی محسن ابن سید محمد حسن امیر بلگرامی مقیم آ رہ

شاگرد صفیر بلگرامی ۵

جنت کو بھی ہر داغ ہمارے مراد سے کس نے چڑھائے توڑ کے دو پھول ہمارے

محسن۔ محسن علی باشندہ مونگیر ولد ڈاکٹر احسان علی

شاگرد مولوی عنایت اللہ شیخ ان کا ایک مختصر دیوان چھپا تھا ۵

ہوتی جو محبت نہ کسی پردہ نشین سے چرچا مرا ہرگز سر باز نہ کرتا ہوتا
 دل کی دیتا ہی خبر آٹھ پہر فرقت میں کام ہر کارہ کا کرتا ہی مرا ہر آستو
مختصر - منشی ہری ہر ناتھ باشندہ عظیم آباد - شاگرد **عمرتی**
 ز آتش پھر ماسوز و گداز ست ولے وعدہ وصل تو ام تائب تو انم دادند
مخلص - سید اولاد علی ابن سید ابو علی بلگرامی - عظیم آباد
 میں اکثر آتے تھے

ہوں وہ غم دوست کہ منت کش قریا نہیں ہوں وہ نالاں کہ خموشی کے سوا یاد نہیں
مخلص - منشی محمد حسین خاں ولد امانت خاں بن قطب خاں
 باشندہ بھاگلپور - مولوی عبدالغفور خاں نسلخ کے شاگرد تھے
 شرح جوش شوق پایاں کو نہ پہنچا نامہ بہ لکھتے لکھتے یار کو خط ایک دفتر ہو گیا
 درد و غم فراق میں ہوتی ہی یہاں بسر کشتی ہی اون کی فتنہ و چنگ رہا بی
 جو ہر امن دنیا میں وہ مغرور پیرا ہن میں جس کو دیکھو نصیر و فقیر پیرا ہن میں ہی
مداح - حکیم نواز شمس الدین مقیم منطقہ پور شاگرد **صغیر** بلگرامی
 جہاں میں آئے نہ دل کچھ بھی کامیاب چلا ضعیفی آئی لڑکپن گیا شباب چلا
مسلسل - شیخ وزیر علی خلف شیخ زبیر علی عرف رمضان علی
 ابن شیخ فاروق علی باشندہ مونگیر عدالت دیوانی میں وکیل تھے - اور
 مولوی عبدالغفور خاں نسلخ کے شاگرد تھے

لکھا ہے حضرت دل مرحوم کا جو حال ہر لفظ میری بیت کا ماتم سرا ہوا

اللہ سے کوچہ گردی جانان کا حوصلہ جب پاؤں تھک گئے تو پھر اس تمام را

مشاق - حکیم غلام علی ساکن عظیم آباد محلہ گورہ پٹہ

جو ہر دکھا رہے ہو جو تیغ نگاہ کا منظور چشم قتل ہے کس بیگناہ کا

مشہور - حکیم لچھی پرشاد متوطن عظیم آباد

اب دل میں بغض بیٹھ گیا ذکر اٹھ گیا اُلفت کا دوستی کا محبت کا چاہ کا

میر شاہ حفاظت حسین خلف مولوی بخش حسین گنج پٹنہ تلنڈہ صاحبہ بگڑی

پھیلا ہوا جوان کی نگاہوں کا جال ہے اب میر مرغ رنگ کو اڑنا محال ہے

مفتوں سید محمد رضا متوطن بگرام بمقیم آ رہ۔ قاری میں رضا تخلص کرتے تھے۔ دیوان

اردو قصہ گنجینہ محبت ان سے یاد گار ہیں۔ فارسی میں مرزا قلیل کے اور اردو میں مصحفی کے شاگرد تھے۔

گر کرے زیب گلو وہ نوجواں سبزہ رنگ فیض رنگ سبز سے تسبیح مر جاں سبز ہو

ناصح بندن گے لب نوشیں کی قسم ہے شیریں سخن تیری ہمارے لئے سم ہے

مکرم اکرام الدولہ اکرم الملک مکرم الشعرا مکرم علی خاں بہادر شیخ جنگ

ابن امیر ابن امیر معظم علی خاں بہادر کافی قوم پٹھان۔ بہار شریف کی پہاڑی

پر اب تک ان کے مکانات کے کچھ کھنڈ رہا ہیں ایسٹ انڈیا کمپنی کے زمانہ

میں آبائی جائیدادیں ضبط ہو گئی تھیں۔ انقلابات زمانہ سے وطن کو خیر باد کہہ کر

لکھنؤ اور دہلی وغیرہ کی سیاحت میں مصروف رہے۔ بالآخر ہمارا راجہ

نراند رسنگہ والی سرسند کے دربار میں کیس قدر آرام سے زندگی بسر ہوئی۔
مکرم نے یہ سب واقعات ایک قصیدے میں خود ہی نظم کئے ہیں۔ آخر
 عمر میں اپنے وطن مالون کو واپس آگئے تھے۔

ان کے کلیات فارسی میں قصائد حمد و نعت اور مناقب ائمہ کے
 علاوہ چند قصائد ابو ظفر بہادر شاہ اور ولی عہد بہادر مرزا فتح زوی کی ملح میں
 بھی ہیں۔ غزلیات کا مجموعہ چند ہزار ابیات کا ہے۔ اس کے علاوہ رباعیات
 ہفت بند۔ تھمیس وغیرہ اور فارسی کی دو مثنویاں ہیں۔ کہیں کہیں مقطع
 میں اپنا تخلص **مکرم الشعر** ابھی لکھا ہے۔ مثلاً ۵
باشد مکرم الشعر خانہ زاد شاہ در آرزوئے خویش از مورد عطا
 کلیات پر جو مہر لگی ہے اس میں ۲۶۷۰ لکھا ہوا ہے۔

فارسی کے کلیات سے اردو کا کلیات چھوٹا ہی اور اس کے بہت سے
 اوراق جا بجا سے غائب ہیں۔ لیکن صرف یہی ایک نسخہ ہے جس کو مصنف نے
 اپنے لئے مرتب کیا تھا۔ اور اب خانقاہ بہار شریف کے کتب خانہ میں موجود
 ہے اس کے ماسوا غالباً اور کہیں اس کی دوسری نقل نہ ہوگی۔ یہ مرزا غالبؒ کے
 ہم عصر تھے۔ **غالب** کی اس مشہور غزل ۶

دل ہی تو ہے نہ سنگ و خشت درد سے بھر نہ آئے کیوں

پراہنوں نے مصرعے بھی لگائے ہیں۔ اس مقام پر اردو کے دیوان سے

چند شور و غلجور نمونہ کلام درج کئے جاتے ہیں ۵

دل تنگ مت ہو اُس کے دہن سے نکل گیا تھا ایک شک مجھے دہن سے نکل گیا

ہوا پدید سپیدہ دم صبوحی سے غضب ہی بند رہے آفتاب شیشے میں

رخ مسلمان ہو تو خاں رخ جاناں ہندو اس لئے بندے ہیں اس بت مسلمان ہندو

دل نے ہرگز نہ کیا فصل بہاری میں قبول مے سے ہر چند مری طبع نے چاہی تو بہ

کیوں نگاہ قہر سے اس ہر کے بے تاب بے قراری میں دل عاشق مگر سیما ہی

دل تڑپتا اس طرح سینے میں ہر مے کے لئے جیسے خشکی میں تڑپتی ماہی بے آب ہی

کرنجات آخرت کا شاہد مے کو سبب مطمئن مت بیٹھ دنیا عالم اسباب ہی

ہر مکر مے میکشوں کو میکدہ مثل حرم طاق ابروئے معاں ان کے لئے محراب ہی

مکنت اسمعیل علی خاں متوطن عظیم آباد شاگرد منشی امداد حسین صاحب

فرخ آبادی ۵

ایک عمر میکدہ میں بسر ہو گئی مری اب راستہ بھی یاد نہیں خانقاہ کا

سب ناز تزلزلے ہیں تمہیں کیا کہوں کیا ہو آفت ہو چھلاوا ہو قیامت ہو بلا ہو

مہمتون میرا مانت علی باشندہ عظیم آباد شاگرد فرزند علی

موزوں تحصیل علم کے لئے دہلی گئے تھے ۵

انے وائے کہ تیرے لئے اس خاک نشین کو حوں باد لئے پھرتی ہو گھر گھر تپش دل

موج مولوی محمد شفیع ابن مختار علی مختار متوطن عظیم آباد شاگرد

شمس آباد لکھنوی۔ غازی پور میں وکالت کرتے تھے ۱۳۰۲ء میں حیات تھے
 مدد باد سے لہراتے ہیں جیسے دریا موج تعریف سے بڑھتی ہو طبیعت میری
 قہر۔ شیخ محمد اسماعیل مختار خلف منشی محمد ابراہیم وکیل عدالت
 آ رہے شاگرد صغیر بلگرامی۔ رسالہ فروغ ہر۔ جلال ہر۔ مجمع القوافی اور
 عروص ہر وغیرہ ان کی تصنیف سے ہیں ۵

چھوڑوں صنم کو اپنے میں کس اعتماد پر دشمن کمر کو باندھے ہوئے ہیں فساد پر
 تازش۔ محمد بشارت الحق خلف مولوی سید رحمن و الشیخ شاگرد
 جناب اکبر دانا پوری ۱۲۹۵ء میں انتقال کیا ۵

نہ آیا چین مرنے پر بھی میرے مضطرب دل کو ابھی تک زلزلہ ہوتا ہوا ہر سیری تربت سے
 ناطق۔ شیخ احمد شاہ ولد شیخ محمد شاہ باشندہ سکندر پور نواب
 عظیم آباد۔ بہ سبب قرابت شیخ محمد شفیع وکیل صدر اکبر آباد میں ملازم تھے
 مرزا عنایت علی ماہ سے تلمذ تھا ۵

زلف کا مضمون کیا تحریر اپنے ہاتھ ہم نے ڈالی پاؤں میں زنجیر اپنے ہاتھ سے
 چومتے ہیں پہروں ہاتھوں کو مصوئے صنم کھینچتے ہیں جب تری تصویر اپنے ہاتھ سے
 حکیم محمد ہادی حسن خاں نایاب

خلف حاجی امیر حسن خاں مرحوم ابن دیوان مولا بخش صاحب سی، اس، آلہ
 رئیس اعظم رسول پور۔ اس دور کے خوش گو شعرا میں تھے۔ ابتدا میں مولوی

عبدالواحد سیما پلمیز میر وزیر علی صبا سے مشورہ سخن فرماتے تھے۔ پھر
 منشی مظفر علی خاں اسپر تلمیذ مصحفی کو اپنی غزلیں دکھائیں ۱۲۹۹ھ میں اسپر نے
 انتقال کیا۔ اون کے بعد منشی امیر احمد صبا امیر مینائی مرحوم سے رجوع کیا تھا۔ ہنوتاون کے
 حلقہ تلامذہ میں داخل نہ ہوئے تھے کہ ۱۳۰۰ھ میں خود حضرت نایاب کا انتقال ہو گیا
 ان کے انتقال کے بعد ان کا دیوان بڑا اصلاح حضرت امیر کے پاس بھجوا دیا گیا۔ اون
 بعد اصلاح اوس کو مولوی اعجاز حسن خاں خلف اکبر حضرت نایاب نے طبع کرایا۔
 مصحفی و تیسرے رنگ میں فرماتے تھے۔ دیوان مطبوعہ آپ کے خلف اصغر
 جناب یاض حسن خاں صبا خیال کا عطیہ فقیر کی نظر سے گزرا یہ اس مختصر انتخاب سے
 ننگا ہوں نہاں رکھتا ہوں عالم ناتوانی کا بجا ہی گر کریں اب ہم بھی دعویٰ لن ترانی
 کیا کہ سارے سبک گلستاں چھوٹا تیر اور واہ نہ ہم سے مگر اے جاں چھوٹا
 کیا بتاؤں تجھے احوال چمن اوصیاد پر بھی نکلے نہ تھے جس وقت گلستاں چھوٹا
 ہو جو راحت کی طلب نہ اٹھا لو پہلے بادشاہی ملی یوسف کو جو زنداں چھوٹا
 بنوار ہا ہی غافل کیا اپنا گھر زمیں پر کل ہو گا تو زمیں میں ہی آج اگر زمیں پر
 تیرا ہی نام ہر دم اے دوست رٹ رہے ہیں حوز و ملک فلک پر جن و بشر زمیں پر
 تم تو پلنگ پر و اں پھیلا کے پاؤں سوکے ترپا کیا یہ مضطربیاں رات بھر زمیں پر
 دست طبع بڑھاؤں ایسا نہیں گدایں ای آسمان ہن بھی برسیں اگر زمیں پر
 ہائے کچھ کر نہ سکے دنیا میں بخشش روز جزا کے قابل

پائی انسان نے امانت کیسی جو نہ تھی ارض و سما کے قابل

زیر زمین تو بیخ و الم کا گماں نہیں سر پہ وہاں زمین ہی کچھ آسمان نہیں

ارباب جاہ کا پس مردن کہاں قلق روتا ہی کون قیصر و عفور کے لئے

نثار۔ نثار علی ولد چودھری عنایت احمد متوطن چوسا ضلع شاہ آباد

شاگرد مولوی شاہ عبدالعلیم آسی غازی پوری ۵

ہر وقت اون آنکھوں سے یہی خوف ہی مجھ کو سویا ہوا فتنہ کہیں بیدار نہ ہو جائے

نخف شیخ نجف علی متوطن عظیم آباد محلہ مغلیہ شاگرد نوروز علی خاں مکیا

شاہ و گدا طریق محبت میں ایک ہیں یوسف سے جا کے پوچھے مزا کوئی چاہ کا

نذر۔ میر نجف علی نواب محمد فاضل خاں کی اولاد میں تھے۔ خاندانی معاش

تباہ کر کے عدالت پٹنہ میں کالت کرتے تھے شاعری میں حضرت قمریاد سے تلمذ تھا

نہایت خوش مزاج۔ بذلہ سنج اور لطیفہ گو تھے موسیقی میں بھی اچھی مہارت رکھتے تھے

کر قدر مری مجھ کو گلے اپنے لگائے ڈھونڈے نہیں ملتے ہیں صنم چاہنے والے

تم جلتے ہو اب روٹھ کے مجھے بہت اچھا یہ تو کہو دل میرا کیا کس کے حوالے

ہوش و خرد و تاب و تواں صبر و تحمل سب کھو کے تجھے چاہتے ہیں چاہتے دے

کیا سحر کیا نذر دل افکار یہ تم نے دیوانہ سمجھتے ہیں اسے دیکھنے والے

سائے گھر میں ہیں ہمیں ایک کمانے والے اور سب بیٹھکے ہیں مفت میں کھانے والے

نصر شاہ علی حبیب خلف الرشید حضرت فردا لیا شاہ ابوالحسن

سجادہ نشین پھلواڑی ۱۲۹۵ھ میں انتقال کیا۔ دیوان فارسی چھپ گیا ہے۔

ایسر نپاہ بے کساں فریادرس فریادرس وے سنگیر عاجزاں فریادرس فریادرس

نکھت۔ سید حامد حسین عرف میرن صاحب متوطن عظیم آباد محلہ کشمیری کوٹھی۔ اس دیار کے بعض شعرا ان کے شاگرد تھے۔

پامال ہو کے غیر کو تکلیف دی تو کیا اب لاغری بنانہ مجھے خار راہ کا

نور۔ مولوی محمد نور المحسین ساکن شہر گھائی ضلع گیا۔ شاگرد مولوی

اولاد علی کا ہمش بہ عمدہ منصفی ملازم سرکار تھے ۱۳۲۰ھ میں انتقال کیا۔

جن دنوں میں شعل داغ دل بیتاب تھا اک چراغ روز سا خورشید عالم تاب تھا

نہال سید شاہ نہال حسن۔ متوطن مولانگر ضلع موگیہ ساکن عظیم آباد

بخشی محلہ ۱۲۹۲ھ میں عالم شباب میں انتقال کیا۔ شاعری میں حکیم عبد الحمید

صاحب پریشاں سے مشورہ سخن کرتے تھے۔ حضرت صفیر بلگرامی سے بھی

رابطہ خلوص تھا۔ دیوان ان کا اوٹھیس کے مطبع میں چھپنے کو دیا گیا تھا۔ ہنوز

شائع نہ ہوا تھا کہ خود ان کی کتاب حیات کا خاتمہ ہو گیا۔ ان کے اکثر اشعار آج تک

لوگوں کی زبانوں پر چڑھے ہوئے ہیں۔

خال میں خط میں ہی یا ابرو و خمدار میں ہی دل گم گشتہ ہمارا انہیں دو چار میں ہی

بھر ہن ل میں ل رہاں اوں کی محفل میں لیجاؤ خدا جانے میں کیا کہنے کو چاہوں منہ کیا نکلے

نہال خستہ جہاں کو دیکھ قدرت یاد آتی ہی جواول میں شرابی تھے وہ آخر پار سنا نکلے

مرامر قد سے جی اٹھنا بھی دیکھو چلے جاتے ہو کیا ٹھوکر لگا کر
 تم نہ کرنا یاد مجھ کو خلد میں شربت دیدار حق اچھو نہ ہو
 مانا اے آہ عرش پر بھی گئی یہ تو بتلا کہ تو اودھر بھی گئی
 دیکھیں اب عذر کیا ہونے میں خط بھی پہونچا میری خبر بھی نئی
 کیا کہوں تجھ کو اے قضاے رقیب نگہ نازنین اودھر بھی گئی
 آپ تلوار تو لے رہے ہیں نگہ ناز کام کر بھی گئی
 دیکھی شوخی ادا کی اون کی نہال لے لیا دل کو پھر کر بھی گئی

رباعی

کیوں گئے سچرخ پہ عیسیٰ خفقاں ہوتا ہی آپ کیوں نیچے رہے کیا کیا گماں ہوتا ہی
 کھل گئی فضل الہی سے حقیقت یہ نہال وہی جھک جاتا ہی ملیہ جو گراں ہوتا ہی

نیر۔ مولوی عبدالغفور۔ متوطن دانا پور۔ مدرس مدرسہ عین الاسلام

شاگرد شاہ محمد اکبر دانا پوری ۵

بسمل ترپ رہے ہیں کہیں کٹ رہے ہیں ہر شور اوس گلی میں خدا کی پناہ کا

وزیر۔ وزیر علی خاں باشذہ عظیم آباد۔ شاگرد نواب جعفر حسن خاں

فیض موسیقی میں اچھا دخل رکھتے تھے ۵

سو سواداؤ تازہ ہیں ایک ایک گام پر ہم خاک میں ملے تری طرزِ خرام پر

عاشق ہو کہیں ہم ترے اے جاں نئے صدیے دکھانہ دشمن ایمان تھے نئے

وصی شاہ وصی احمد پھلواڑی کے پیر زادوں میں تھے ۵

میرا خون گر چہ پائمال ہوا آستانہ تو اون کالال ہوا

ولا حسن نواب متوطن عظیم آباد ۵

انگشت بندان ہیں کھڑے لاس پہ میری پوچھے یہ کوئی اون سے کہ اب سوچتے کیا

وصی شاہ دیدار حسن عرف شاہ آغا جان صاحب

خلف شاہ بنی بخش صاحب متوطن عظیم آباد محلہ سملی شہد رہ تقریباً ۱۲۵

میں پیدا ہوئے۔ جناب شاہ غلام حسین صاحب سے بیعت و خلافت

حاصل تھی اور اس سلسلہ میں اکثر ملک برما بھی جایا کرتے تھے۔ ۳۲ رجب

۱۳۲۷ھ کو بہ مقام رنگون انتقال کیا۔ بیشتر نفست فرماتے تھے۔ ایک

دیوان **وصی** مطبوعہ موسوم بہ ”چمنستان قدرت“ اور ایک دیوان

غیر مطبوعہ یادگار چھوڑا ہے ۵

خدا کی صفت و قدرت کا گریقیں ہو جا تو راز کلمہ تو حید دل نشیں ہو جا

دیدہ دل میں عیاں صورت زیبای وہی جس طرف دیکھتا ہوں محو تماشا ہی وہی

ہو کے سرشارے عشق سے میخانوں میں جام و ساغر ہی وہی ساقی و مینا ہی وہی

وصی رحمت عالم کا لقب ہے جس کو میرا بادی مرا حامی مرا مولیٰ ہی وہی

نور محمدی ہی نور خدا کی صورت صورت میں مصطفیٰ کی ہی کبریا کی صورت

ما شہم - سید محمد ہاشم ابن سید مبارک حسن بلگرامی مقیم آ رہ

حضرت صفیر بلگرامی کے اقران اور شاگردوں میں تھے ۵

جو تیری زلف کے پھندے سے جاں بری ہو جا
نجات پاؤں مری عمر دوسری ہو جا
یہ کیا جب آؤ تو ایک جنگ زرگری ہو جا
بس آج میر تمہارے کھری کھری ہو جا
شباب جاتا ہوں چرخے جو دینا ہے
قباے عیش نہ میلی دھری دھری ہو جا

رسائی جو تا کوئے قاتل ہوئی میں سمجھا کہ طبع پہلی منزل ہوئی

ہما۔ سید احمد حسین باشندہ عظیم آباد ۱۲۸۰ھ میں کلکتہ بھی
گئے تھے۔ خواجہ وزیر لکھنوی کے شاگرد تھے ۵

عاشق کو چھوڑتی ہو نہ معشوق کو زمین نل خاک کے تلے ہو دمن خاک کے تلے

دامن کو جن کے گرد کبھی چھو نہیں گئی کیسے بڑے ہیں سیکڑوں دمن خاک کے تلے

ہمایوں۔ محمد کھٹی۔ متوطن موضع نگر نہسہ۔ ضلع عظیم آباد ۵

غیروں کے ساتھ پیار سے ہوتے ہیں ہم کلام پوچھا کبھی نہ حال پر اس خیر خواہ کا

ہوشیار۔ شیخ سید علی متوطن عظیم آباد ۱۲۹۵ھ میں حیات تھے ۵

ہاتھوں میں ہو تمہارا نہ یہ سرخی حسنا تم نے ملا ہے خون کسی بیگناہ کا

یار۔ مولوی محمد یار علی۔ ابن سید تصدق علی متوطن فتح پور

ضلع چھپرہ۔ شاگرد مولوی اولاد علی کا ہمیش۔ مشن اسکول

اعظم گڑھ میں مدرس تھے ۵

نفس میں گرمی الفت ہر جگہ سانس طپتی کہ ہوتی ہر حرارت جنبش رفتار سے پیدا

یحییٰ سید شاہ محمد یحییٰ خلف سید شاہ وجہہ اللہ فرحت

سجادہ نشین محلہ شاہ کی اعلیٰ جامع فضل و کمال ارباب طریقت میں سے
تھے۔ تاریخ گوئی میں یدِ طولیٰ حاصل تھا۔ ملک کا یا شہر کا یا اپنے گھر کا کوئی
ایسا واقعہ نہ تھا جو ان کے علم میں آیا اور اس کی تاریخ نہ کہی ہو۔ مادہ
تاریخ برجستہ فرماتے تھے۔ ۱۲۲۰ھ میں انتقال کیا۔ ایک ضخیم کلیات
تاریخوں کا مرتب ہے۔ مولانا محمد سعید حسرت سے تلمذ تھا۔

عشق دندان و لب سادہ رخا نم دادند پیمچو شبنم مرثہ اشک فشام دادند
راز دار غم عشق تو نمودند دلم تا حدیث تو کند شرح زیبا نم دادند
سوز دل اشک رواں آہ سحر و دجلہ انچہ مرغوب بتاں بود ہما نم دادند
ہست یحییٰ اثر تربیت حسرت و لب کہ بہ شعر و سخن این حسن بیانم دادند

یکتا۔ مرزا نور و تر علی خاں ولد امان علی خاں غالب متوطن

لکھنؤ۔ مقیم عظیم آباد محلہ دیوان ^{۱۷۸۵ء} میں انتقال کیا۔ بقول مولف تذکرہ سخن شعرا
”ان میں ایک بڑا عیب یہ تھا کہ دوسرے شاعروں کے شعر کو اپنے نام سے پڑھتے تھے۔“
صاحب دیوان و صاحب تلامذہ تھے۔ یہ ان کا کلام ہے۔

سیارے ہیں ثابت تری جوتی کے ستارے روشن ہو مہ و مہر سے گردوں کی پری
درگزرے دیر و کعبہ سے دل کے طریق پر سیدھا گیا جو پھیر محبت کی راہ کا

قطعہ تاریخ طبع از نیچہ فکر جناب مولوی لطیف احمد صاحب موضع تھالی ڈاکٹر برہنہ
ضلع ساران

لطیف احمد جو زیر طبع فی الحال یہاں رہی شاعروں کا تذکرہ ہے
زیان حال سے تاریخ اپنی یہ خود کہتا ہے اچھا تذکرہ ہے
۱۳۵۰ھ

قطعہ تاریخ از نیچہ فکر جناب اکبر عظیم الدین احمد صاحب (پی۔ ایچ۔ ڈی)
عظیم تخلص سیر میر فیضیہ کالج ساکن محلہ خواجہ کلاں پٹنہ سٹی

تذکرہ نیست مژدہ ایست شدند ز قندہ در خاک خفتگان بہار
ہاتم گفت بہر تاریخش گو۔ گل باغ بے تران بہار
۱۳۱۹ھ

قطعہ تاریخ از مولف حقیر سید عزیز الدین احمد صاحب موضع تھالی ڈاکٹر برہنہ

تذکرہ اندوڑوں جو طبع ہوا جس میں ہے ذکر شاعران وطن
کارنامے یہ دو صدی کے ہیں تین سو شاعروں کا ہر ارگن
جمع اگلوں کے ہیں کلام اس میں ساغر تو میں ہے شراب کہن
راز تاریخ طبع بھی اس کی کہہ دیہ ہے کلید شعر و سخن
۱۳۵۰ھ

جملہ حقوق محفوظ ہیں

انسان کی پرواز

اس کتاب میں "ہوائی جہاز" اور ایروپلین کی ایجاد کے متعلق مفصل تاریخی سرگزشت نہایت محققانہ اور لچپ پیرایہ میں مذکور ہے۔ اور ان مراکب ہوائی کے تیار کرنے اور ہوائیں چلانے کے اصول و طریقہ مع تضادیر و توشہ جات اور فن غبارہ بازی اور فن پرواز کے متعلق ضروری ہدایات نہایت شرح و بسط کی گئی ہیں۔ کتاب کی خوبی کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ گورنمنٹ ہوائی کے محکمہ تعلیمات نے اس کتاب کی ڈسٹری بیوٹ میں خرید فرمائی ہے۔ اور صوبہ مدراس صوبہ پنجاب سندھ و آگرہ و اودھ کے مجلس انتخاب کتب و محکمہ تعلیمات نے بھی اس کو انعام اور کتب خانوں کے لئے موزوں قرار دیا ہے۔

صفحہ قیمت فی جلد ہے ۲۰۰ روپے
سید عزیز الدین احمد لکھی بکشی محلہ پٹنہ سیٹھی

دی نومی پریس لمیٹڈ بانگی پور۔ پٹنہ میں

سادہ رنگین کام زبان انگریزی ہندی اردو سنسکرت وینی انجام پائیں